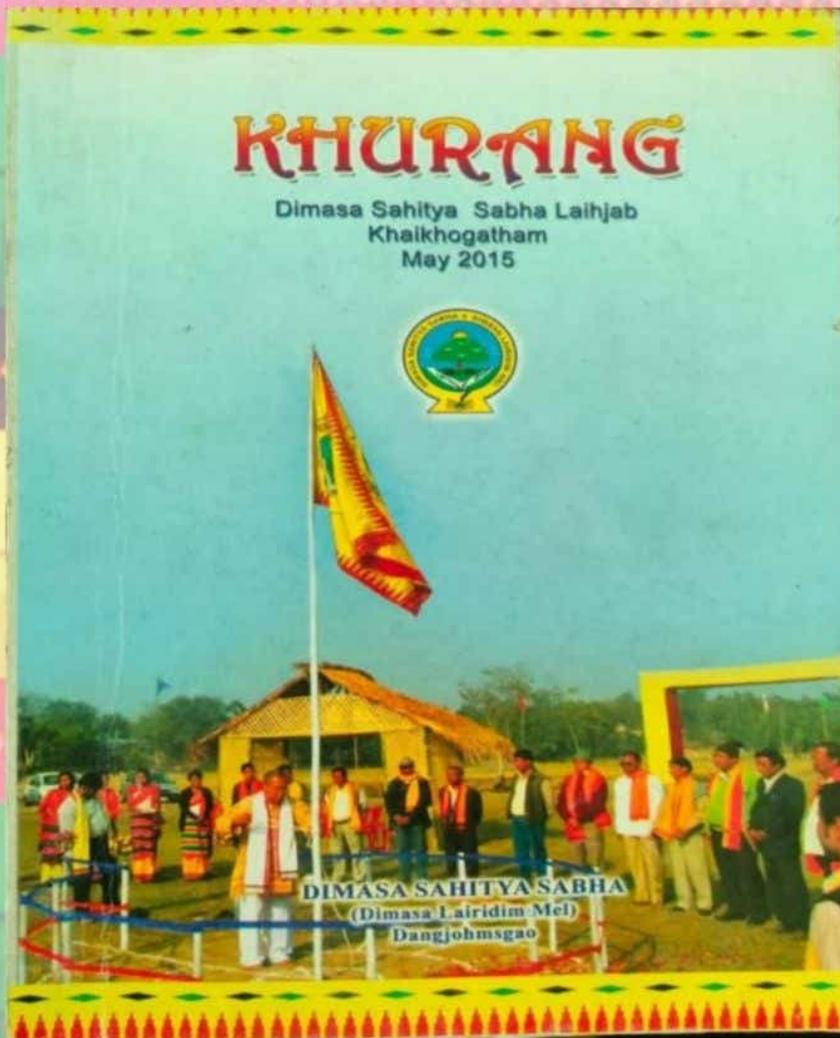




Bodo and Dimasa Heritage Digital Archive



Title of the book: **KHURANG**
Editor: Biswajyoti Barman

Photographed by: Jatin Brahma
Location: Assam University, Silchar

KHURANG

Dimasa Sahitya Sabha Laihjab
Khaikhogatham
May 2015



DIMASA SAHITYA SABHA
(Dimasa Lairidim Mel)
Dangjohmsgao





**J.L. Thaosen Laihrimin Yaosandi Ajaodu U.C. Barman, yaophadu N. Nunisa
DSS Diphu Melmahyung, February 2014.**



**Laisi Khurujendu P. Jigdung (from left 4th), Director, Higher Education, Govt. of Assam
DSS Diphu Melmahyung, February 2014.**

KHURANG

Dimasa Sahitya Sabha Laihjab
Khaikhogatham, May, 2015



Dimasa Sahitya Sabha
(Dimasa Lairidim Mel)
Dangjohmsgao, Haflong :788819
Dima Hasao, Assam

Rehpsaikhusgao
Biswajyoti Barman

KHURANG (THE VOICE), A DIMASA SAHITYA SABHA JOURNAL
Vol. III, May, 2015

Edited and Compiled by Biswajyoti Barman
Published by Prasanna Hasnu, General Secretary, Dimasa Sahitya Sabha,
H.Q. : Haflong : 788819, Dima Hasao, Assam

Khaikhoyah :
Prasanna Hasnu, Danghojasgao, Dimasa Sahitya Sabha,
Khusi-Bokhoh : Haflong : 788819, Dima Hasao, Assam

Rehpsaikhusgao :
Biswajyoti Barman

Courtesy :
Education Department,
Govt. of Assam, Dispur, Guwahati

Cover Page :
Flag hoisting of Dimasa Sahitya Sabha (DSS) in 7th General Meeting at Diphu

Cover Page Designed :
Karuna Sinha

Jurusandi Beseng :
₹ 130.00 (Rjasi Thimji)
(Rupees one hundred Thirty only)

Printed at : **SILCHAR SUNGRAPHICS**, Premtala, Silchar-788001

Khurang

Dimasa Sahitya Sabha Laihjab
Dihongatham

E-mail : khuranglaihjab@gmail.com

Rehpsaikhuhojaraoni Johm 2015

❖ Biswajyoti Barman ❖ Vijoyananda Khimprai ❖ Jonmejoy Longmailai
❖ Amlandev Barman ❖ Uttam Bathari

RENLAIH

- * Rehpsaikhusgaoni Graojensong

Rehpjuh

* Dimasaraoni Dongthai-Jithai, Baithai-Luthai	Rup Langthasa	1
* Dijuwa Rajini Bisu-Dima	Nirmal Diphusa	6
* Dimasaraoni Bisu Khajalam : Mnaghah Duhah	Biswajyoti Barman (Daolagajao)	11
* Jariminni Biyam-ha Dimasa Khurgai Sahitya	Dr. Sudipta Khersa	19
* Dimasa Khurgai Sahitya : Mukhrithai-Rjabthai	Tusarkanti Nath	29
* Yader Thukhase Buphangbo Juphuba	Dibyajyoti Barman	34
* Cacharni Bikrampur-ha Hoirimbo Rajaraoni Kirti	Dr. Mithilesh Chakrabarty	36
* Dimasa-khe Jadi Khrao Thilaphuduthi ?	Padmini Daolaguphu	41
* 'Khurang' Jadini Bogosong Bagari	Jatiram Bodosa	45
* Sworgola Bedehe	Phanindra Jahari	49
* Graodimani 'di' Thaiminjahng Dikhong odehe	Deepak Barman	53

Khariminsah

* Odenu Dong	Nripendra Kumar Barman	57
* Gajaudi	Mukul Ranjan Barman	60

Thairili

* Bhuvan Hajikmah	Makhanlal Hafonbar	63
* Beseh/ Khathik Lugu	Mohanjoy Barman	65
* Dibu Digablai Baothai Khagablai/ Khabudi Dangbudi	Risma Bodo Thausen	67
* Daukhu Riliba/ Nokhasao	Padmini Daulaguphu	69
* Habsaoni Marsi Thangrai/ Dimajik Majang	Minist Jigdung	71
* Gra Khurang/ Habsaoni Jarimin/ Dimasaraoni Hojai	Palon Chandra Warisa	74
Barowa Sangsaibani Grao	Jatiram Bodosa	80
* Saumi		

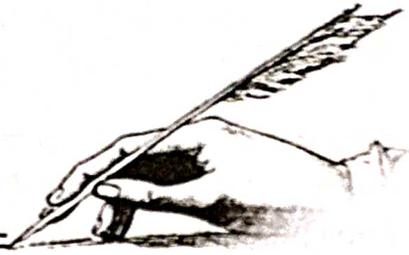
Thaislaiyaba Rjabthai/ Thairili

* Madai Biba/ Bokhening Khaha Hamjaolaba	Phanindra Johari	82
* Singthai (Prashna)/ Gjaoni Rung (Sonar Tari)	Biswajyoti Barman	84

Dongsengyaba

* Jatintralal Thaosen Laihrimin Yaosandi- 2014		86
* Dimasa Laihrimin Rehpyaraoni Laisi Gdain Beren		88
* Dimasa Sahitya Sabha Dangyabasi Khusi Habah		91
* DSS, Nagaland Johmni Dangyaoblai		97

Rehpsaikhusgaoni Graojensong



Khurang baigojenba nising maithaitham gejer thaoyalangkha. Thikhabo phinbri baigogneyaba hathaniha phinthamsining baigophaidu. Elai jathai nisingning mithiphudu Dimasaraoha grao-dimajang rehpyarao ode rehpsong rehpyarao bangya. Phoriyaraode dongthibo grithibo. Mussi khanaphin khanaba maiya. Saosi gnini rehp'phin, thaiphin majjaremu, thikhabo maiya. Elai jathaiha magrao grao-dimakhe sererao khasaodu baophin baosengma nangremuh. Gjai-gorohn sreni ?

Endangered language graode gmahsolanglamani khinthalai dongyaba graothai buthuha jini grao-dima masi. Duha nising jing mrikhi, sao nanghi, graosi jahi khusi dangyare thikhade danang maithai khon/thimji yahonha graodimakhe, graodima joyaraokhe smaihi maiba dumasene. Ebo graothai, grao maiphahi rikhiphla rikhisoyarao khringraoni.

Rikhithai masiha mithiphukha, phirthi nising rijing bowan grao (language) gmalanglakha thihi. Dainsiha masi khlaihi grao gmahsodune. Duh nising rjasih maithai yahonha phirthiha rijing sni graoni bisingha rijing gni gejer graosining thanghi dongphuma thidu. Washington D. C.ni Environmental Sciences World Watch Institute nising khaikhoyaba report grangsiha ebo grao buthukhe thiba. Eboh rikhikhlimthaiha thiba, jini somaj, sanskriti, ode yawaiphabulaiyaba jarimin gnang dangthai-jithai-yawaithai buthuning grao buthu gmalanglabani khlaihi dayi. Technologyha hamsi hamkhudaothaibo grao gmah langlabani thangdaothaoba karon mungsi thihi baolaidu. Ebo hathoha rijing rijing graokhe mathanghi dengmane habah ajaokha UNESCO. 2005 maithaiha ebo hosom Endangered Languages Programme-ni blamjahng grao gmamani khinthalai dongyaba buthukhe mathangkhuhi/thathikhuhi (preservation/protection) dengmane khajariphabudu.

Duh grao jakhade 'thathihi dengba' thiyaba sumukhe thiba? Grao ba languagekhede, rehpkhuhi phaikhuhi laisibokhoha thathihi dengbajahng soyakho. Olaide museum-ha thathihi dengbalaisining jama. Gibi gibini thathihi dengba janang niya. Khuthai-jothai, khaha-muhase yawaithaijahngse mathanghi dengma nangma. Odebani jing jar grao-dimajahng rehpmangbani lugu lugu phorimabo nangdu ode graodimajahng grao josongma nangdu. Thikhabo jing khabaihi numa glaidu, jini subung buthu mlaini graojahng rehp hadaibakhese hardao. Jarni noh nokhorhabo mlaini grao janahngse sainlaidu. Saosi gni rehpyabakhe phorisongyarao gri thikhabo jare. Aro dukhu nangsisi, khabaisisi ode gmangthaoya thikhabo gmangsisiyaba graothai jakhade Dimasani hosom, mel-dol buthu phantha bangdaoning mel longbani lairehpkhe jarni bisinghabo grao-dimajahng rehpyakho, grao bonoh (resolution) mathaoyabakhe graodima jahng rehpmade jainbikho. Elai jathaiha jini magraola bedeha thanghi dongnang, hamkhudao japhalangnang? Graodimakhe slamkhumani

dangphain Dimasa Sahitya Sabhani mamahng sining niya. Thikhabo bakho-bubain Sahity Sabhani debade dedao. Yaphri sngang, khurang sngang jahi lamphong phlama, lama phunumani bubain Dimasa Sahitya Sabha ajaohi dangbudu.

Dimasa Sahitya Sabha ranphahi naisohi grao-dimakhe Dima Hasao zilani slingjenkho buthuha Dimasa phoriansarao phantha bangdao dongyaba buthuha phoririba jenkha. Eboh habah hamsisi jasangphalange ode Dimasa dongba bangyaba zila gibin buthuni slingkho buthuhabo grao-dimakhe phoririba jenphure thikhade jini waimu godaongnangmu. Thikhabo class judao judao japhalangmane jini sahitya graode lairiminkhebo hadaisongma nangma. Eboh habakhe dangmani baothai jahngning Sahitya Sabha jarimin, thairili odebasi laisi khaikhodu, worksho-seminar salaidu odehe 'Khurang'khe khaikhophabudu. Thikhabo baolaiba maphi grao-dimajhng rehpyarao khaja khaja yaphri sngagbuya. Phorikhrim phorimani readers circlebo ba phoriyaraoni johmbo jing slamkhuphuyakho. Sahitya hadaimani nangsosi poribesh ba environment-bo jing slamkhuphuyakho. Graode Sahitya Sabha baothaihi sososide boni nangba habakhe jensong jenphuyakho. Odebani jing hamsisi baoslamphinhi khusi jensong jenma nangkhamu. Rehpsong phorisong jalaiphune lamela jayahi baigosongneyaba laihjab thikhabo graojmalai thikhabo nangdumu odehe ebo buthu Dimasa dongyaba haphai buthuha sohisotharma nangremu. Eboh graokhe baothailainangthi?

Graodimani grao-bthaini minjohm (spelling) maiphahi jing jarbao goron soron jadukho. Jamani graobo, bedeh thikhade jing hamsih rehpsong phorisong jalaiphuyakho. Jing jarbo hatho hatho experimentni bising gedehe thangma nangdu. Hamsi gnag jakhuyaba grao-hadi, grao-asimnining minjohm maiphahi grao banglathai dongkho. Odebani graodimani graobthaini minjohm baosi jasotharnede jing maithai bangsasa ransong dangsong jama nangmaseh. Eboni khlaihi jini nagdaothaoyaba jakhade jasoyaba 'thaisep' (dictionary). Thikhabo jing blaidusi minjohmni khlaihi Dimasa Sahitya Sabha ajaoyaba dara-phangsakhe yawaima nangma. Boha mrik'hi 'h' ni yawaitaikhe naithaisongma nangre. Minjohm maiphahi thaisi thaigni'edeni thibaiphlingthai ba sibringthai niya, minjohmni graoha jing thip thip (particular) ode daogari phunuhi rehphi phaihi sibringthai- khring phoriyaraoni nising maima nangjaodu. Olaiba sibringthaike jing khajahi lamjaonang.

Rehpsaikhusgaoni graojensongkhe jamriba lamai 'Khurang' ha rehpyarao khribne ode 'Khurang'khe khaikhobaha jruryarao khribne khasuni hamjaomah khasaomah khanarilahadu. Rehpyarao ode phoriyarao khribni jurusmaithaijahngse 'Khurang' graodimani khurang gibi japhuma, ebo graothai jini khah-muha nohthao lasonghi dongsongthing, jing jini baophain dangphainkhe baosong dangsong japhuthing.

Juthai

Biswajyoti Barman

Dimasaraoni Dongthai-Jithai, Baithai-Luthai : Sangha Duha ode Hamdaomani Lamphong

Rup Langthasa

Dhansiripar

Duha dongyaba Mohungdijuwa haphai ode Dhansiri haphai-khening Dijuwa Haphai thihi thibase. Ebo haphai Dimapurha Dima Raja gdaha dongba niphrangning dongba.

Sumuni blamha ebo haphaikhe Dijuwa thiba boni basaoha khnabalai thikhala sangha ebo hathani—hah-gojo, di-gojo, givin haphai jahng thanglaiphuya, phailaiphuya thaobane. Odebanise Dijuwa thihi bumu thaoba.

Gda niphrangning Dimasaraoni dara disa bangbi. Bo dara disakhe naisomani Dijuwa haphaiha daikho magni galangba—Longmailam Daikho ode Dijuwa Damadi Daikho. Ebo Daikho mangini bobra 'Phuralu'. Phuralula 'Diphusa' sengphong. Bokhe juruyaraola 'Singào' ode 'Asingao'. Bosi regaijahng jare. Ebo Daikho magniha Phuraluni grao maiyasi madaini, haithini khusi dangphuya. Laiha bonha jaba jayaba, soba soyabakhebo Phuralu naisore.

'Longmailam' Daikhoni khusi buthukhe dangre 'Jonthaima', luguha Daingyasgao ode Daingyapharaing'khe lahaphahi. Jonthaimala 'Hagthangsa' sengphong. Ebo Daikhoha maithaisini hathani hamdaomane Mdaini khusikhe buthujahng danglaire. Dhaikhola Mohundijuwa'ha.

'Dijuwa Damadi' Daikhohala Dimasani dara-ha givin jathaijahng gusu jayaraokhe salish-ni graojahng tharkhurire. Ebo Daikhokhe yaowaire 'Lisigir'. Lisigirla maingkhonyarao sengphong—Phonglosa, Nabensa, Thaosensa. Maramsa sengphongbo khusiha dongphare.

DANGTHAI JITHAI :

Dijuwa haphaini Dimasarao sangang niphrang Mai-hagong, Sibling ode

Khunsa nisikhe danghi jiyarao. Thikhabo Dijuwasarao Maikho suguhi jiya. Maithaisini dangthor sophaikhaning nokhor jahng phadaingha jailanghi donglahima. Mai-minkhe rakhublaibani yahonha, maikhe phadaingha runghi garbudahi nolaiha phaiphinma. Yahonha, khisa khisa horhi ragajire. Saganghala lama lasabo giri ode boni luguha Dimasaraola maikhe jar jimani sening dangba, phaingjima slajjimoni dangya.

NOH HAH JABANI :

Sagangha ebo hathanini subongrao bahamjik sainhi jukhurilaiya. Ansa naga japhai khaning hamjaolaiyaba masaingjikni noh-ha thanghi donglahibase. Bokhe 'Gubia' hapba thire. Sereba sereyabala hain raoyaba jahngbo thaosenglaihidu. Bohase Dijuwa haphaiha noh hah jabaha hainbai phaima nangba. Haingbai phaibani dara magtham jadu. Hain raoyabajahng noh jalaidu thikhala hainbai thiphlangmane burun nangdu. Hain badao yaraonela Daola masi ba jugab jangbo solidu. Ebo hainbai phaiyaba dara Dijuwa-ha dubo solidu.

BAITHAI LUTHAI :

Dimasaraoni bisingha Dijuwa haphaini baithai luthaining grah jadaonaiba. Baimaijai, Ben'ni baithai, Khramjahng hah dubani ode Dabu guba thiyaba sagang niphrang phaikhlaibuyaba kharmin ganang, ortho ganangse.

Saganghade Dijuwa haphaini muri yaothai thaidoh sening. Duhase yaothai thaisni japhaiba. Bo bedehe jaba thikhade somai gasiha ebo hathaniha sobung saosi Hagra dao, senphong Diphusa thihi dongbane. Bo jakhala khribkhe khaohi phadain dangbaha Hasongkhe yaogong jire. Bohase sainsikhali Hasongkhe hah khonrihi dongbaha Hagra dao bihijahng nuphanangjaobane. Nuphaijaohi Hasong buthu khaiharba, bosijahng baosi hathanini Mainumahbo khaihalanglabane. Bo niphrangla hathaniha saingyung dungkha. Mai dangkhabo mai hamya. Subung buthu dukhu hadi jadao jadao japhaikha. Bohase hathanini khraorao salaikhuhi khramjahng hah duh-hi Mainumahkhe lungphinlaibamuh. Thikhabo Muri yaothai thaidohjang dambala Madaini graothai soriphuyane. Odejang Mainumah phaiphinya donglaba. Yahonha Muri yaothai thaisni khlaidada dambala Mainumah phaiphinkha. Bohase Dijuwa haphaini muri yaothai thaisni jahi thaoba. Boni darajahng duha Dijuwa haphaiha mainuma gamadaoya thiba.

BUSU MARMU :

Gdaha Dima'raja Dimapurha dongba niphrang Dimapur halaliha surem

danghi hangso manaohi Busu jilairene. Banjik basa Naga Hoja jaba maithaihase Nagahoja jayabane Rajani nokhoha thikhaone jokhaone girihi Nagahoja Rajani khrong naima thangmaibane. Thangma khah grihi thangmaiba. Boha thilangbane hamhi phaiphin phukhade hambini nyakhade meserhise phaiphinma thihi. Olai thilang balaining khrong raokhihi dongbaha thi-hamya thihi meser phaiphindada hathanikhe phaikhribma japhaibane. Bohase Raja kharaingjaohi Busu jilaibakhe laobang jaodada Surem busu, Hangso busu dajilaisi, Phangsla dadang, meseb dadain ode saojahng dongbalai dongyaba Banjik basa bisik'khe Naga hoja, Mala hoja dasongsi thihi thaibane. Bohase Dijuwa haphaiha boh khusi buthukhe dangthaoya thihi dara thaoba. Yahonha Busu thiyahi 'Nagaraoni ju linglaiba' thihi maithai sini jilaire linglaire.

DONGTHAI :

Khanabalai thikhala sagangha ebo Dijuwa haphaini Dimasarao dongba jiba ragaosoya. Daindoh noh'ha daingdoh phadainha donghi maithai gidingre. Maithai sini bathai bikhim gaima phibmani bothor japhaikhaning phadainha thanghi donglahibani nolaihala noh hadam dibphungthar langlama, hakhli sonya, bathai bikhim gaiya, bari khorong suya, thingikhoni jejai lukhlaiya, hagabphangni waikhi garya ode makhamdik samlaidik hukhlaiyane.

Dongdao dongdao ebo hathaniha lama lasa japhaikha. Gibin gibin haphai niphrang subung buthu thanglai phailai japhudaokha. Odejang Hawar niphrang Dimasa laisi laibra gnangrao phaihi nuphaidada ebo hathanini Dimasaraoni hagrakhla bongrakhlani dongthai jithai buthukhe slairima nangjaohi 1922 ha Nagahills Dhansiripar nolaiha Gedema Maibiram Jigdung khamhoja jahi Melma khamdada hathaniha Brahmin somajkhe labumani bisar jalaiba. Bo melha Hawar niphrang phaihi khampha phaiyarao jakha— Gedema Jonmejoi Hasnu, Monsiram Hasnu (Jedangpha), Norendra Hasnu (Laokhi) ode Noroh Hasnu (Semdi Khunang).

Bo mel khamdadaning Dijuwa haphaiha Brahminkhe labulaiba ode Dimasaraokhe nukun (nogun) gainrilaiba. Brahmin somaj habphaihi Dimasarao dongthai jithai slaiba, hathani ragaodao japhaiba. Sere nokun gainya bosu somajni gumdiha khamren khamphaba maiya thaolaba gusu thijaohi. Brahmin somaj habphaibani yahonhase ebo haphaini Dimasarao bahamjik sainhi jukhuba, noh hah jalaiba. Dijuwa rajiha jukhujao jenyaba jakha Norudao Girisa-ni basa Slairam Girisa jahng Khonlaidi Banglaima. Duha ebo haphaiha sainhi khonhi jukhu jaoyarao bangphaikha. Thikhabo khaolaidada noh hah jayarao bangdaolai jadukho.

Nokun gainhi hathanini khraorao jarni bisingha dara gajam hamyayaba dara buthukhe khre khre dangkhlai rilaiba somaj hamdao rimane. Bohase magrasao phagrasao niphrang phaikhlai buyaba jarni baithai luthai dongbasikhebo dangkhlai riphnangba. Khram muri damriya, Rajamphain phainrilaiya japhaiba. Sereni hakhlijuha khram muri bringdu bokhe dai suriba. Odejang dongdao dongdao hathanini ansarao jalairao damringya bairingya silingphuya thaolaba.

Bharat swadhin maibani yahonha khrib jadibo jarni baithai luthaikhe salai phinlaba. Bosi jahng baosi ebo hathanini Dimasaraobo jarni gmahi dongbalai dongyaba gaingthai phinthal, damthai suthai, baithai luthai dongbasikhe gibrim phinlaba. Odejahng Jawaharal Nehru Bharatni Prophan Montri jahi dongbaha Dijuwa haphai Nagahill-ha dongyaba Dimasarao jarni gaingsari phinsarikhe gainhi Delhi-ha thangdada 26th January, 1962 Republic Day ha Dimasani baithai luthaikhe phunuhiba. Boha Dimasaraoni gaingsari phinsari ode baithai luthaikhe nuhi khribbo hamjaoba. Baithai luthaikhede maphinlakhamu, thikhabo duha ebo hathani niphrang muriyah baigoya. Sumujabani ? Ebo masi baomani graothai.

LAISILAIBRA

Laisi laibra silingmane 1940 ni sagangha ebo hathaniha phurikho masibo giri. Odebani hathanini ansarao bangdaohi meseb raokhihi donglare. Dephaihi saosi gini Dhakaha sibaya thangre. 1940 ba boni yahonhase hathaniha phurikho masi magni khuli phaibane. Ansarao school thangkha thikhabo bumujahng sening. Nolai khorha gamdi khusi jakhade orase donglaba bangdaodao. Maimu maikhung tharbaha naikhade ansaraoni belase dekhli dao. Sere ansa niphrang ju linghi baola haola japhuya bode Dimasa niyalai.

Duhala saganghalaila niyakha. Hathaniha laisi laibra silingyao ringyao bangphaikha. Jarni bisingha Doctor, Engineer ode Officer jayaraobo bangphaikha. Thikhabo dongba laobakhe naihi hathaniha bislai baigoma nangre olaila baigoyanaidukho. Duha jini bisingha jarni hadamkhe sao nanghi noh-hahkhe slamkhmani sestha giriyaobo bangbikho. Boha donghkho noh-yam gadain, hahyam gadain, hagrakhla bongrakhla khesening baohi dongyao.

HAMDAOMANI LAMPHONG

Jing Dimasa Dimajikraonebo hamdaoma thangdaomane lamphong masi sening janaidu. Mlailaining jingbo laisi khening sao nangdaoma nangma.

Laisi laibrakhe silingphukha ringphukha thikhase mlaitane sagang nudaphuma, baodaphuma ode khusikhe dangma baobalailai hamsisi dangphuma.

Laisi laibrakhe hadaihi shikha thiyabakhe maikha thikhase jini khoro hamdaoma, baothai hamdaoma, yao khriphudaoma ode saoha bol phaima. Odejangse jarbo raophuma jadi khebo slamphuma. Boni luguha jarni somajni hamba hamba dara phara dongbasikhe hodaihi galangphuma— juhg juhgni yahonha phaigneyaba ansaraone.

Ansaraokhe laisi laibra sibringbaha buma buphani jurumahbo hamsining nangdu. Ju lingyabani basa bisik'khe master ju daling thibajahngde jadaonang niya. Ansaraobohng khom thikhabo maithaikhon khaja minikhe dangkhilaihi ranphalaima nangmase. Odejanhgse dukhu jabani bathaikhe maijima.

** Ebo rehpyukhe Diphuha Dimasa Sahitya Sabhani melmayung khambaha 27 February, 2014 basainkhalini melkhisaiha rehpyah jar phorihhi khanariba. Rehpyah Rup Langthasa Dhansiripar Slingkho Gujuni slinghoja.*

Dijuwa Rajini Bisu-Dima

Nirmal Difusa, Diphu

‘Bisu- Dima’ Dimasaraoni khajama basain, lengmah khoma basain, jilaima-linglaima basain, bailaima-rajablaima basain, buthujang goronlaima basain, mlaolaima-minilaima basain. Gda niphrangbo gra-gururao thilaire– ebo bisu basainha lagai-haithi(lagai-thusai) remlaithaoya, namu-khurmu jalaithaoya, kha-dukuni grao sainlaithaoya, waimuni grao thilaithaoya. Ebo bisu-khe maithaisiha phensi salaire, jilaire. Maithaisi phadain-hapling danghi, hadi danghi, maimu-khonmu sugutharbani yahonha nolaijahng-rajijahng magh badainha bisu jilaire. Ebo bisu jimani mousi pohor-tithi giri. Maithaisini maimu-khonmu sugublaikhaning bisu jilaibase. Maithaisi phadain-hapling dangbaha saoni dukhu jabani ar haplingni khusi buthubo jamphaibani yahonha maithaisini alangsi thikhabo nohlaijahng-rajijahng githimlaihi khaja-khaja bisu jilaire-linglaire. Khram-muribo ebo bisu basainhase bublihase biringphaire, baiyakhabo baithaosisi, khabaisisi. Ebo Bisu-Dima jilaibani darade gdain niya, gda niprang phaikhlaibuyabase. Graraoni khuha khanabalai thikhade Dimapur halaliha Dima Raja dongba niphrangning bisu jilaihi phaikhlaibubase. Bisudima jimani basain 27 Januarykhe (Gregorian basain) gdain khalailaba, bisu jilaimani basainkhesining slailaba, bisudima khening jilaibase. Ebo bisu dima jilaimani mousi pohor(tithi) nangdaoya. Thikhabo, jini Dimasani bumujahng bisudima gibin basain masi rajirao nangjaoba, odebani khrib haphaini rajirao-khraorao sainlaihi, graosi jahi gregorian maithai 2002 ni 27 January basainkhe Bisu-Dima basain thihi grao mathaolaiba. Bo niphrangning duh sosi gibin gibin haphaiha dongyaba khrib Dimasarao 27 January basainha bisudima jilaire. Bisu basain gdain khalaikhabo, gda niprang phaikhlaibuyaba dara buthukhe yawaihining bisudima jilaibase. Ebo bisudima basainha raji nohkhoha khusi dangyaraobo yawai (khusiha) thangma nangyagraode office chhuthi basain. (Ebo dara Karbi Anglong jang N.C.Hills Autonomous Council haphai bising hasining

dongba duh soside).

Ebo bisu basainha miyaraobo- masainjikraobo gda niphrang phaikhlaibuyaba jarni gainsari-phinsari buthukhe gainhi-phinhi buthujahng bisukhoha, bisu hayamha thanglair, bisukhoha bailaire. Ebo bisu basainha miyarao rihgla (gainthao) gainhi rihsa phaogrongha sire. Odelaining masainjikraobo rigurijamphain-rikhaosa ode bogdoha rangbarsa, powal, sondrohal, khimbar, khadudima gainhi-phinhi naithaosisi-ragaosisi jahi baigolaire, bisukhoha thanglair, bisukhoha bailaire. Gda niphrang phaikhlaibuyaba jarni gainsari-phinsari, baithai-luthai, damthai-suthai, jithai-lingthai buthuning jini jadini mithimin. Bo buthukhe dangkhlaikhade jing jarkhe Dimasa jadi thijaomani, mithi jaomani lama girikha.

Gibin-gibin haphaini bisudima jilaithai khaisa gibin gibin. Haphai masi masini muri laodao-songdao dongbalai, murithaibo khaisa gibin, odelaining baithaibo gibin, jithai-lingthaibo khaisa gibin. Thikhabo, khribbo Dimasa jadise, bisudimakhening salaibase, jilaibase. Dima Hasaoni murithai, baithai-luthai Dijuwa haphaithane khaisa gibin. Odelaining, Hawar haphai, Dembra haphaini bisudima jilaithai, baithai-luthaibo khaisa gibin.

Bisu Dimani jithai gibin gibin dong. Khribjahng bisu dimani jithai magtham jadu. Bo buthu jakhade 1) Jidab Bisu, 2) Surem Bisu odeh 3) Hangso Bisu.

Ebo basaotha renlangyaba bisu magthamni bisingha, Dijuwa rajihade 'Jidab Bisu' khe sining jilaire. Hangso Bisu Dijuwa rajihade jithaoya thihi gda niphrangbo grahrao thilaihi phaibase. Sganhade Dijuwa rajihabo 'Hangso Bisu' jilaiba, thikhabo yahonha ebo Hangso Bisu-khe jilaithaoya thihi thaolaikha. Ebo Hangso Bisu jilaithaoya thilaibanibo gibin kharmin masi dongladu, bo kharminkhe era jupharhayakha.

1. Jidab Bisu :

Sainsi horsi jahng bisudima salaihi jilayabakhe jidab bisu thire. Bisuni khusi habah buthukhe sainsi horsini bisinghaning sajamlaire. Ebo jidab bisukhe Dijuwa rajiha jilaire. Ebo bisukhe 'Bisu Horglai' bo thire.

2. Surem Bisu :

Nokha saintham hortham bisu jilayaba, linglaiyabakhe surem bisu thire.

3. Hangso Bisu :

Nokha sainsni horsni damsi sosi bisu jilayabakhe hangso bisu thire. Ebo bisu jimani khilaihi hangso manaore, danglaire ode bisu jilaire linglaire.

Khurang

Dijuwa Rajini Bisu Jilaithai :

Habsaoha dongyabasi khrib Dimasarao bisu-dima jibalaining Dijuwa haphaini Dimasaraobo gda niphrang bisu-dima jilaihi phaibase. Ebo bisu-dima jilaibaha khrib miyarao-masainjikaobo jarni gainsari-phinsarikhe gainhi phinhining bisu basainha bisu jimani baigolaire. Dijuwa haphaini bisu-dima jithaibo givin haphaini Dimasaraoni bisu jithaijahng gabang givin jadaoya, baosi jabalaining, thikhabo baithai-luthaiha, jithaiha khaisa givin. Dijuwa rajihade Jidab Bisu khening jilaiba bangdao.

Bisu jilaibani dara, khusi -habah buthu :

a) Bisu-dima basain sopherani sganghaning rajijang 'naga hoja', 'naga nagapharain', 'mathla hoja', 'mathlapharain' ode 'gajaibao' (Bisu hosomni khamhoja) saikhulaire, songlaire. Ebo dara gda niphrang phaikhlaibuyaba. Dini daknabo bisu jilaimani bisu hosom khalaire, dang hojaraokhebo saikhulaire, songlaire. Danghojaraoni bumu buthukhesining bumu givin jang khalailaba, denglailaba; bisu dimakhening salaibase, bisu dimakhening jilaibase. Naga-mathlaraoni bisinghaming naga-hoja, naga-pharain ode mathla hoja, mathla pharain saikhulaire, songlaire. Odelaining, 'gajaibao' khebo khraoraoni bisingha saosi saikhuma nangdu. Bo buthuni graothai-yaothaijahng bisu salaire, bisu jilaire. Dini-daknade Dijuwa haphaiha bisu hosomni khamhojakhe 'gajaibao' thihi bumu denglaiyakha.

b) Bisu basainni phorong-ni bublihaning sgangthaoha Dijuwa haphaini madai 'Pha-Lungmailam' ne khathar jahi jimu-lingmu baore, bisuni khusi salaibaha doda-khuda jayamani ar khusi haba majangmani bilare. Ebo khusi habakhe 'jonthai' niyakhade givin ringyaba grah subungkhe dangrima nangre. Ebo khusi-habakhe bisu-garbabo thire. Ebo khusi habani lugu luguha masainjik graraobo githiraoni bumujahng gathar jahi jimu-lingmu baolaire. Ebo khusi habakhe simang garba thire. Bisu basainkhali bisuni bumujang birin jla masi phorongni bublihaning dainre. Hono, meseb buthukhe Dijuwa daikho halamha yawaithaoya thilaiba khanare.

c) Bisu basainkhali phorangni bublihaning haphaini madaikhe khlimbani yahonha bisu-dimani 'sindai' khe bisu hayamha rajijahng sugulaire. Ebo sindai suguyaba darade gda niphrang phaikhlaibuyaba niya, gdainse.

d) Phorongni bublihaning, bisu dimani sindai sugublaibani yahonha, naga-hoja, naga-pharain ode mathla-hoja, mathla-pharain jarni gainsari-phinsarikhe gainhi phinhi majangsisi jahi sgangthaoha bisu hosomni 'Gajaibao' gedemakhe khlimre. Dabo bisu hosomni 'gajaibao' saikhulaiya thikhade rajikhorni khunang

gedemakhe sngangthaoha khlimre. Boni yahonha, rajikhorni givin grah rao ode khraoraokhe khamren khamrihi khliimre. Naga-hoja, naga-pharain ode mathlahoja, mathla-pharain buthu phorongni bublihaning jarni noh-noh'ha buma buphakhe khlimhi bisu hayamha thanglaima nangre. Ebo khlimlaiyaba khusi habah buthukhe bisu gababo thire.

e) Ebo bisu-dima basainha bisu hayamha ansa-khrao, miyah masainjik khribbo khaja-khaja givin givin mlaothai mlaolaire. Gadani mlaothai buthukhe mlaolaire. Gdani mlaothai buthukhebo mlaolaire. Gdani mlaothai buthuni bisingha duhyung sikyaba jahng rimin nehlayabakhe Dijuwa rajiha mlaothaoya thihi grarao thilaire odebani ebo mlaothai magnikhe bisu hayamha mlaolaiya.

f) Bisu basainkhali phorongni bublini khusi habah jambani yahonha jimani melma phaimani bubli sophaire. Ebo melma phaibaha rajijahng, miyah-masainjik, ansa-khrao khribbo buthujahngning bisu-khoha khamren khamlaihi gathai garlaihi jilaire-linglaire. Naorai phaiyaraobo ebo bisuni melma phaibaha khamren khamphalaire, jilaire-linglaire. Ebo bisuni buphlaima jibaha, melma phaibaha givin givin jithai-lingthai dongkhabo gda niphrang phaikhlaibuyaba jithai-lingthai buthukhe dangkhlaidaoya ar dankhlaimabo nangya.

g) Bisuni basainkhali, melma phaibani yahonha, bisukhoha sainblini bubliha bisuni baikho khurulaire. Baikho khurubajahng khribbo bailaiphure. Miyah-masainjik, ansa-khrao khribbo jarni gainsari-phinsari gainhi phinhi majangsisi naithaosisi jahi khaja khaja graothai-murithai jahng baikhoha bailaire, nokhabo nailaire. Dijuwa rajiha baidima gabangning bangbi. Baikho khurujenba jahng naorai lamjaobaha bai-jaba'khe baithaoya thilaire. Gibin bublihad ebo baithaikhebo bailaiphure. Dijuwa haphaiha bai-dima khening khram-muri damlaihi bailaiba bangdao

Dijuwa Rajini Bisu-Dimaha gda niphrang yaowaiphabayaba buthukhe bakhlaha renlangdu :

i) Jithai-Lingthai :

Maiju-maibrenng, makham-jadi, mogong (birin hain ode daonoh hain), Mogong-hon samlai, Khari Samlai, Lodama yaoyaba (yungma), Ju-dima(Judi).

ii) Gainsari-Phinsari :

Gainthao (rihglaio), Risa (Miyaraoni). Rigu, Rijamphain, Rikhaosa (Masainjikraoni), Rangbarsa, Sondrahal, Powal, Jongsamma, Khamaothai,

Khurang

Khimbar, Khadu-dima, godoluh (Masainjikrao bogdoha gainyaba).

iii) Baithai-Luthai :

Bai-dima : Dijuwa rajiha bai-dima'ni baithai bangsabi, thikhabo bisu jilaibahade khrib baithaikhe baisophuya, sumu baithai buthukhe nangjaodu bo buthukhesining bailairebani.

iv) Damthai-Suthai :

Muri dijuwa (yaothai thaisniyaba), Wathesa (Murisa), Suphin, Ben, Khram, Khram-dobong.

v) Mlaothai :

Longthai lemyaba, duhyung sikyaba, rimir neylaiyaba, suthai gaoyaba. (Duhyung sikyaba jang rimir neylaiyaba mlaothai magnikhe yahonha grarao Dijuwa haphaiha mlaothaoya thilaire ar suthai gaoyaba khebo dini dakna mlaolaiba nuyakha).

Maithaisini bisingha alangsi thikhabo bisu-dima jilayaba gabangning hamba dara. Ebo bisu-dima dongbanise gda niphrang phaikhlaibuyaba baithi-luthai buthukhebo bailaiba maiba, damthai-suthaikhebo damlaiba maiba, gainsari-phinsarikhebo gainlaiba maiba, phinlaiba maiba odelaining jismai jilaibabo maiba, lingismai linglaibabo maiba. Sainsi thikhabo rajiraoni khaha khajama phaibani rajiraoni lengmahbo khaisa thikhabo goba, phaigneyaba maithai gdainni bisuha khaja-mini japhuneh khadede jonne baophuba. Dimasaraoni gda niphrang phaikhlaibuyaba, rajasao niphrang yawaiphabayaba dongbasi dara buthu ebo bisu-dima basainha khukhurphaire, baigophaire; jini jithai lingthai, baithai-luthai, damthai-suthai, gainthai-phinthai, mlaothai-minithai, khajathai buthu. Odebani ebo 'Bisu-Dima' jadini gonding masilai. Ebo bisu-dima jilaibakhe dangkhaima nangya. Dimasarao habsaoha dongyabasi khrib nohlaihabo, khrib haphaihabo khaja-khaja Bisu Dimakhe salaima nangre, jilaima nangre.

* *Nirmal Difusa, Dimasa Sahitya Sabha, Karbi Anglong Zila Jhomi Melhoja. State Bank of India ha khusi dangba. Branch Manager jahi khusi nising jar nangjaohoi gaolaba.*

Dimasaraoni Bisu Khajalam : Mnagha-Duhah, Haphai Haphaiha

Biswajyoti Barman (Daolagajao)

Grao Jensong :

Phirthihah jadi bojohm givin gibinni givin givin 'utsov' ba 'festival' dong. Utsov khajaminini, khajasmai khajamani, odebani ebokhe graodima jahng 'khajalam' thijare. Gede gedeba festival ba utsov-ni lugu Mdai-haithi ba dhormo dophaba bangdao. Thikhabo Dimasaraoni khajalam 'Bisu'hah Mdai-haithi dophaba hamsih sabya ba gejebya ba gosong gosong Mdai-haithi dophaya. Thikhabo rajabthai-graothaiha Mdai-haithini grao khaisa khusu phaiphadu.

Utsovni asol baothai jakhade khribni hamba-ringba jarima. Khah masi khah rijing'jahng smaima, khasi-musi jalaima. Utsov subung ni raomah bolmahni mithijaothai, baothai majang, khathai majang'ni tharmaijaothai odeh khajathai mithirijora. Utsov, buthuni lugu baosmajora, khasmajora; khasesehyaba ang gedemah angni lugu smaiphamani jora, bubli.

Eboh utsov ba khajalam jabokha jadi bojohm masini culture (sanskriti) graodimah jahng yawairimin thiyabani phanthasi. Culture ba sanskritini orthobo 'bangbikho, bujithai haphrangthai givin givin dongkho. Thikhabo dini dakna culture thibahah dangjithai, daugainthai, baithai-luthai, dhormo, Mdai-haithi odebasi khribkhe haphrang mairidu. Cultureni graohah Soviet Rashiyani laisi grangsi 'A Dictionary of Philosophy' (edited by M. Rosenthal odeh P. Yudin) hah rehpyaba dong, "all the material and spritual values and the means of creating, utilising and passing them on, created in the course of history..... culture is a historic phenomenon, and its development is determined by the succession of socio-economic formations. (Bhasha Sahitya Sanskriti, Dr. Girindranath Chattopadhyay, Kalkata, 1986, p-156)." Elaiyaba cultureni phanthasi festival ba utsov ba khajalam. Jini Bisu nibo jarimin odeh socio-economic biyam dong. Bokhening duha thilainang.

Dimasaraoni Bisu :

Bisu ba Busu Dimasaraoni thangdaothaoba khajasmai-khajalam graode festival. Bisu ba Busu-ning Sainjora, Sainjoraning Bisu ba Busu. Dimasarao duha January badainni 27 basainkhali Bisu jilaidu. Eboh Dimasaraoni yawaihi phaiaphabulaiba maphi bisilai jadu jaya rikhimani bojora dong. Ar rikhikhade graobo bangbi. Erahah olai bangsiah phlasi thiplama, jophlama baoya. Grao jensonghah graorgaini graokhe mamahng khaisa maiphahanang.

“Bonjuh jaolili japhainang
 Mander jaolili barphainang
 Daukhlo Maidisa rjabnang
 Manderbar Daumander mininang
 Khimsah khimjalai majangnang
 Bonasa bonjalai bilinang
 Barsiri bargasain sibphainang
 Daukhlo sainthangba khabainang
 Boning dainjora dainmajang
 Boning sainjora sainmajang.”

(Dimasani Busu Basain, Kumud Chandra Bodo, ‘Kolongma’ daingaphrongni graojmalai, 7 February, 1986, buphin-3).

27 January Dimasaraoni khaoyung Bisu basain jayasanihah Hawarni Bisu (Kartik Songkranti ba gaddi Sainjora) khe Hadisani, Hasaoni Busukhe Magamsani, Dembrani Magh Baisagi Busukhe Asimsani Busu thilaire (Kumud Chandra Bodo, sgangni). Thikhabo olaila nibala nisoyamuh. Dimasaraoni Bisu jithaihah jadihari dongyaro buthuni influence ba probhab glaiba; ar olai glaiba daralaiseh. Hamsih khlaihi jonkhro bangyadao jadini subung buthu jonbangdao ba gakhudao jadini yawaithaikhe jaslingba, dangslingba daraseh. Dimsaraonihah eboh baisih khaisa jagabdao dongnaiba. Odejahng Hasaohah Busuni bgaoba smahah Magamsaraoni bgaothai, graothaikhe Dimasarao slingba. Thikhabo bgaothaikhe grao Dimasa jahng thaislaihi yawaibabo laosakha. Ejahng Dembra odeh Hawarni Bisu ba Sanjora manithainihabo jarni mithijaothai donglabasemuh. Boh jakha Dimaraja yawaiyaba ba yawairilangyaba yawaithai. Eboh grao buthukhe yahonhah songthethe thikhabo phladaoma nainang. Duha Bisuni graokhening jenphinnang.

Rjabthai'grah hah Bisu :

Hadi barsi gri hah-grain noh-grain, Phirthi majangya majangkunang,

thekhlao mikhri barphainang, dobongbar phulili, khasaibar jaolili japhainang; bonjuh manderbo jaolili jaruhnang, daurili rijing khajakhunang, barsararaoli majangsisi sibnang— thikhaning sophainang bothor majang Bisu bothor. Ejahng khram-muri bringkhunang, nohah bedeh khamhi dongphunang ! Dongphuya, yao' gbao bedeh dongphunang ! Dongphuya. Sibarai sain riba sain majang, Gamadi bohor riba bohor majang. Boning 'Bisu Basain'. Rjabthaini grao jahng thima thikhala—

Ning mijing ang mijing sain maiya,
 Gabara ribani sain maiba;
 Sainjora dojjahng sain maiba,
 Horjora dojjahng hor maiba;
 Dinini sainraoli basainkhe
 Rikhi rikhi jing phaiba,
 Dinini horraoli bohorkhe
 Rmah rmah jing phaiba.
 Elaiba sainraoli basainkhe
 Gjao jahng slaihibo mainangya,
 Elaiba horraoli bohorkhe
 Guphu jahng slaihibo mainangya.
 Sibarai sain ribani sain maiba
 Gamadi bohor ribani hor maiba.

Busu ba Bisu khajaminini, odebani ebo festivalkhe khajalam thijare. Mlai gibirao jarni utsav ba festival khe maniba graode palon khlaiba (palon kora) ba observe/celebrate khlaibaseh thire. Thikhabo Dimasaraode jarni festivalkhe maniba thiya, jibaseh thiba, graode busu jibaseh thiba. Dimsarao jibo jiba, lingbo lingbaseh.! Rjabthaini graohah dong—

'Dalaodi Mamahni nohade,
 Judijahng dislong kanaba.
 Gengadao Babani nohade,
 Daudih jahng haorongthai kanaba.
 Pa balao mithihi sa paiba
 Judi niyade jing lingya;
 Ma balao mithihi sa paiba
 Daudi niyade jing jiya.'

(Nagendra Nath Barua, Dimasasakalaor Geet-Mat, 1982, p-07).
 Olaining Busuni Bgaobani rjabthai hah dongbodu—
 Jini Hahngsoh Misibde—

Bogrong laoba hailang-lang,
 Samphariphang gabaodoh, boha khaba
 Samphariphang bailangba.

Maithisini haphlai hadamniseh jah, phdain hagongniseh jah—mai rakhublaihi maikhoh mai suguhi, maimuh tharma dongyarao maimuh tharblaibani yahonhah Dimasaraoni nolai nolai, raji raji Busu jimani basain bohor khalaire. Eboh busu sain glao jlangmah daindoh danghi lengbani lengmah gojora, sao phlengjora. Olaiboning maithaisini mahgrah phagrah Mdaikhe, grah gururaokhe khlimjorabo. Odebani rjabthaihah dong –

Maithaisini khrasini
 Mah Mdaikhe khlimnang,
 Pha Mdaikhe khlimnang,
 Maithaisini khrasini
 Ajukhe khlimnang
 Adaikhe khlimnang.

Dimasaraoni Bisu ba Busu jithai ba manithaini baothai yader baosi masi jakhabo bisu jithai ba manithai khaisa gibinseh dongba. Bokhening duhah thilaibonang.

Gibin gibin Busu Jithai :

Busu jadi mungtham. Jidab, Suhrem odeh Hahngsoh. Suhrem danghi Busu jiyabakhe 'Suhrem Busu' odeh Hahngsoh mnauhi Busu jiyabakhe 'Hahngsoh Busu' thire. Jidab jire khranglaihi sainsi, saingnini. Suhrem saintham-hortham damsi odehe Hahngsoh jakhade sainsni-horsni ni. Thikhabo asolhade, rehpkhring Jatindralal Thaosen thiba maphi Suhrem odeh Hahngsoh-de hosom (organisation)sehneh. Nagahoja odeh Mathlahoja boh hosom buthuni hoja odeh Gajaibao jakhade 'Host', boning sibringhoja naisohaja. Suhrem—buthu (team) khasedao, Hahngsoh—buthu dedao. Naga-Mathalarao phadain dangbahah dangyawai jrubani blam jahng maiyaba mai-di jahng Busu jilaibasining niya; ebohjahng graode dangyawai jruba jahng nolaini rajini thaiba-maibabo bangdaoba graode socio-economic development jadaoba. Busukhe bosong bonoh slamhi Dimasaraoni jarni baithai-luhthai, dauthai-gainthaibo yerba, phaiba. Ebohni hamba dongbalaining hamya gedebo dong. Boh jakhade jikhrib jihi, lingkhrib linghi gmah gmuh jabangthai. Somaj, jadi masini thathikhuma, bojohm khlainmani baothai nangjaothai grikhade boh jadi somaj jakhuba lendu, hamsisi hamkhuphuyadu.

Elai Busu/Bisu Dimasarao dongyabasi haphaihade baosih jihih phaiya.

Cachar ba Hawarni graokhe thima thikhala, ang jar ansa niphrang nuphabubalai odeh kharaorao thibalai thikhade Cachar hade Jidab Bisu mamangsining (Cacharhah Dimasarao 'Busu' thiya 'Bisu' seh thiba) nohlai guthu maphaoha jiba. Boh nohlai buthu jakhade Thappa (duha Chalitachera), Lodi, Khumachera, Diphuchera odebasi. Gejesi nohlai buthuhade sainjoraseh jilaiba, ebobo Bisu mungsisesh. Bokhe Gadi Sainjora (Gadi Bisu ba Kati Bihu) thire. Eboni jarimin khongsi dong.

Dimarajasaoni Bisu :

Raja Gobindachandranarayan ni sainkhalihah Mdai gibin gibin khlimba-sowaba odeh dhormo manibaha maithaisihah rahng Rs. 10111/- thaosoya yawaireneh. Elai rahng yawaibani hisab riyaba dong rajasaoni laisi gajam odeh Upendra Chandra Guha rehpyaba jarimin laihsih 'Cacharer Itibritta' ha (Parul Prakashani Edited Edition 2005, Agartala, p-120). Bohah 'Bisu' ha bisilai rahng yawaiba rehphayaba dong. Dimarjasaohah rajanokhohah 'Bisu' jadi mungtham manire. Boh buthu jakhade 1) Dakkinayan Bisu (Asari), 2) Jal Bisu/Jol Bisu (Aswin) odeh 3) Uttarayan Bisu (Magh). Eboh buthuha thoji, thojra odeh thoji rahng yawairene.

Dakkinayan Bisu :

Eboh sainjora Bisu buthu 'Bisuva Rekha' graode equator/equinotical line jahi sain daoba ba gidingsbakhe hisab khilaihi maniyba thidu. Asari badain jamkhali Sain Mithun (sign Gemini, third sign of the zodiac) rashi nising Karkat (Cancer, fourth sign of the zodiac) rashi-hah daosenghidu; bohaning eboh Dakkinayan Bisu, graode Sain dakkin ba sainkhlip gedehe genedao genedao japhalangdu.

Jal (Jol) Bisu/Jal Bisuva Sangkranti :

Jal Bisu (Di Bisu) ni basain jakhade Aswin badain jamkhali. Eboh basain jakhade Sain Kanya (Virgo, sixth sign of the zodiac) rashi nising genehi Tula (sign Libra) rashiha hapmani jora. Odebani Dimasarao 'Sainjora' (Sangkranti graode sangkromanni jora) thiba. Eboning Assam-ni Kati Bihu ba Kangali Bihu. Hawarni Dimasarao thidu Gadi ba Gaddi Bisu ba Gaddi Sainjora. Eboh basain niphrangning Mdaikhohah sariphanghah badainsi gibimni thaophari masainbakhe jenre. Eboh basain nising dainsi gibim phorongdao dugurre. Eboh sainjorahah Hawarni Dimasa-Dimajurao phagrah, magraraokhe wainsohi bonsine makham garre.

Uttarayan Bisu :

Eboh basainhah Sain Makar rashihah (Capricorn, tenth sign of the Zodiac) habsengdu odeh saindao ba sainyaosi graode uttar (north) gedehe genephalangba jendu odebani ebokhe Uttarayan Bisu thiba. Makar rashihah sain habseng jorabani Makarsangkranti. Dimasarao Magh Sainjorabo thidu. Eboh basainhaning Asumsaraoni Magh Bihu ba Bhogali Bihu festival jabase. Eboh basainni najjuhah Dubkho noh saohi digurhi-musuhi-libkhlaihi, rithar gainhi, saothar khatkhar jahi Mdai khlimhi bihre, sainre. Masainjura jadi jadi hon saore. Phonthohah maiju brengre. Nohkhor jahng hainthi, lugurao jahng, raji jahng jismai jihlaire, lingsmai linglaire. Phagrah Magrah githiraonebo makham garre. Ansarao gididaoyarao khraorao, radaoyaraokhe khlimre. Eboh basainhah Cacharni Thaligram, Noyarbond nolaini (Khaspur, Dimarajathani) Dimasarao rajirao raji gibim jahng nohphrong 'kirtan' ribani lugu lugu Khaspur raja-noyamhah dongyabasi Mdaikho buthuhah thaophari masainhi Mdai baohi kirtan ritharre. Eboh basainhah West Bengal-hah gedeh 'Gangasagar Mela' khamre; Ganga sagarhah graode Ganga Dibrasnihah dugurkhlaire. Jariminkhring Uttamchand Barman odeh gibinraoni graothai jakhade eboning Dimasaraoni graokhandi graograhni Dilaobara Sangibra jama nangre. Bohaseh Dimasa hojairaoni bithai basithaihah Dibrasni hah thao luba, digrukhlairibani grao thiphanaiba.

Jaitri Sainjora (Maithai gdain) :

Chaitro ba jaitri badain jamkhalining jaitri sainjora (choitro sangkranti) odeh nokha naikhaning Baishagi badainni sainseh, Hadisaraoni maithai gdain, Asumsaraoni Bohag Bihu. Hawar odeh haphai gibinni Dimasarao eboh sainjorakhebo manidu. Nohkhongsi jahng maithai gdain manidu odeh khaoyung jahng raji jahng hagrani samlaibonlai khaohi samlai songhi, judi songhi jismai lingsmai jalaidu. Bohah gibin mlao minini habahbo ajaophare.

Eboning songthethejahng Dimarajasaohah Bisu ba Sainjora manibani grao. Hawarni Dimasaraobo raja phunulangba maphi Bisu ba Sainjora olaining manihi phaibaseh. Ebolaining Dimasa khribbo Bhogali ba Magh sainjora (Magh Bihu) manibalai jadu. Bisu nisingning Bihu jabaseh, Asumsarao 'S' khe 'H' pronounce khlaibani. Busu-thanebo Bisu correct jadao. Ojang south India-hah jadi johmsa masi 'Bisu' khajalam manidune. Ejang Dimasarao jahng hamsih hain jagabyaba jadi johmsa Tiprasaraobo Bisu thibaseh. Thikhabo bonsi jaitri sainjorahaseh 'Bisu' maniba. Ebokhe maiphahi rehpkhring Suren Debbarman rehpha-

“Chaitra Sangkranti' khe Tripuri graojahng 'Bisu' odeh sgangni basainkhe

‘Haribisu’ thire. ‘Bisu’ Tripuri somajni gurutwagnag parban graode festival khongsi. Eboh basain somajha milima khasmai-musmai jamani gaham bili khongsi. Bisuni basainhah Tripuri somaj gbangning jilaihi linglaihi khajamini, khasmsai muhsmi jalaire. ‘Hari Bisu’ ni basainhah phorongmahah dugurhi rih gdain gainhi phinhi hagrani jadi jadi khumbar khaore. Boh khumbar jahng ludeng suhhi bokhe musuh’ ni godohah gainrire. Musu Misibni yagahah dhup-dhuna saure. Hari Bisu maiphahi hadi haliba odeh gibin khusi dangba diba bond dongre. Eboh basainhah miyahrao hagra nising jadi jadi buphangni yader, budung-blai odeh bthai muthumre – gibin gedehe masainjuhrao mugndoji samlai-bonlai muthumhi songre.” (Tripurar Upajatiya Adidharma, Nrityakala O Devdevi; Agartala, Tripura, 2004, p-18-19, Graohadi nising Graodimahah thaislaiba). Erahah grao thaisi, sganghah thibalai Hawarni Dimasarao jahng Tiprasah raojahng miliyaba jakhade– hagrani samlai bonlai khaohi songjilaithai. Hawarhah Dimasarao bosong jahi hagrani samlai bonlai khaohi raji khongsikhe jismai lingsmai’rimani khlaihi naisore.

Graojuh :

Dimasaraoni Bisu basain maiphahi hojakhring, rehpkhring Sonaram Thaosenbo phinsih thanghi dongba sainkhalih eboh rehpuh rehpyahsahne thiba gnang, mnang sganghade Dimasarao basain sainsihaning Bisu jilaibasemuh. Yahonhaseh dangthai-dithai, mai rakhuba suguba jahng dophabani jar jami subidha maphi basain khahi Bisu jilaiba sol jalanglaba. Basainjora asolkhe blaolailanglaba. Asaba jathing duha Dimasarao Hasao, Hawar, Dembra, Dijuwa khribhabo basain sainsi 27 January basainkhali Bisu jilaidu. Eboni jarimin yader grih jakhabo, sain-dain-satharai jahng dophaya jarebo– thinang thikhade Dimasarao eboh basainkhe ajaolaikha. Eboh basainkhe Dima Hasao (N.C.Hills) ni Dimasa phoriansarao, naga-mathlarao khariba. Jajaosoya thikhabo khraoraobo manima glaiba. Jathing jayathing Dimasa Sahitya Sabahabo jajaomaiba. Eboni jarimin, grao gibin dongmuh, thikhabo bokhe thihi erahah grao gublungriyakha. Edesining thilangnang–

Bisuni sainraoli sain majang
 Bisuni horraoli hor gaham–
 Khribneh phanthabo
 Hamba majang laburithing,
 Jini baothai gaham-gathar jathing,
 Dimani habsao phirthihah
 Sain jurang-rang sain-jna brething,
 Nokhasao Dain-majang lalikhulalithing.

Lagai darimlai thusai darimlai,
Dakhaithilai, danaislelai
Khaja khaja, khawar bauwar jahng
Magrao mamahkhe rikhismai rikhihi
Jadini yawairiminkhe rmasmai rmahi
Bisu basainkhe denglaidi sain-rikhihi.

** Biswajyoti Barman bumujayaba, khrip jahng mithijaoyaba rehpyah, thaislaiyah saosi. Thairili, rehpu, rajabthai odebasi khrib rehpbaha boni yaoblai hambu. Duh sosiha boni laisi grangtham damsibaigokha. Boni thairili laisini bumujakhade 'Thangameen'. Gibin laisi grangni jakhade Vir Dimasa Kharimingnang Sambhudhan Phonglo (bilingual) ode thaislaiyaba lalisi Dimarajaraoni Bongso Beren. Gedema rehpsaikhuhaja jahi gibin gibin laisi rehpsaikhubabo bangsabi. Silchar All India Radioni Selection Grade Announcer dongba. Duha retired jakha. Daglei Silcharni bumugnag lairimin hosom 'Dwiralap' nising 'Dwiralap Sahayogi Satta' (Dwiralap Memento-2015) man-yaosandi maiba. Thiphajare eboh hosomni bosong-hoja jakhade Assam Central Universityni danggajam Vice-Chancellor ringkhring, rehpkhring Gedemah Tapodhir Bhattacharjee.*

Jariminni Biyam-ha Dimasa Khuhrgai Sahitya

Dr. Sudipta Khersa, Silchar

Graobonoh maiphahi sainlaibani sganhhah khuh rgai sahitya ba oral literature maiphahi khaisa thilaidama nangre. Khuhrgai sahityani phantha gibin gibin buthu jakhade graokhandi, mukhri (thairilisah/rhyme), bangaithai, kharimingrah, rjabthai grah, folk drama odebasi. Eboh buthu dongbasi thangrai (life) odeh dangjithai daogainthaikhe bonoh bosong khlaihi jakhuyaba. Khuhrgai sahityani hadamhah mukhri ba rhyme-ning baigojenbaseh thihi baoyarao bangsabi. Sumuni thikhade subung-ni swabhabik baisih jakhade, jami baothai nangjaothaikhe rilih phananghi majangsisi khlaihi khnarima. Phin bainini baothai jabokha, eboni sganhhabo subung buthunihah myth-ni sol dongba. Myth kha-mu'hah slamkhujaore odeh khuh rgai jahi boh thanghi daophalangre. Ebohah dongdu – gda jadaothaoyaba subung buthuni dhormo-lonthai odeh supernaural ba miraculous kharimin. Dini dakna Lokapuran graothai/mythology graothai myth-ni thai-gibin ba synonym thihi yawaijaodu. Thikhabo myth asolhade puran ba mythology niya. Myth jakhade sosining khuhthai ba oral-seh. Ar puran ba mythology jakhade rehpyaba sahitya. Dr. Barun Kumar Chakrabarty Lokopuran maiphahi phlabahah edehe thiba, “Nuba mithiba maiyaba eboh material world bostu jogot ni sangsraithai jahng dophahi grao-thaidap jahng rehpyaba gadah daogari ba oitijyo khe bono khlaiyaba khariminning Lokopuran.” (Graohadi nising Graodima-hah thaislaiba. Bangla Lokasahitya Charchar Itihas; Dr. Barun Kumar Chakrabarty : Pustak Bipani : Kolkata : 2003, p. 568).

Myth odeh Lokapuran khakhuyahraokhe jing mithiya tharmaiya. Lokapuran thip bakhali jaba, bokhe mithiphuya thikhabo research khlaiyarao onuman khlaikha eboh B.C. 7500-5500 blebhah sol janaiba thihi. Eboh basain bohorkhe Proto Neolythic joog thire. Eboh basain bohor blebhah subung sabhyata (civilisation) dau-mih gaojiba nising dau-mih khrangba ringphaiba odeh khre khre bonsi bohah hadi dangba gaijiba phibjiba gedehe yaphri surphaiba. Boh sainkhali nisingning praktik raomah-bolmahni mithijaothai di, wai, srabthai, baryung

odebasikke maiphahi kharimin jenphairukha. Boh bleb nising murti-masainjuhni baothai jahng slamkhmani blam surba, khaisa khusu daogari-sin baigoruphaiba. Eboh niphrang jing haphrang maiphudu, subung sabhyata yerba-phaibade masi imagination ba baothaini yagain surhiseh. Olaining Neolithic jooghah (B.C. 4000) gaijiba phibjiba jenba nising Mdai sowathai khlimthai berenbo jenba. Eboh buthuni bisinghah Lokapuranni yader dongba thiyaba dini proman jayaba grao. Eboh Lokapurani'khe mithigibi mithirimaneh Rabindranath Tagoreni thairili masini berensih maiphahajare— 'Phagraraoni kharimin rehplangdu bijlikhah gebrenghi' (graodimajahang thaislaiba). Eboni bisinghah Phirthe gibimni baothai khathai khongsi mithijaodu. Eboh gibining, jini magrah phagraraoni kharimin jini bithi-bijlik-bkhluhah gebrenghajaohi Lokapurani sangsaijaoba. Lokapurankhe jing basuguphalangdu. Odeh eboh buthu masi bises yawairimin (culture)ni khondinghah dongyaba subung buthuni tradition, ringthai odeh lonthai. Eboh buthuni blam jahng gadani songskar (prejudice) baothai jahng dophayaba mithima odeh spritual-baothai smaidigdig khalaihi blakhuhi mithijaodu. Kharimin buthu Mdai jahng dophayaba jalaphure, dophayabo jalaphure; thikhabo eboh buthukhe gathar gaham thihining baore lonre. Olai thikhaning eboh buthuni lugu 'Riligion' odeh 'Ritual' dophalaiba sabhidu.

Jing yahon phinhi naikhade nuba mainang, scientific baothi-jukti soyabani gadani subung natural jathai, raothai buthukhe Madaini raomah thihi baodada bokhe jajaorih (satisfied khilaihi) dengmane Madai jahng dophayaba gibin gibin Puran kharimin slamkhuba. Phin, bakhaliba jarimin-sgang sainkhalihah subung boni phagrarao, magrarao raoba, prabani grao maiphahi kharimin khanaba, gididaoyaraoneh thiphinba. Elai blam jahngning bonsini kharimin slamkhujaoba odeh boh buthu joog joog jahng daohi phaiba. Odebani boh Vir subung buthubo jiniha Madai jalanglakha. Basain bublini bisinghah glaisenghi jathai gibinni lugu imagination gebrenghahi mlangsih jalanglakha. Eliod, Odisi, Ramayan, Mahabharat-ni jariminni subung buthu gibi jare jakhabo, basain bublini bising gedehe eboh buthu jahng khre khre gibin gibin grao gebrenghenghi Mdai jasohikha. Odebani Sain, Wai, Di, Bangla odebasi khrib Madai jalanglakha. Odeh Vir buthu subung nising subung-gede jahi Madaini hathanihah khamrijaohi sowajaokha, graokhening thinang Rama odeh Krishna.

Asol grao jakhade raomah gibikke khinsenghi gadani subung khlimba, boh nisingning Madai jahng dophayaba baothai baigophaiba. Imagination ba kalpana (baoglangthai) nising baigophaiyaba Madai-raokhe jajaorih dengmaneh khilaihi gibin gibin khusi haphrai, dhormoni yawaithai graokhening thinang khlimba-

sowaba, dao-mih sengba, givin givin jimuh gainmuh riba, montro-bithai odebasi yawaiba sol jaba. Eboh buthu gada gada nising jini yawairimin odeh yawaiphaibabulaithai (tradition) khe rimsong denghi bahsuguphabuyaba thihi mithijaodu. Asaba jadi bojohm masini jarimin-grah mithima thikhade bonsini somajhah solisong dongyaba givin givin cultural, somaj odeh dhormoni yawaiphaiphabulaithaini yagain surhi sgang phalangkhaning khrib mithitharphudu.

Ahni eboh rehpjuh'hah Dimasa lokosahitya ba oral literatureni graokhandi-grah odeh thairilisah (rhyme)hah Dimasaraoni jariminni elements'khe smaikhonma baoba thikhabo eboni sganghah Dimasaraoni Lokopuran ba Mythology'ni graokhe khaisa sainlaidahama nangre.

Eboh kharimingrah maphi, buphagrah Bangla Raja (God of Earthquack) odeh bumagrah Arikhidima (gederangmah dau) eboh gni sah hajairimaneh smaikhrim smaibani yahonha swaorgo-dambralai majangsisiyaba hathani 'Dilaobara' odeh 'Sanggibra' khe jajaolaihi saikhukha. Eboh hathani braha, grao dehalaitai dong. Thikhabo eboh rgaosisi gasaindigdig hathani majangkhe maiphahi rehpkhring Sonaram Thaosen thiyaba edehe –

'Dalaobra niya, Dilaobraseh, Dilao Brahmaputra'khe thiba ar Sanggi Disanggi thihi duhabo dong Sibsagar townni meldohlai uttarhah. Dilao Disanggini dibraning Dilaobra Sanggibra, Sibsagar niprang meljignilai jaindu.' (Dimasaraoni Madai Khlimthai Sowathai : Sonaram Thaosen : Rmaolai (Souvenir), N.C.H.Barman Samiti : 2006, p. 4).

Dimasaraoni kharimingrah hah thiyaba boh jarimin gnang hathani Dimasaraoni daohi phaibani sakkhi jahi dong. Eboneh bara ebo kharimin grah maphi Arikhridimani daudi disni nising Dimasarao sowayaba khlimyaba Madai grah Sibarai'khe laphahi aro bonwa Madai ba givin givin Madai-sgain hajaiba, bonsikhe sowaba khlimbani dara-phangsa, dhormoni yawaitai boh maphi dubo solih dongkho. Erahah naithaigneyaba grao jakhade, daudih dihdoh nising givin givin Madai hajaikhabo odeh dihdohyaba daudi nising sogo-sgain hajaikhabo Madai masainju hajaibani grao khariminah gri. Dabo ebohke maiphahi givin khlaihi sainlajare.

Eboh khariminha yao jerhi thijadu, Dimasaraoni gadani yawaitai tradition, yawairimin odehe dhormoni yawaitainisih phantha bangdaoning sangsaitai jahng dophayaba ebo kharimingrahni basaohah songthirhi dongyaba. Eboni khaisa khusu daogari phunuma thikhala, graokhening thinang– Madai huba-khlimba, hajaiba-thiba-jukhubaha, githi gthangni khusi buthuha Dimasarao daudi yawaidu. Eboneh bara sainkhu 'masni'khe yawaiba Dimasaraone phantha gaham, gathar. Phagrarao

ba Madairaokhe biba-thaibaha seh nising masni sosih sainkhu sainrenphalangdu edehe khilaihi- 'Seh - Gni - Gtham - Bri - Bonwa - Doh - Sni'. Kharimingrah maphi Madaigrah Sibarai jahng sanijaohi hamya Madai Sgoh-Sgain buthu hajuh-harang-juhrong-harong-dirong-longrang buthuhah dongma glaiba. Odebani Dimasarao nohah Madairaokhe khlimkhabo dongyam noh-nohlai nising gajainhah thanghiseh sogoh-sgainraokhe sowaba, huba.

Odebani thijare, sangsaithaijahng dophayaba ebo 'Kharimingrah'-ning gadani yawaitaikhe rimsong denghi bahsugubuyah khrangkhubuyah. Eboh kharimingrahkhe haigarhide Dimasaraoni gada-grahni jarimin odeh yawairiminkhe rikhiba sohnang niya. Dinibo Dimasarao gadani eboh yaderkhe rimsonghi dengmaneh naiphalangdu.

Dimasaraoni kharimin (folk tale) odeh gibin gibin graokhandi buthuhabo jing boh sainkhalini somaj sanskhitini ganthi ba saokhuli smaiba maidu. Ebokhe maiphahi sainlaibani sganghah jing mithidalaihang edebasih kharimin buthuni elements-ni yaderhah sumu baothai sumuni odeh sumuneh khilaihi dongba? Kharimin buthukhe ba graokhandi buthukhe slambani bisinghah motif sumu dongba?

Khariminni characterkhe bisar khlaikhade jing nuba mainang, kharimin masi masini jar jarni type masi ba speciality/peculiarity dongre. Kharimin masi blengthingthing, lailosah ba gerem-gthap, duyababo jalaphure. Thikhabo kharimin thiyahsah kharimin thiba hathohah masi gibin temparement odeh sohsi nutral blam ba lamakhese rimba. Eboning khariminni type. Somaj maphrongni samajik dongthai-jathai typekhe control khlaidu. Folk culture maiphahi research khlayaraoni mote khariminkhe rikhiphlabani blamhah yawaidara grah jakhade jarimin odeh dongthani hathanini (geography) dara-lam rimhi nuba maidu type index odeh yahonhah motif index. Folkculturist rao kharimin (Folktale) buthukhe phantha gibin gibin jahng ronphaikha, graokhening thinang- Dau-mihni grao, fairy tale, pariraoni kharimin, kharimingrah (mythology) odebasi.

Eboh blam jahng somaj odeh jariminkhe sohseh rikhiphlakhuhi Marx Angel thiba, gadasaoha dongyabasi somajni jarimin asolhade shreni (class) sangramni jariminseh. Graode hari judao-hihdao, thangdao-phaidao, khaitithai-naislethai odeh salaibubrani sedrejithai khrib hathohabo somajkhe thiruru wairuru khlaikha. Marxni mote, jini dara-phangsa, sanskriti (culture) graode yawairimin odeh gadakhe mithima thikhade general classni subung buthuni yawairimin odeh tradion yawaiphaiphabulaitaikhe manlekha jahng wainsoma nangma. Bonsini baothaikhe scientific blamjahng sociology odeh jukti gnang subungni naithai jahng bisar khlaima

nangma bedeh thikhade eboni bisinghah dong jing khribni gadani revolutionary inheritancen raomah-bolmah.

Phirthini lokasahitya graode folk literature maphronghabo jing nuba maidu, masi bishes class-ni gedehe khah thamsi, thangrai (life)ni dukhu-hadi ar khah thamsini grao raothithi khlahi khariminhah thiren thidu. Khariminha sedrejiyaro odebasi class ba subungkhe sthaihi sedrejijaoyaro satisfaction mailadu. Sedrejijaoyaro sedreyaraothane bol gridao jabani bonsi mukhang phrangsong bidroho ba revolt khlaiphuya jabani khah thamsi phunuba. Kharimin (fairy tale) buthuhah rupok (allegory) ba saoslai sao huiribani otyachar khlayarao ebokhe kharimin baolakhabo eboh rupokni bisinghah sedrejiyaraoni bol-budi odeh sothrukhe regejaosengbani grao dongphadu. Daogari hisabjahng thijadu, dau-mih gibin gibinni grao odeh sogoh-sgain, raigosni kaharimin elai jadi motif jahng khakhujaoyaba. Dimasaraoni phantha bangdao kharimin buthuhaning dau-mih ni grao dongbaseh. Boh buthuhah bol gri jadaoyaro dau ba mih buthuning raokhuyabani biruddhe songkhuphaibaseh odeh graosi jahi otyachar khlayiba ar raoyabani biruddhe ranphasong ranlaibase. Raigos ba 'Yaojomah' ni khariminbo olaiyabaning. Bol gridaoyaba dau-mih odch subung milihi raoyaba otyachari raigoskhe dekhripre. Ebo kharimin buthuhah phunudu, saohgari manggariha khaseh jalakhabo bonsini buddhi gejebbi, blabbi odehe bonsi graosi jabi. Boni khlahining raoyabao deyama glaibaseh.

Thiphajare, Dimsaraoni kharimin buthuhah sainsohkhade hamsihde 'dau-mih' bangdao jabakhe nudu, elai jabani karon jakhade Dimasarao gada sainkhali nisingning dau-mih'ni lugu dongphabuba odeh danghi dihi phaiphabulaiba. Hajuh odeh haphlaini dau-mih gibin gibin buthu bonsini khariminni central charecter. Eboh buthukhe garhibo graokhandi gibin gibinhah bonsini grao dongphadu. Dau-mih buthuni character, jabaisini lugu suphadada geremhi subungni character (charitra) khening phunubaseh. Graokhening thinang –

- a) Subungneh grao gmangya, Magusaneh bondep gmangya.
- b) Daukha baijada, Mandap maijida.
- c) Thoroga mathainhi thujaya, Khangkhrai khajaya-juhjaya.

Elai jadi gbangning graokhandi Graodimaha dong. Eboni asol baothai ba motif jakhade somajkhe graosi masi khlahi gejebthithi slamkhuma odehe subungni charitakhe saikhuslamrima. Irony'neh barabo graokhandi-dima buthuhah sibringthaibo dongphadu. Graohah ros baigorimaning edebasih graokhandini asol baothai jakhabo khah-muh, bokhro, buddhi eboh darathamni basaohaning graokhandi slamkhuthai yao jerbasesh thihi sahityo ba lairimin critieraoni graothai.

Haphai jahng thangdao phaidao jahi graokhandi dini graothai, gainsari odeh bthai yawaitai givin givin jakhabo eboh buthuni baothai-ros odeh byanjona eboh buthukhe khun dingsihah juhsmi dengdu.

Duhah phaibonang thairilisah (rhyme) ni graoha, thairilisah jakhade nanah ansaraoni sompotti. Mukhri ba thairilisah rayayaba nanah ansaraoni khah khajarimani mamahng sining niya, ebokhe folk-culture research khlaiyarao haphrang maiphukha. Thairilisah-khe khakhubaha dehsoyaba subungni khah bisingni baosmaithaibo mithijaophadu.

Thairilisahkhe 'sangdedeyaba bumani khajakhuthai' thihi thiyaraobo bangsabi. Buphang-ni sohsothai bubar barba, bthai thaiba jahng dophadu, olaining masainjuh jibonni sosothaibo buma jabajahngseh. Odebani khasuni khasaoma jahng gejemkhuyaba thairilisah jakhade batsolyo ros-ni bokhoh. Edebasikhe khakhubani yahonhah bumayaraoni baothai jakhade madailaiyaba nanani khajathai maima. Gibinraoni sahityaha thairilisah dongba bangkhabo Graodimaha thairilisah dongba bangsengya. Elai jabani yahonha jukti masi dong, Dimasarao phadain-hadi dangjiyaba jadi, odebani sainsongsini khusi haphriha miyahraoni lugu masainjuraobo baosi khusi dangphahima nangdu. Masainjuraobo nohni baijini khusiha miyahrao jahng baosining dangphaphudu. Odehjahng buma, nanakhe sainha thuyamha ba gijihah thurima glaiya, bangsih pholama ba thilikmabo nangyanaiba. Nanah bumani basekhoha mudri thanglama maidu bumah dangbahaning, niyakhahah givin jahng raokhijaodu.

Odeh thikhabo, Graodimani mukhri ba thairilisah dongyabasih buthu gibining hamkhlubi, bo buthuha khasaomah gablaikhudu ode majangthai ar bhabni byenjona jahng gablaikhudu.

'Moinabo monaseh thijaoba
Moinabo khuh gebebg guwarseh.
Bathobo bathoseh thijaoba
Bathobo bukhu dogoish
Ahn nanalai saosibo majangya !'

Olaining givin masi –

'Yeng yengmah biringdu
Mamah Baba phaidikha,
Mamah Baba phaikhade
Thaisum bojoh labunang
Mainglai bojoh labunang
Babaihasih babainang

Bambaihasih bambainang,
 Haphlaokhrohah khamrinang
 Pop dainjinang
 Luguraoneh khlepsih
 Aneh khlepsih
 Ajang majangneh khlepgni.'

(Sadeema, Dimasa Sahitya Sabha, Cachar Zilla Committee. 2009, p. 42, Thairilisah sainren-7).

Eboh mukhrithaiha Dimasaraoni samajik ode nalaini dangjithai, dangthai, dithaini saokholi jasosining mithijaokha. Sainsongsih bumah bupha noha gidingshinmakhe jonbani yahonha khaisa mainang baohi khadethai khajathai jahng nanani khah gilini graothaikhe jing haphrang maiphudu. Olaiboning khrib jahng ronsmai jilaimani khajathaikhe ansa nana nisingning haphrang mairibakhe eboh mukhrithaihah mithijaodu. Dangmaneh khlahi bumah bupha khusiha baijiha thangma glaibaha noha dongyaba nanani buju-bdai niyakhaha bdah bubithuning bokhe naisore nuhsore— eboh grao mukhrithaiha mithijaophadu.

Gibin basasah mukhrithai thaisiha Dimasaraoni gadani jathai, kharimin thimhi dongbakhe mithiphudu.

'O Dain, O Dain
 Markhu khaisa labudei
 Jabah dainlainang.'

(Sgangni, p-41, Thairilisah sainren-3).

Sengyah jadi Dimasarao khrib hathohabo masi niya masi jabahha thangma glaire. Desh-raji ode jadineh khlahi shatruni biruddhe dainlaima thangbakhe bonsi jami dangphain ode odhikar thihi baore. Eboh mukhrithai ha ansa nisingning buma ba radaoyarao ansaraokhe jabah maiphahi mithirire bonsi raothing phrahthing Vir-Sengyah japhugothai. Dain-niha markhu bedehe maire, bokhe maiphahi Dimasaraoni kharimin-grah thaisi dong. Bokhe erahah songthethe khlahi renphajare. Kharimin maphi Dain nalaiibo dadai grahjuni nohkimsaohaning gurdang gurdang jahi dongrene. Sainsi dadai grahju theng' gihah mai subahah bedeba jahi yaoni khuntha basao gedehe jaokhuhajaohi dain basao gedehe gasaikhulalngbani lugu lugu theng' gi, khuntha, dadai grajuh khrib Dain'ni bisinghah glaisengtharhibane. ('Theng'gi Sworgohah thanghibo mai sudu' thihi graohadi jahng graokhandi dong). Boni yahon nising Dainha donghining grahjuh mai subai subai dongladu thihi grao-kharimin dong. Odeh jahng jabah thangmaneh Dain'niha markhu sainbade hayu glaoni ashirbad sainbalaibo jadu. Markhu Dimasarao thaojaoyaba jikhu.

Elaining Dimasaraoni gibin gibin mukhrithai-graokhandi-rjabthai buthu jahng bonsini thangraini rgaosisih saokholi blahi nujaodu. Grao jahng dophabani eraha Dimasaraoni hamsih bumu gnanng Disruni grao khariminha mithijaoyaba boh sainkhalini Dimasa somaj-sanskritini jariminkhe khaisah sainlaiphahanang. Eboh khariminkhe jing Dimasaraoha phantha bangdaoning khaisah niya khaisa mithidu. Ansa sainkhali nisingning radaoyaraoniha Dimasarao eboh khariminkhe khanaba bangbi. Grao gibin gibin jahngbo eboh kharimin thaislaihi laisiha baigobai jadi gibinni subungbo mithiba bangbi. Thiphajare, Disrudini khariminkhe Dimasarao kharimin thihi lemklaihi dengya, ebokhe jarimin gibi thihining baobaseh. Elai lonthaini yahonhah jukti dongma nangdu, sumu bedeh thikhade samajik rahng-rih odeh somajni dara-phangsani saokhuli gthang ebohah blakhukha. Ebohneh bara rajanokhoni subung buthu jahng rajanokhohah raji salaibaha gabayarao subung buthuni nanglaithai, gadani yawai darakhe rimsonghi dengmaneh Madai thiryaba niyomkhe yaomah rimba odebasi gedeh khaseh dongbasi eboh kharimin jahng mithijaodu. Ebohke maiphahi folkliterature odeh folkcultureni Researcher Tusar Kanti Nath ni graothaiha baokhlithai dong –

‘Elai jadi kharimin nising jing sabhyota-sanskriti (civilisation-culture) saoslai gurslai (evolution) japhalangbani blankhe smaihi maiphunang. Odehe sociology odeh psychologyni gmayaba yagainkhebo smaihi maiphunang. Graokharimin folklore ni sangsaithaini phanthasiban odeh somajni khasukhoh nising baigokhonbani sumu bilaiyaba somajhah eboh basugujaohi khrangkhujaoba boh somaj-sanskriti yawairiminni poribesh jathaini graobo dophaya goya dophaphabaseh. Ebokhe maiphahi jalaphureyaba onuman baothai masakhe erahah sugujare. Kharaiminni raja-bisik Disrukhe somaj-baothaini saoslai daogari ba symbol hisab jahng rimjadu. Eboh symbolkhe phlayaduside somajni baothai-khathai-nangjaothaini basao-biyao maiphunang niya (Dimasa Sanskritir Avas, Bhasa Sanskriti Academy, Asom, Haflong, 2006, p-69-70, Graohadi nising graodimaha thaislaiba).’

Disrudini kharimin jini sgangha myth-lai jalakhabo ebokhe khakhuyaraode graokharimin (farytale) laiseh khakhuba. Greek-japhunuthai (greekdrama) ba khariminha bhaigyo (fate, fortune) khariminni lamphong phunubalai eboh khariminhabo bhaigyo gede jahi nujaokha. Khariminkhe sagangriphalangmaneh gmangsisiyaba (supernatural, miraculous) ghothona, jathai, sma naiyabani gonokni graothai, sarisengthai edebasi fairytalesai khilaihi khakhujaokha. Eboni asol motif hamsih gadani thihi baojaya, sumuni thikhade somajhah nana masainjukhe hangkhma khlaibani dara medieval sainkhalini hamya yawaitaiseh.

Khariminha jing nuba maidu sma naiyah Gonok-ni thidasgang graothai (prediction) – ‘bsah hajaire thikhade raji dedaonang, wardaonang odeh sik hajaire thikhade rajini hamya janang, raji hagra janang, glibsenglang lanang.’ Elai thidasgang graothaini khilaihi Disruni thangraihah jahamya jathai japhaiba. Sik jabani khilaihi Disru olai jasih dukhu-hadi soima glaiba, naislejaoma, negarjaoma nangba. Olaising niyakho, mathla majang Disrukhe boni bupha jarning jukhuma naibani blam jahng boh hajairijaoyaba bup jahngning opoman khilaijaoba. Fairytale kharimin buthuhah hero-heroinerao jarni swartha negarhi somaj ba subungkhe asaba pap khusi ba bipod nising sogore, olaining Disrubo dongbasih negarharhi graode desh odeh raji negarharhi buphakhe pap khusi dangba nising gasokha. Erahah kharimin khakhuyaba bupha-bisikni yawaithai gathar odeh khasaolaithaini somporkokhe phunuma naidu. Olaining jing nuba maidu, buphani khasaomah maiyayaba Disruni khah bisingha thamsi bojohm jasengba bangbakhe. Boni khilaihining bupha, hajairiyaba bumakhe ‘lamani busuh’ baohi hahngkhma khilaidada phirthi nising nekhaosokhlaihakha. Dangjima baoyaba gosongsihyaba bupha jahng dongphamakhe Disru gijisabo baophuba gri. Erahah miyahrao sason khilaiyaba somajni saokhuli regekhe jing nuba maidu. Bohah somajhah jukhu gbangni dara sol dongba. Hamya khusihah dayi dongphadu rajanokhoni mitrirao odeh bengyarao bengsarao. Edebasikhe nekhaotharma asaba masainjuhne phantha blaiphugneyaba niyalaiseh thikhabo Disru blaiphuba boni raothithi khabolmani nangjaomajahng. Odebani Dimasarao Disrukhe Madai ba Opsoraseh subung jahi hajaiba thihi londukho.

Dukhijuh Disruni khah-thamsi raothai odeh khasilik khabaithai mithijaokha boni sarisengthaini blamjahng. Swartha gnang, bhogobad (bhog khilaimani baothai) ar subidhabadini saoslai-saokholi (symbolic) raja (Disru bupha) odeh boni mintriraoni mukhoskhe khurukhlaihakha khariminkhe khakhuyah. Olaining khaisa khusu subung hamba dongbani graobo khariminah dong, boni hagmang digmang jayaba Disruneh thip lama phunurihaba. Disru boni hajathani Dimarajikke haigarhi thanglabani blam jahng somajni hamya dara phangsa jamsoba thihi mithijaodu. Disruni thanglathai Dimasraoni khilaihi gbangning dukhu nagsisih odeh khabaisisih thikhabo Disruni thanglathai khaha wainsojaohi thaogothaibo. Disru Dimasa somajni sining niya phirthi gibimni masainjuh jadini daogari, symbol. Boni dukhu hadini khilaihi dayi humanity griyayaba somajni dara phangsa.

Disruni rjabkharimin Dimasa khuhrgai sahityani graode Dimasaraoni gede sompod masi. Eboh Sahityane phanthabo odeh somajkhe sibringkhumaneh phanthabo hamsi nangyaba. Eboni bthai, birili odeh jarni mithimin Dimasaraoni

khah-muhkhe khabairidu, sagradu. Jing somajha dongyarao khribbo Disruni olai jathaini khlaihi baosi dayi. Dinibo Disru rijing khabaihi mudi ruhi diglao gajaoraya gajaodu. Sumuni thikhade jini desh-somajni dara phangsa yawaithaihah laisi ringyarao masainjuraon jarni odhikar maiphahi mrikdu thikhabo somajha dubo masainjuni hathani slaiyakho. Masainjuraon dubo sedrejaodukho, prejaodukho.

Sainlai sajamba lamai thima baoyaba grao jakhade, Dimasa khurgai sahityahah boh saikhalini somajni saokhuli, dara-phangsa, jathai-hungthai hamsisih mithiriyaba kharimin-badera ba givin givin daogari bangbi. Hathani odeh bubli songthebani khribkhe erahah thisohtarphuya. Ebokhe rikhihi muthumhi, rehpkhuhi thathihi dengma nangdu. Jini gada, jarimin, sanskritikhe mithiya rikhiya dongkhade sainsih boh buthu basain bublini dilamhah gajaohi thanglamaseh. Boha phaigneyaba generation' niha jing dayi dongnang niyathi ? Jini phaigneyaba generation jnakhunangthi khuyathi jing saosibo thiphuya; thikhabo dangphain khaisala jinibo dongbasethi.

'Mah Genga girini sahraola,/ Mah Genga girini sikraola,/ Braning dangbudi jing mainang,/ Braning daubudi jing ringnang.' Eboh rajathaigraha nuba maidu, daohi phaiba sainkhali Ganga haphai haigarhi phaibani dukhu odeh Bupha Bumah gmajaoyarao Dimasaraoni gmayaba yawairimin maiphinyani waimu jini khah-muhkhe khabairikhe. Eboh dukhuthai, khabaithai nising dubo Dimasarao gophuyakho. Basain bublini geremkhon dirthunha jing gmajaoba bangkha, jarimin boni sakki, ostitwo gmajaomani khinthal jahng jing khribbo rujaohi dong. Odebo jing aro gmajaone ba jariminni lai buphinhase jarraokhe smaikhonmaneh salaihi dongbathi, singthai galangdu.

* *Dr. Sudipta Khersa Cacharni Kabuganj Janata Collegen ni Bengali department ni Asstt. Professor. Boh Dimasa Khurgai sahitya maiphahi research khlaihi phd degree maiba. Jar gbahiphuyabani boh rehph'hi haiyaba eboh rehphjukhe 29 December, 2013 Komorakataha Dimasa Sahitya Sabha salaihi khamyaba 'Jarimin Mel Khisai'ha phorihhi kharariba. Gedemaju Khersa rehphjuhne barabo graodima ode graohadi jahng thairili, kharimin odebasi rehpre. Boh rehpmuthumyaba Dimasa kharimingrah Agartala Sahitya Academy nising baigoma jahi dong.*

Dimasa Khuhrgai Sahitya : Mukhrithai-Rjabthai

Tusarkanti Nath, Silchar

Sainkhlip-Sainja Bharatni gede-guwar haphai gablaisih Aryan niyayaba jadi bojohmni subung buthu dongre. Bonsini grao (bhasa, language) hamsihde Tibetan-Burmese/Bhot Barmi graobojohmhah glaidu odeh bonsining Aryo-Bharatni gdani jariminhah (Atharbabedha) 'Kirat' bumujahng mithijaore. Yader Bhot-Chinni (Sino-Tibetan ba Tibeto-Chinese) grao bongsoni bedep magtham (1) Chinni (Chinese), (2) Thai ba Tai, (3) Bhot Barmi (Tibeto Burmese). Bedep thamyaba graode Bhot Barmi ba Tibeto Burmese-ni Sainkhlip Sainja haphaiha thangdaoba bedepsah magtham— Tibbati (Tibetan), Barmi (Burmese) ode Bodo. [Grao bongsoni eboh budungkhe Dr. Sukumar Sen ni 'Bhasar Itibritta' (History of Language) laisini maphi suguba.]

Ejang gedehe linguistic Rabins Barling boni 'Language' bumuni laisini 'Proto-Bodo' bumuni rehpjuh-ha Koch, Garo odeh Bodo Proper eboh grao magthamkhe Boro bedepni bisingha sengphakha. Gedema elaibo phunukhakho, Bodo proper grao nising basain bohorni bising gedehe linguisticni dara maphi khre khre slai-slo japhalangbani bising jahi Mech, Dimasa, Kachari odeh Boro grao baigophaiba. Duhabo eboh grao binhandao buthuni bisinghah smaiba miliba banghakhe nuba maidu.

'Dimasa' jadi johmsah masini grao. Duha boni donglaidu Cachar, Dima Hasao (Sainkhlip Cachar Hajuh Zila), Karbi Anglong, Nogaon, Hojai, Nagalandni Dimapur graode Dhansiri haphaiha. Dima Hasao graode Sainkhlip Cacharha dongdu aro givin givin jadi bojohmsah, graokhening thinang— Kuki, Hmar, Jemi, Naga, Khasi, Karbi, Beitey, Rangkhoh, Khelma, Chakma, Mizo, Garo, Bhaikho odebasi. Ar phainjima slaijima ba khusini khilaihi Hadisah, Asomsah, Nepali, Meitei Manipuri, Bisnupriya Manipuri, Oriya, Bihari, Panjabi odebasibo donglaba. Thikhabo Dimasaraoning eboh zilaha jadi masijahngaha jonkhro bangdaothaoyaba

jadi johmsah. Sainkhlip sainja Bharatni Tibeto Burmese grao joyaraoni masithi grao bedepsahnibo hamsi gnang jakhuyaba lairimin ba sahitya gri. Dimasani jathaibo olaining odehe thinang thikhade grao-Dimah rehpkhuyayaba jahining donglaba bangdaokho. (Eboh rehpuh benglai jahng baigoba laosakha, duhade grao dimahjahng rehpyaba phaihyaba lairimin gajo gaja yaphri surphaidu.- Rehpsaikhusgao, Khurang). Eboh grao jahng dubo hamkhuyba sahitya rehpsangsaijaoyakho thikhabo Sainkhlip Cachar hajuh harang-ni majangsisi poribesha thoraikhuhi hajaikha- gnang jakhuyaba khuhrgai sahityani phandar. Boha dong Mukhrithai, Rjabthai-Baithai, Khariminthai, Grathai, Graokhandi, Bangaithai, Rjabkharimin, Graograh, Graosol odebasi. Eboh buthuni mussi mulyo gri, odede niya. Thikhabo grao masi tanghi dongma thikhade odeh gnang jakhuma thikhade aro khaisah khusu rehpseng-juhseng khilaihi sangsaiphalaingma nangdukho.

Khuhrgai sahityani nangjaolaiba bangdaothaoyaba odehe hamkhudaothaoyaba phantha jakhade Mukhrithai (Rhyme). Mukhrithai Dimasaraoni khuhrgai sahityaha gedeh hathani khongsih lahi dong. Dimasa miyah-masainjuh, naga-mathla, ansarao odeh nanahraoni bisingha yawaihi thilaihi phaiyaba mukhrithai buthu guthu orthognagseh. edebasi mukhri-rajabthai buthukhe khonkhuhi suguhi graoni museumkhoha thatihi dengma jini dangphain niyathi? Sainkhlip Cachar haju zilaha Dimasa khuhrgai sahityani yaoblai givin givin buthukhe muthumkhuneh khaisa khusuh naisoyarao jakhade- Sonaram Thaosen, Jatin Thaosen, Nirupama Hagjer, Dr. Tanmay Bhattacharjee, Anupama Naiding, Banani Khemprai, Dipali Purkayastha, Dharmeswar Duara, Tushar Kanti Nath, Brajendra Phonglo, Kumud Bodosa odeh givinrao. Thikhabo khusi japhalangba gbangning lenbi, hamsih yaphri sgangphuyakho. Dabo bonsi givin givin graojmalai, laijab buthuha Dimasa khuhrgai sahitya odeh yawairiminni phantha givin givin maiphahi rikhiphlayaba mulyognang rehpuh reh phalangdu.

Khuhrgai jahi phaiyaba Dimasa mukhrithai (rhyme) sahityakhe phantha givin givin khilaihi ronphaijadu, graokhening thinang nanah thilaikthai-rajabthai, nanahraokhe pholayaba mukhrithai, khah-muhjahng dophayaba thairilisa, yawaithaijahng dophayaba thairilisah, kha-muh nangbani rajabthai, dangthai-jithai jahng dophayaba rajabthai, graokhandijahng dophayaba thairilisah, bangaithai thairilisah, khahdukhuni thairilisah, mlao-mnini thairili, , phadain-hagong dangbani rjabthai, mlaothaijahng dophayaba thairili odebasih. Ebone barabo adhunik jug odeh somaj paribeshni lugu dophayaba khuhrgai thairilisabo dongphadu. Grao thaisijahng thijare, somajni baothai khathaiha nalaibo gdain gdain thairilisah

sangsaijaophalangdu; boh buthukhe khonkhubade mussi sainkhalibo jamglaolaiseh.

Sainkhlip Cacharha thilaisong dongyabda Dimasa khuh rgai mukhrithai maiba, grao Dimani rehpyah gedejuh (Bengali jahngbo rehpre) Anupama Naidingni nising. Eboh rehpyah rehpyasahniha boh buthu muthum dong. Eraha thaisithaigni mamang khuh rgai sahityakhe phorima nangjaoyaraoneh phantha suguhi ridu.

Nanah thilikthaini thairilisah –

Moinabo monaseh thijaoba
 Moinabo khuh gebebg guwarseh.
 Bathobo bathoseh thijaoba
 Bathobo bukhu dogoish
 Ahni nanahlai saosibo majangya !

Eraha jing nuba maidu jarni sah sikne phantha bumani khah-muhni odeh bumani khasaomani chirantan (universal) graothaining mithijaobaseh. Phirthini khrib bumaraoni khasukhoni graothaining eboh thairilisahni bising jahi baigokhonbubaseh.

Nanahkhe pholayab ar thairilisah thaisi–

O Daing O Daing
 Markhuh khaisa labudei
 Mam jirinang.
 Phai Daing nanani
 kopalhah thip ridada thang.
 O Daing O daing
 Ning ahni nanakhe
 hamba ridada thang.

Khah-muh nangba jahng dophayab thairilisah thaigni–

1. Majangdao dadaning danghi jima thikhade
 Wai giri berelang phaihi labuseng
 Jong giri mihsaisah remhi labuseng.

Eraha 'bada majang' thihi Dimajuh mathala diboni khah nangyabakhe jirikdu. Khah nangbani daogari jnah eboh thairilisah.

2. Majangdi ajangjahng danghi jima garaokhe–
 Danghi jima garaokhe
 Khundinglai gidighi basaing phalaidu.

Bao'ortho ba thima baoyaba graothai erahah blabi.

Khuh rgai sahityani thangdaothaoba, raothing phrathing' thingyaba odeh gnang jakhuyaba phantha khongsi jakhade graokhandi-graograh, eboh buthu asolhade subung grah, subung khraoraoni budu glao nising mithihi tharmaihi phakhlai buyabani yaoblai mjang. Graokhandi odeh thairilisahni bisingha thangdao phaidao jakhabo graokhandi-graograh buthuha phantha bangdaoning thairilisalai khilaihi khakhuyabaseh; odebani eboh buthukhe mukhrithai-sahityani berensihah khokhlaijadu.

1. Songkhaliseh khari,
Daokhaliseh maidi.

Asaba hamsih nangyaba bosthu maiphahi baodaya naidaya dongkhade olai thijaore.

2. Khuhah gurudi khaha khathari.
3. Hamrimni wathi, ejangbo lehb, ojangbo lehb.
Subidhabadi subungkhe olai thire.
4. Maijilam girini budhi giri.
5. Jiba sbailing ,
Thuba wayungling.

Dongphrang jiphrrng griyaba subungkhe elai thire.

Bangaithai thairilisa-

1. Thangba nudu phaiba nuya = Hado lembe
2. Rajani khaojep saosibo khuruphuya = Daudi
3. Rjani derpnai saosibo naiphuya = Sain
4. Buphang gajaya/ Bathai jiblaiya = Maiphang

Gibjangning ebo buthu khah-muhkhe muhphungbalai khlaidu.

Sainkhlip Cachar hajuh zilaha Dimasaraoni thangdaothaoba khajalam jakhade 'Busu' (Bihu). Hathani givin buthuha Dimasarao Poush sainjorahah ebo khajalam (festival) khe manilaire. Gaddi niphrang jenhi phaogun badain sosini bisinghah subidha maphi asaba basainhabo eboh 'Busu' jimani basain khajadu. Saingni saintham gibim jahng eboh utsov (festival) khe khaja mini jahng manilaire. Anupama Naiding-ni grao jahng - "Dimasa nagarao khroh khahi, gainthao gainhi odeh mathlarao rigu, rijamphain gainhi, rikhaosah meraihi, yaohah khadu, khmaoha khmaothai, godoha godoluh odebasi gainhi odeh gejebthithi khnai jehmhi baire-lure, rjab'laire thikhade bonsini gedehe naihayahi srening dongphunang?"

Gibijahngning baithai-luhthai, khram-murijahng hagrathani maukhure, khajathaini dilam sorre.

Busuni rajabthai thaigni-

1. Ajang jahng angjahngde ajang majangdao
Khaiding khaiding naikhabo ajang majangdao,
Naiding naiding naikhabo ajang majangdao.
2. Thirilinghah dongbaha joban khalaiba-
Hoi hoi nagasarao danghi jimathi?
Hoi hoi mathlasarao dauhi gainmathi?

Rajabthai thaigniha rajabthaini rilithai majangklubakhe jing haprang maiphudu.

Dimasalaiyaba jadi bojomsani khuh rgani sahitya (oral literature) phirthini gbin asaba jonkhroh gbang jadi gedebani khuhrgani sahitya jahngbo baosining, bokhe ebo khuhrgai thairilisajahng proman khlaijanang.

* **Tusar Kanti Nath** Bangla graoni bumu gnang rehpjuh odeh, thairili rehpyahsah saosi. Assam School Service naisohyaba Govt. Higher Secondary Schoolni subject teacher. Maithai bangsasa Haflong Govt. Girls H.S.Schoolha slinghoja jahi dongba. Boh nisingning Dimasa sahitya-sanskriti-jarimin maiphahi rikhiphla rehp'phabure. Boni baigoyabasih laisi gbin gbin butuhah grangsi jakhade 'Dimachha Sanskritir Aabhas'. Baigoba 2006 engraji maithaihah. Gangaridi : Oitijyer Anusandhan' laisini khlaihi Gangaridi Reserch Centreni 'Gangaridi Yaosandi - 2003' maiba. Gedemani Banglajang rehp dongyaba ebo rehpjuhke graodimajahng thaislaiba Bisawajyoti Barman. Dima Hasao jabani sganhaning ebo rehpjuh 'Champakali' bumuni magazine ha baigoba.

Yader Thukhase Buphangbo Juphuba

Dibyajyoti Barman, Silchar

Jing khribbo mithidu ringma grikmane, graothai sainthiyaba odehe phoriyabakhe hamsisi khilaihi khmao habdama nangdu thihi.

Mlaini graothai gdainjahng phoribani sgangha ansaraone bunsini jojenyaba graokhe hamsisi mithidarima nangdu, buni dara-pharakhe khmao habdarima nangdu, nabani thikala mlaini graothai gdain slingjen ribahabo ansaraokhe bunsini jojenyaba graojahng sainthikhase bunsibo hamsisi khmao hablaba.

Gdain graothai slingbaha magrao bedehe juruba?

Hamsisi naikhala habsaoha bangdaoyaba subungni jon jarni magrao khening jojendabase. Laisi phorijenbaha ansaraone bunsini jojenyaba graothaijahng phoridarikhade ansaraobo phoribaha laisike khmao habdaodu odehe ringba grikba gedobo bunsu sgang jadaodu. Ansarao jarni magraoni dara-pharake srap rimhaphubalai, mlaini graothai gdainni darake srap rimhaphuya. Ansarao alangsi jarni magraoni darake hamsisi mithiphalangkhade bunsu phohriyaba graothai gdainni darakhebo slinghabaha hamsisi juruma maidu.

Jing mlaini graojahng asaba phorikhabo, jing jarni magraojahngning phoriyabakhe baoslambase. Odebani phorikhoha phori-riyaba graothai gdainjahng odehe ansaraoni magraojahng basa-basa daraha (basic rules) nadi gibin jaba, jing boh buthuke ansaraone sainthiphukhade hamdaonang. Bedehelai-yaba thikhala English jahng Graodima khening nai, basa-basa daraha nadi gibin jaba (Basic differences). :

1. Syntax

(Graothai ni saogari) ha :

E.g. :

	Subject	Object	Verb
Graodima :	Ang	thaiju	jidu.

Gloss: I mango eating

Ø Graodimani graothaini saogari jakhade S.O.V. (Subject Object Verb)

Verb 'jidu' yahonthaohase phaiba.

Subject Verb Object

English: I (am) eating mango.

Ø Phin English-ni jakade S.V.O.

Verb 'eating', Subject jahng Object-ni gejerhase.

2. Postposition : Graodima-ni darahade postposition-se dongba, preposition giri. Nabani naikhala- :

Graodima : Disru khumling-ha dong.

'Khumling' ni yahonhase 'ha' phaiba odebani Dimasaha postpositionse.

English: Disru (is) in (the) flower garden.

'Flower garden' ni sganghase 'in' paidaba; odebani English nide preposition'se.

Elaining basa-basa dara-phara, graothai maginha gibinyaba buthuke mithikhase, phoriyaba graothai gdainni odehe jarni magraoni majangthaikhebo mithisengma.

Nangdaothaoyaba Grao :

Ansarao mlaini graothaijahng phoribani lugu-lugu magrao jahngbo phoriphalangkhalala ansaraobo ring-grikdaonang, bunsini magraobo gamamani khinthal girinang odehe boh jadini graothaibo mjandaomani, gakhudaomani gedehe sgangdaonang.

Yader thukhase buphangbo juphuda olaining jarni magraoni yaderkhe thurikhase graothai gdain khebo hamsisi slingkhudaophuba.

* *Dlbyajyoti-ni ar bumu masi Pappa. Sengphong Kharigabsa. Boh Assam University, Silchar nising Linguistic-ha master degree maiba maithaigni damsi jakha.*

Cacharni Bikrampur-hah Hoirimbo Rajaraoni Kirti Hahganthi : Gdahah odehe Duhah

Dr. Mitilesh Chakrabarty

Bihara Bikrampur – gdah grahni dangbudi daobudi gnang raji-hayam, nohyam; jarimin'ning boni sakkhi. Hamside Dimasa raja jiba sainkhalihah asaba karonni khlaihiseh jathing eboh thanini gurutwa dongba bangba thihi rajiraoni baothai, lonthai. Eboh, baothai mamahng sining niya, eboh grao gibiseh, boni proman maidu eboh haphaiha dongyaba Hoirimbo rajarao slamriyaba hah-ganthi, noh-ganthi buthujahng.

Dimapur nising rajathani disaibuba Maibangha, Maibang-ni yahonha Moharaja Tamradwaj-ni sainkhalihah basain khaisa khusuni khlaihi Bihara Bikrampurhabo rajathani (capital) dongba, eboh jariminni grao gibbi. Hah gajain Dimapur nising jenhi duhani Dima Hasao odeh ephaijaoyayaba Cachar zilla sohsih eboh hakhlep guwarni buba jahi dongba Dimasa rajarao. Eboh hakhlep guwrmahni phantha bangdaoning hajuh-harang, hagra-bongra; haphlaide khisasining. Hajuhkhe gakhlaibuhi Bikrampur nisingning haphlai hawar jenbaseh.

Bihara Bikrampur haphaini dongya dongthaosisi, naiya naithaosisi majangthai lalithai Dimasa rajaraoni khah-muhkhe sikba. Eboni baisi gedehe khondinghi dong majangsisi Borail hajuh beren; boni yaraikhla jahi sorkhlailangdu Harang dibu, sgang gedehe dam dam khlaihi naiba nuhsophuya jasih gedeh guwar mai-di ni hadam. Elaiba hathani rajani dongthani jaya jathaothaoning.

Perjaraokhe khasaoring khasaoyaba, dhormokhe kha-muhjahng maniyaba Hoirimbo rajaraoni kirti-mithong buthu rajasaoni oitijyokhe man-lekhajahng wainsoridu. Bihara garimah station nising kilo metre sih lai sainjroba gedehe bleng thingthing thangbani yahonha yaosih gedehe Brammongramni khasesehyaba lamah jahi khaisah sganghi thangkhaning muhthaiha glainang

gederangmah diyama-kharnaiyung. Nuhi khinthaosisi, khinya khinthaothao. Subung slamyaba elaiba gederangmah diyam-kharnai nupreba maiyarao gbangning sehngmaseh. Eboni bumu 'Rajar Dighi' (Raja-Kharnaiyung), sreba srebarao ebokhe 'Barohal' dighi (Haljigni Kharnaimah)bo thire. Hal jigni hayamni basaoha ebo kharnaiyungkhe khuba thihi graothai. Bakhali kharnaikhe slamba-khuriba, mussi laisih laibra dubo maiyakho. Khuh-rgai graothai jakhade Moha Raja Krishnachandra Narayan-ning ebokhe khuribaneh. Duha eboh Assam sorkarni nah departmentni yaomahah dong. Kharnai deba warbakhe nuhi dongmaiyaodu, bakhali sainkhalihaha eboh haphaiha rajani jbahsarao, sehngyah hojonraoni dongthani dongnaiba. Odehe bonsini khlahining ebo kharnaikhe khunaiba. Perjaraoni sukh subidhala bola dongphalaba.

Kharnai maiphahi kharimin-baderabo gmangya. Gdaha Brahmmongramni asaba nohah khusi haphrai, mdai-haithi smani khusihah ara-khopra, damsru-luwari odebasi nangkhade kharnai dirgungha thanghi 'gowai-batha' rihi nangyabasini list ribukhaning nokha naihi nangbasi maitharrene. Khusi jablaikhaning mailangyabasikhe digarphintharma dara dongba. Phinsi smaba nohkor masini khusiha olaining ara-khopra nisih nangbalilai langrene, thikhabo khusi jablaibani yahonha khaisa khusu khaohi mathaohi denglarene odehe gejesikhe digarphinharene. Boni yahon nising mussi khalibo khusiha ara-khopra maiba grineh. Bastab grao gibin thilaphure, thikhabo khah-bheng bao-bhengyarao nolaisaraoni dangjithai daogainthaiha dinibo eboh graorgai gmah gri dongkho.

Brahmmon nolaini baisi gedehe 'Raja Kharnaiyung', gibin gedehe 'Doshobhuja' (Yaogongjidi) ni daikhoh. Ebokhe slmabani basain bohorbo mithilaiya. Thikhabo moharaj Krishnachandranarayan-ning eboh daikhokhe slamriba thihi baini subung'ni baothai lonthai. Daikhoha Yaogongjidi nalaibo sowajaodu. Raja khlimyaba mdai masainjukhe sowabaha rajanokhoni lilithithi yawaitai bakhalibaning jamblaikha, thikhabo sowaba khlimbaha gjai goron duhbo jaya. Mdai masainjukhe sowamane Hoirimba rajarao mnang bakhali sainkhali hah-gajain Srihatta nising Radhakanta Chakrabarty bumuni saonangringyaba bamin odeh boni nokhorkhe labuhi nohyam hayam naisorih khamriba. Radhakanta Chakrabarty sahgriphaseh; boni yahonha sre mdai masainjukhe sowama, sre sebasari khlaima? Rajani grao maihi Radhakantani yahonha Magonram Chakrabarty=khe Panchakhondo nising labuhi mdaike seba-sari khlaimani bubain yaophare. Magonram ni sah saosih Mulukchandra, boni bsah Manindra Chandra

odeh Mathuramohan odeh bisik Binodini Devi. Monohar bsah gnike hamsih khadephuba gri. Odebani yahon sainkhaliha Mdaijuhke sebasari khlaibaha gjai-goron janangthibo baohi khinsengdada hajuh raji Jayantiani raja khlimyaba 'Jainteswari' ni bamin bsah Rajani Kumar Bhattacharjee (duhah Chakrabarty) gedemani lugu bisik Binodini jukhurihi 'noh bjamadi' (gorjamai) slamhi jami nohah labuhi dengre. Bjamadineh dongthani nohyam odeh bigha madoh hah dan rire. Duhah Rajani Kumar-ni bsahthaithuning yaogongjidi mdaikhe nalai sebasari khlaiphabuba, sowaphabubaseh.

Khurgai jarimin elaibo thidukho, alangsi bakhaliba Monglai jbahsarao Cacharni gnag jakhuyaba nolai buthukhe luthitharlangre odehe phinsi bonsi mdaijuh yaogongjidi-khebo luthihi Manipurha langlarene. Khaisa basain yahonhaning Monglai raja saomin jahng thijaorene – mdaikhe srab thagothai manlekha jahng boni hathaniha dengphinthathing niyakhade hamba janang niya. Raja lamela khlayahi mdaikhe mihyung saohah garihi labudada Brahmmongramni daikhoha manlekhajahng denglangphinma glaire. Dubo eboh haphaini dhormo maniyarao Bisnupriya Mongglaisarao mdai gongjidini bumujahng gonglaidu. Mdaijuhni mukhang naiyahi mathong puja sainkhaliha bonsini gibin asaba mathong murti naidayamani dara dubo dongkho.

Bikrampur haphaiha Dimasa rajaraoni ar masi dang' ganthi dongkho, boh jakhade Telichharani basaoha slamyaba basasah pakhani yaokhrai masi. Rajakharnai nising baigobuhi garima lineni rogong jahi sainjroba gedehe khaisa thangkhaning eboh yaokhrai muthaihah glainang. Eboh khaseseh jalakhabo eboni dangthai dangbuddi gmangsisi. Cacharni ar asaba hathanihabo elai yaokhrai ba yaokhraisah dong thihi angde mithiya. Sainsikhali eboh yaokhrai jahining bisih senyarao, jbahsarao, bisih mihyung-gorai, palkihah gayarao raja nokhoni masainjuhrao thanglainaikha, phailainaikha.

Bihara hathaini samphaning dong 'Raja Bumani Kharnaimah'. Srebaraode ebokhe 'Montri-Kharnai' thihibo thire. Eboh kharnaiha dongba-maiba senyaba phamibar. Odebani ebokhe 'Phamibar Kharnai' bo thirekho. Duhade phamibar kharnai thihining, eboh mithijaodaobaseh. 'Raja Bumani Kharnaima' ba 'Mintrini Kharnaima' thikhade subung gbangning eboh kharnaikhe mithiphrang phunang niyathibo. Saokhongsi bupra jalayaba eboh kharnaimaha duhade nah mamang sining khrangsiba. Maiba senyaba jadini phamibarde bakhalibaning gmablaikha.

Hoirimbo rajarao slamriyaba 'Gorer Ail' (Gomi Aail) ba wall Bihara Bikrampurni jbah-khring Dimasaraoni gmahglao kirti masi. Burmasarao jbah gangphaiyaraokhe gasomaneh ebokhe slambane. Harang dibu dirgung dophasih ebokhe slamba. Gede-glao eboh gohr ba wall dinibo Hoirimbo rajaraoni jnakhuyaba jariminni prik prik sakkhi jahi dongladu.

'Rajani Kharnaiyung', 'Yaogongjidini Daikho', 'Rajani Yaokhr'ai', 'Raja Bumani Kharnaima' – edebasih jariminni haganthi buthu, jeha architecture sculpture nising jenhi Dimasa jadini daogari ganangni jarimin gaphaohi dongbakhe smaiba maidu, eboh buthuni jathai duhade gbangning khabaisisih. 'Rajani kharnaiyung' maiphahi sarkarniha bisi khainsukha, rehpkhu rehpkhlai khlaikha-orahah rajani bumu jahng park masi slamthing thihi. Thikhabo sarkar mudri thangka nising smaodaoya. Elai thuthai nising smaomani blambo grinaikha. 'Yaogongjidini Daikho' ni jathaiseh nangyadaokho. Duh nising bisatham maithai sgangha boh sainkhalini Deputy Commissioner Ratikanta Sharma rahng khaisa jruba daikhokhe slamkhudaoneh, boni yahonha duha sosih mussi sarkari jruma maiba grikho. Hamsisi raokhihi naisohi dengyakhade sainsibakhali eboh daikho basain bohor jahng molojaohi gmalanglanangthibo. Bohade boni gubuhglaini buphrib sining thaosima. Eboh daikho gubuhglaini lugu lugu Hoirimbo rajaraoni daogari gnang kirtini bagrang grangsibo gmalanglanang.

'Raja Bumani Kharnaima' ba 'Phamibar Kharnai' la bakhalianing boni raja-ganthi gmajaoblaikha. Rajayaokhraini jathaibo gbangning raohi dong. Boni rogong jahi garima laine thangdu. Duha sosi metre gaugeni train khaseba khaikhu khaikhlai jabani olai jasih gmah gumuh jaya. Thikhabo duhala broad gauge line aro gabah jahi thangdu odeh broad gaugeni phrayung phrayaba garimani jangkhrraithaikhe soiphuyahi boh gomor-gjam yaokhr'ai bakhali ba songphrang phuyahi Telichera haning bob rogongsenghi gmalanglama duya. Khribthane hamya jadaothao 'Gorer Aail' ni jathai, Eboh aail duhah subungni himlama jahi dong. Hathani khaisa khusuha noh smabo dangkhukha. Sreba srebade ebokhe brabai brabai hathaniha dainkhaoblaikha.

Grao asol jakhade Bihara Bikrampur haphaiha Hoirimbo rajaraoni kirti haganthi buthu jarraoning jarraokhe mlaohabalai jajaodu. Sarkarni sao nangyalele jathaila donglaba. Hoja, mintri nising jenhi hathanini rajirao khribbo ebokhe maiphahi nidning dophajaoyalaiseh. Thikhabo khajasisiyaba grao, srerao aro sganghaning sgangbuma nangbamuh boh Dimasa jadini subung buthu eboh

buthukhe raokhimani, naisoh nuhsoh dengmani baothaiba jenphaikha. Dimasa baobudi gnagrao, khringrao, nagarao-jalairao, somajni dangyasarao grao thaisijahng ansa khrao miyah masainju khribbo baogdaninjahng bol gdainjahng sgangphairudu, singkhu rungkhu japhaidu. Elaibaha phaigneyaba basain jnani asa khlaijadu. Thisain gri jahi dongthing Dimasa raja jihsainkhalini jarimin, Dimasa jadini jarimin. Gmah gri jahi dongthing bonsini kirti-mithong, haganthai, nohganthi buthu.

** Eboh rehpu rehpyasah Dr. Mitilesh Chakrabarty Maibang Digree College (Dima Hasao) ni Professor. Gedema Dimasani jarimin, yawairimin maiphahi rehpu givin givin rehpkhakho. Boni noh Cacharni Bihara Bikrampur haphaini Bihara garima station rogong ni Brahmmongram nohlaiha. Gedemani Bangla graojahng rehpyaba rehpujke grao Dimajang thaislaiba Biswajyoti Barman.*

(Thiphajare, lailangyaba maithaitham nising maithai maithai Raspuhini basainha Bikrampur-Hawarmah haphaini Dimasarao Mdai Yaogongjidi-ni daikhoha mdai sowahi kirtan riphabudu. – Rehpsaikhusgao).

Dimasakhe Jadi Khrao Thilaphuduthi?

Padmini Daolaguphu

Komorakata, Hojai

Maithaijahng rijing rijing raja jahi raji salaiyah Dimasa rajbongso dini jarkhe jadi khrao thilaphuduthi ? Diniha jini khani dukhu– Dimaraji giri, swayatta shasanni adhikar giri odebani jadi jadao khuphuya. Jadini khlaihi dangma nangyaba khusi buthukhe dagmani jini rang giri. Jing malaijahng negarjaodu. Odebani jadigrah Dimasa jadikharao japhuya. Dimajadi duha olaiyaba bojoraha dong– Dimasa jadi Dimasa thihi thaonangthi thaoyathi. Jing baoma wainsoma nangphaikha, maithaijahng rijing rijing raji salaiyah raja jahi phaikhlaibuyaba rahng bogobra, hah-noh bogobra, raji bogobra Dimasa rajbongso sumu jabani glikhi thaokha. Je je jadi buthu dini jadikhrao thihi mithijaodu bu buthuni jarimin phurikhade jing mithidu bunsini slingma (Shiksya), Lairidim, Rajini Daradisa, Rajneeti, Rahng-mai (Arthaneeti) khribhabo dongdao ringdao, hamdao, ragaodao. Jing Dimaraji gribani, jini swayatta-shasonni adhikar giribani jini jadi jadao khuphuyaba baohi dongkhade jing jarkhening sajamlanghi thangbalai jadu. Duha jing dangkhlaibuyaba gajai buthukhese mithima nangma ode saikhuhi dangringma nangma.

Malaini raja-rajiha dongyaba buthubo hamba gedemaraoni hamba dangthai baothajjahng (Mahan adarsha) hamba khusikhe jenhi dangphalanghi jarni jadikhe moluk-hah jadikhrao thihi mithirilaphudu. Bede thikhala Jesus Christ-ni adarshakhe yawaiyarao dini busi mulukha gede jadi jadikhrao thihi mithijaodu. Olaining Shankar Dev-ni adarshajahng Kachari rajise jathing Ahom Rajise jathing bukhe sajarni asomiyarao 'asoamiya jadi' sangsaihi raji salaidu. Bunsu jadikhrao thihi sang japhudu. Jing sumuni jadikhrao thilaphuyaba bukhe mithimani thikhade jini gajai buthukhe mithima nangma. Jing jini gajai buthukhe mithimani thikhade jini rajiha yawaiyaba somaj byabostha, rajneeti, orthoneeti, slingma (Shiksya), grao-lairidim-ni basaoha mithima nangma.

1. Somaj Byabostha :

(i) **Madaikhe sowayaba (Dhormo)** :- Dimasarao gdahah rajaraoni saoni phrangbo Sibrai madaikhe sowahi phaibuba thihi jing thiphudu. Bede thikhala Kamrup rajini raja buthuni phrang Khaspurha Dimasa raja dongba sosi rajaraoni noh-mang noh-ma buthujahng baosi Sibrai-ni madaikho dongphalaibudu. Dimasarao odebani Hindu dhormoni subung. Dini mulukni asaba gede subungse jathing bu asaba masi dhormoni subung jathing, busi madaikhe lonyarao madaini yagaha gongyarao. Je madai muluk'khe sangsaiba bu madai khriphane raodao, blaidao, hamdao. Jeha gibi-gathar dong, jeniha hamba majangba dongre bukhe lonhi je je jadi buni yagaha gongsmaiphure bu jadi buthuning khripbo madai masini basa baohi khasaolaidao lonlaidao. Odebani khusibo dangsmaiphudao. Dini je jadi buthu jadi gede, jadikhrao thihi mithijaodu busi masi masi dhormoni adarsokhe lonyarao, maniyarao.

Gadah gadahni grah-guruni phrangbo Sibrai madaikhe Dimasarao sowahi phaiba thikhabo Sibrai madaini yagaha Dimasarao khripjang gongsmaiphuya. Orah jing madai sumudi bukhe mithibaha, bukhe sowabaha givin jabani givin givin haphaini givin givin baothai bithai. Olaibo jahi dong jing muluk sangsaiyahke khinyahi lonyahi Jagama, Yaojoma, Sagain'khese khindao londaohi dong. Je sosi jini beseha masi madaini chetona phaiya, madai masini basa baohi madai masini yagaha gonglaiphuya, jing saosikhebo lonya, saosikhebo khinya. Odebani musi khusikhebo hamsisi danglaiphuya. Duha jiniha dhormo jagoron-ni khilaihi masi madaini basa baolaihi jadini chetonakhe labuma nangmase.

(b) **Dangbudi-dibudi (Kola-Kristi)** :- Gada gada niphrang Dimasarao hadaikhlaibuyaba dangbudi-dibudi dini sosibo malaithane majangdao hamdao. Rih daoba, rihmin khonba, rihgu-rihijamphai, rihkhkhaosa, rihmai, khamaothai, jongsam, yaoser, godolu, chandrarhar bisilai majangsisi. Rong masni'jahng jenglongmander'lai rihha khonkhuhi rijamphai daoba, dausa-misa, sathrai, juburu, miyung, gorai, bonphang-samphang rihha mulukni majangthaikhe khonkhuhi majangriba. Dimasaraoni noh dangthaikhening Assam type'ni noh thihi thiphudu. Kamrup rajini Kamakhya madaikho, Hojaini Rajbari, Nonath madaikho, Dimapurni Rajbari, Maibangni longhaini noh, Khaspurni Dima rajani nohmang nohmakhe jing malaikhe mithiriba ringkhade, jing mithilaba thikhade jing Dimasa thihi sang khalaiphunang. Jing ebu dangbudi-dibudi buthukhe mathanghi dengma nangma. Jini rajaraoni nohmang-nohmah buthukhe phunuhi malai khripjahngbo mithijaoma nangma. Ebu buthuning jing bisilai khabudi ganang, dangbudi ganang

bukhe mithirihi dengma.

(c) Dara-Disa :- Dhormoniti, dangbudi-dibudikhe yawaitai, jithai, baotai, jothai, dongtai, gainthai-phintai, hajaibaha-thibaha, thanghi dongbaha yawaiyaba dara buthuning jini jadini somajni dara-disa. Khrip jadinibo jarni dara-disa dong. Thikhabo bu dara-disakhese hambu ragaobi thima je buthu jukti-jukto odeh bigyanni motejahng yawaire. Jini khusi haphraiha dangbathane jiba lingbase bangdaoba. Ebu jukti-juktobo niya odeh bigyanni mote jahngbo hamya. Jini subung bangdaohining laisi-laibra ringyabani longana (andhobiswas, superstition), jabi-jaya, hambithi hamyathi bukhe saikhuphuya. Jiba lingba bangdaodao jabanining jing sele jadi thihi mithijaodu. Duha jing jo-gathar, bao-gatharjahng jini dara-disakhe ragaorima, slamsengma nangphaikha.

(d) Silingma (Siksha Byabastha) :- Kha, khro ode saoni bikasni khlaihi slingma gabangning nangyabase. Diniha siksha byabastha dongbalai gadaha Mahabharata Ramayanani joog niphrangbo guru-shisyani darajahng siksha byabastha dongba thihi phuribaha maidu. Jini Dimarajani basain buthuha siksha byabastha dongba olai jasi gejebya, bangya. Boh sainkhaliha khaisa khusu raja nokhor ode rajanokhorjahng dongphayaraokhe mamang Sanskrit slingkhoha (thool) smaha slingrirene. Odejahng slingrithai khribne niyabani jing gabangnung ringma grikma, silingmaha yahon thaokha. Diniha jing khripbo hajuha dongyabase jathing nolaiha hplaiha dongyabase jathing asaba graokhe baosomani, jaba-jaya saikhumani, mulukkhe mithimani jing ringdaoyarao grikdaoyarao niphrang silingma hadaima nangma. Jing ringyabani grikyabanining jini hah jini raji malaini jakha.

(e) Grao-Lairidim (Bhasha-sahtiya) :- Jini mahoni grao gada gadani phrang jokhlaibuyaba gabangning graokhandi gnang. Mahoni grao donghibo jini lairidim duhase hajaiba. Rajasao niphrang lairidim giribani jini jadini grao buthukhe phuriba maiya. Jing thisophulaya malaibo mithiya dimajadi bilaiyaba jadi thihi. Jadini derphnai lairidim thihi jadini saogari naiba maiya. Dima jadini khariminning soya, jing jarkhe mithisolaphuya. Dimasarao sumudijahng jarkhe jadikhrao thilaphunang ! Dinihabo lairidim badim giriayaba nohlai jahi dong. Dima jadikhe mathanghi dengma thikhade ringyarao grikyarao khripjahng lairidimkhe hadailaima nangma. Niyakhade phaigenyaba basain buthuha gajai maijaomase.

2. Rang-mai (Orthoshampad) :- Dimasarao bangdaohining rahngjahng

maijahng ganang niya. Gadaha rahng-maini bogobra thikhabo duha rahng-mai giribani ringma, grikma, slingma, hamba khusi dangmani, lairidimkhe hadailaimani baobalai jing khusi danglaiphuya saganglaiphuya. Rahng-mai hadailaimani jing grikma nangma khusi dangma nangma. Malaikhe nuhi slingma nangma. Jini hah'bo dongma nangma, noh'bo dongma nangma. Hah girikhala braha raji dongma.

3. Raji salaiba (Rajnecti):- Jing gadaha raji salai maiba thikhabo dini salai maiya. Jini jadikhe jadikhrao khalaima thikhade jing raji salai maimabo nangma, salaibabo ringma nangma. Raji salai maikhabo salaiba ringyakha thikhade gadaha Dimaraja hah bogobra, rang-mai, raji bogobra jahibo dini Dimasa jadi glikhi thaobalaining jamase. Raji salaibakhebo silingma nangma.

Dini jing jini gajai buthukhe mithibani yohonha jing jarkhe Dimasa jadigrah thila phunangthi? Jing jadikhe jamjao phunangthi? Dinini ringdaoyarao dongdaoyarao sanganghi phaihi jadikhe sugulaima nangphaikha. Niyakhade phaigenyaba basain buthuha jing gajai maijaohi malaini sangangha mukhang suguphunang niya.

* *Padmini Daolaguphu rehyajuh, rjabyajuh saosi. Rehpjuh, thairili odeh rajabthai rehpringbi. Boni rajabthaini audio c.d bo baigokha.*

'Khurang' Jadini Bogosong Bagari

Jatiram Bodosa, Hojai

Grao dongbani jadi dongda. Jadi dongbani khurang dongba, joba maiba, basao maijaoba. Gdahabo duhabo basao mairiphabuyaba basain bublijahng. Dinini basain bubliha jadine 'Khurang' lai masi khunang nangre. Jadini graokhe khnarimani sainthirimani bagarilai jahi, saukhulilai majanghi.

Graoni khurang niya, khani majangthai jadini baothai khnasorilaimani Lairidim hosomning bogosong jahi khunanglai 'Khurang' khe khaoyungni baothaijahng rehpijenjenlaba. Khaoyungni baothaise thikhabo jadini khusi habaha brabai doda khuda jare thikhade hamjaohi khasaophuyakhade naisleyahi khasaolama thihi bilahadu.

Bubli habasaoha songthaohi thaoya. Jarni darajahng khusijahng solihi donglare, songthaoriphuya. Odebani bubli khribkhe slairire, slairimani baoriphure. Gdani yawaithai dangthai baothai diniha nangyalaphure, osol jalaphure. Solihi phaiyaba dara disa diniha sangsaimaha nanglayaphure. Buni darajahng jadi jamdaoma gmama niya. Dinini bigyanni mulukha dara disase jathing, rimphonglai hoba daoba yawaithaise jathing jaba nangbakhe rikhihi garma nangbakhe garhi, juma nangjaokhade juphahi jarni baothai sringjaoladu thikhade habasaoha bagarilai basao maijaoyaba subungkhe hamjaohi rajijahng niyakhabo khaoyungjahng yawailaithing baomaidu. Hamdaomani lamphongning hamdaobakhe yawaimani khribne baosinung. Jariminhabo nuhi khnahi phaidu.

Bharat swadhin maibani yahanha dini sosibo Dimasa jadi mlai gibinjahng baosi gakhudaokha hamdaokha bukhe jing baolaphuyakho. Bojomsilai jahi dongba ringlayakho. Hajik, Hawar, Dembra, Dijuwa ronphaibalai jahi donglailadukho. Buni bisingha Dima Hasaoning dini soside raja nokhorha bumong maihi dong. Thikhabo bonsibo joraijahng Khaoyung jahng gejeblaihi donglaima phunulaima baolaiphuyakholai jadukho. Jini bisingha Dima Hasao, Dima Hawar, Dima Dembra, Dima Dijuwa jahng basao mailaimani, dukhu hadini grao buthukhe khnarilaimani musibo lamphonglai bogosong giriyahi donglaba. Bakhalibala 'Gdain

Khurang' thihi baigoba thikhabo hayu laoya tholaba. Jarkhenung basao mairidaomakhe hamjaoyabalai naislelaidu janaidu.

Habsaoha khribbo gdainkhening naibase, hamjaobase. Bubliling gdaha dongbalai jibalai dongriya, dongbabo dongjaya. Habasaoha himphaphuya japhaphuya thikhade (hamdaomani jathaiha) yahaon duruhi duruhi thaolamase. Jini Dimasa jadini hamdaothaoyaba grao jakhala (charecteristics) jarni thanikhe garna baoya. Hathan garhi gubun haphaiha himbaiphling dongbaiphling dongba dara jini jadiha nuba girilai maiphnangdu. Somajkhe hamjaobani darajahng bojohm masilai jahi gmayahi dongladukho. Dima Hasao, Dembra, Dijuwa, Hawar thihi thilaikhabo gublung sublung niyakho.

Jarni jadikhe rimthaohi mathaohi dengma baoyaba baothai jathai gabangning hambu, thikhabo olaining nalaibo dongma-jima baokhade janang niya. Jini jarni gdani hamblam (gorima) dangthai baothaikhe laisiha rehpmalaima, khanarima mithirima nangma. Odebani jadini masi songyam (Platform) nangma. Noyamni masi khurang dongmaima, khrib haphaiha graojma haimani khnarilaimani khalaihi. Sambhudhan, Demalu, Longlabdao, Halodao, Disrudilai dongbasi mithibasi bagari gnang buthuni hajaiba deba, dongba jiba, dangba baoba, luguha bonsini bopha bomani dongthai jathai mithirihi olaining somajha bagarilai baori phumani lamphong nangmakha. Dimasa Lairidim Mel-ni yaoblaijahng hajairiyaba 'Khurang' ning bagarilai saokhulilai jahi jingke smaorithung. Lairidim Mel noyam jahi dongmaima. Raja raji noyamni glim-gasa naisomaima jurumaima, soyayabakhe sosorimaima. Odejahng 'Khurang' jini hamriphunang hamdaomani baoma baoringdaonang, bogosong mathaophunang.

Giri niya jini jadihabo. Hambakhe dangneyaba subong gbang niyakhabo dangma basao mailamase ringlaiyaba. Bharat swadhin maibani yahonha rajniti, somajtini khusi habaha nangphalayaba subong khribkhe bumujahng thiyakhabo thihi dambra gayaba gedema Joybhadra Hagjer, Sonaram Thaosen, Gedemajik Nirupama Hagjer bonsini bumungkhe thima nangjaodu. Dongbasikhe thihaya thikhabo bonsibo bagarignang, rajini khusikhe dangba bangbi, baoma hambu. Thikhabo jing bonsikhe bagarilai man rimani yawailaimani waisolaimani baolaiba ringya. Saokhulilai majangsisi dengma nangjaoya. Bonsini yahonha rajini khusi dangyarao jadikhe yawaibaha lama degabalai jajaodu. Gedema Joybhadra, Sonaramkhe bogosong khliahi Bodo Sahitya Sabha khakhuhi Bodosarao gakhudaobakhe, blam slamlaphubakhe jing khribbo mithihadu. Man riba ringbani Bodosarao man mailadu bagarilai ramaoladu, naisodu, yawaidu.

Hok graokhe thima thikhade jini jadihasining niya gubun gubun (janjati) jadihabo jami jadini nangbalai subungni madailai bangarilai thijaoyaba subungkhe nujaoba girikho thikhabo mlaini jadiha nuba gnang dong. Odebani jingthane hosom hamba dongma nangjaodu. Lairidim hosomkhenong darajahng jingbo khrib khusi habaha yaoma rimlainang. 'Lairidim Khurang' ning khunang jahi lama phunurithung. Niyakhade jadikhe sogomani jadihaning bagarignang subung hajaiphaima bukhe jonhi dongba jaya. Mlai jadiha phaibakhe nuhahibo lonriba tharmaiba gbang dumakho. Khurang-ning jadini khrib graoha blamha haba jaohi saikhuma nangbakhe ragaosisi yawailairimani bubain ajaomaima. Odebajahng hosomkhe hamjaoyarao bangdaonang, hayu laoriphunang. Niyakhade gdaha hajaihi thibalai thihi thaolamase.

Jing jarkhenung hamjaoba ringlayakho. Mlaini hambakhe jarninung hamthai bukhede baobaning jajaoyakho. Dinihabo gedema Joybhadra, Sonaram, Demalu, Sambhudhan bonsini bumujahng anusthan pratisthan slamlaihi saokhuli murti (rmaothong) dengmami baothai nujaoyakho. Hambakhe hamjaophuyakhade hamyakhebo yawaidaorimani lama dengma nangya. Dinihabo jini lairidim hosomni hayu laoma baophuya. Jini baoma girikho, waisoma girikho, phuriyah girikho, rehpyah girikho. Jadini khusi habakhe khah rihi dangma baoyarao dangsagaorao graosi jomsi jalaiphuyakho. Gdaha hajaibahaning Dimasa Lairidim Mel/ Bodo Sahitya Sabha thiyahi Kachari Sahitya Sabha thilaikhala diniha rehpyaba, phoriyaba, yawaigneyaba khribjahng bangdaolakhamu. Odebajahng duha jini wainsolaiyaba raji rajani rajnitini subida, songbidhanni subida hamsi niyakhabo duhanetha hamdaokhamu janaidu. Man riba, godolu gainriba ringkhase man rijaore, godolo gainrijaore thibalai Bodosarao diniha Demalu, Sambhudhan, Hagjer, Sonaram bonsini bumujahng anusthan/prathisthan slamdu. Dimasakhe bonsini Bodosalai slamlahi jadaomani lamphongkhe hadailaidu.

Jing dara disakhe rimphonglai thihi thiphuya. Odebani jadini masini rimphong dongmaima, dara disade somajni masi bandhan (khajohm-sikjohm) thiphudu. Blaiduside 'Khurang' ning habasaoha madailai thijayaraoni grao buthukhe khnarihi jadiha yawaidaolaimani kha-muh smaorithung. Jarminha olaiyaba bagarignang subungni bagarikhe manih gakhudaoba jadaobakhe jing khribbo mithidu. Jinglai baosining Mizo, Khasia, Magamsa, Thanggumsa bonsini jathaikhebo naimani muthai rima nangdu. Sankardevkhe rimhi Asimsarao jadaobakhede thinenung nangya. Rimphongni darajahngning bonsini dini masi jaba (unity) hamdaobase. Jini daraha madai huba thibase khnare, madai baoba thihi thijaya. Madai hubakhe hamsi baokhala jarniha hamya nangbakhese hukhaobalai

jajaodulao. Hambade girinung girikho, nangning nangyakho. Hamyakhe hukhao phukhala hambakhe yawaiphunang janaidu. Hambakhe yawaibani jadi gdainlai dara-disa jathing baoma niya, jini yawathaikhesining ragaosisi jnarimase nangba mlani baosilai. Jini Dimasarao lonyarao ringyarao nangjaoyarao gbang girikhabo mlaini jadiha dongba. Dimasa rajikhe bilahadu– khrib ringyarao, grikyarao, phoriansarao ‘Khurang’khe yawaithing. Rang-rih dongyarao, sakhri dangyarao khribbo grangsi masi thikhabo ‘Khurang’khe yawaimaima, jurumaima. Maithaisi jahng baigoyabakhe daindoh daintham jahng baigorimani blam slamjurumaima. Odejahng rehpyarao bangdaonang baoladu. Duhade jaba jayakhe sainlaimani nangjaoma nangyakho. Rehpmā, phorima, phorilaimanise blam slamrima nangma. Haphai haphai Lairidim hosom, Dimasa Phoriyasa Hosom luguha dongbasi hosombo ‘Khurang’khe yawaidaorima, phoridaorimani bonsini hosomaha ronrimani blam (circulaation) khlaine habah jaomani khlaihi ang bilahadu. Niyakhade ‘Khurang’ baigokhabo mithijaoyahi, yaphrisring maiyahi thaolama.

Jini grao laisi laibra school collegeha soliriphumani naibani lugu lugu jadikhe hamdaorimani lamphongsi graosi jamani blamha jarkhening singlaimani somay japhaikha. Hosomde somaj slanya, jadi slanya. Hosomni khlaihi baoyaba graothai-rehpthaise jadi slamphure, smaorire, basao mairire. Bohase thiba ‘Khurang’de bogosongse, Lairidim Hosomde bophangse. Jini ringyarao, grikyarao nangjaoma hadaima nangphaikha. Sehng baigobaha thaophari dihi naima nangyabalai jingbo baoma nangmase. Jinibo kha-muh smaohi dengmaimase. ‘Khurang’ jingke smaori denghi jadini hamjaoma khasaoma maithing. Hayu laothing bogosong bagari jahi dongthing.

** Jatiram Bodosa Dimasa rehpyah saosi. Sora sora rehphibo gedemani rehpu, thairili laisi givin givinha saphaihi baigoba bangsakha. Gedema United Bank of India ha sakhri dangba, dude retired jakha.*

Sworgola Bedehe

Phanindra Jahari

Halflong

Habsaoha subungni givin givin jadi dong, olaining dormobo givin givin dong. Jadi givin dongbalaining dormo givin dongbalaining, jar jarni baothai lonthai maphi sworgobo givin givin dongdu. Mlaini sworgo bede jadu bokhe thidanang. Yaohonha Hinduraoni ode yaohonthaoha Dimasaraoni Sworgoni graokhe rehpnang. Serebalaiyaba singlaphure-sworgoni graokhe rehpbala- ning bakhalisa thangka dongkha thihi. Angde thangbade giri. Thihi thangphunang na thangphuya bokhebo thiphuya. Mlai ringyaraoni laisiha rehpyabakhe nuhise gmangthaosisi nubani graokhe dini ang rehpmababa. Zoroastriasaraoni (Parsisaraoni) sworgoni graojahng jennang.

Zoroastriasaraoni dormoni laisi Zen Avesta. Bosini Madaini Bumu Ahura Mazda. Bo madaikhe hamsi manihi dongyarao thikhade bosine bese thikhali horsi 'Baothai Hamba Sworgo' ha dongdu. Boni nokha naini horsi 'Graothai Hamba Sworgo' ha dongdu ode phin nokha naihi horsi 'Khusi Hamba Sworgo' ha dongdune. Horthamni yaohonha nokha naihi bosini madai Ahura Mazdaniha thangdu oraha khaja khaja danang sosi mathla majangba majangbahng donglaiba maidu. Hamya khusi dangyaraoni besebo olaining 'Baothai Hamya Norok', 'Graothai Hamya Norok' ode 'Khusi Hamya Nork' khe lailanghi yaohonthaoha jammu griyaba andarha thaohidu Oraha bosu biskhe jihi dongma nangdu. Yaohonthaoha jarni dangjaikhe baophinhi khainsukhase Ahura Mazda madai bosikhe sogobane.

Jewsaraode saganghade sworgo ode norok-khe lonya. Jisu hajiaibani sagangni maithai 586-536 nisingse Zoroastriasaraoni sworgo ode norok-khe lonba maniba.

Jewsaraolaining Christian saraobo Zoroastriasarao nising sworgoni graokhe lahabase thidu. Christianraoni sworgohade thaoyasi 'Bina' (jadisi damyaba) damhi dongdu ode thaoyasi rjabthai khna maidu. Oraha

Khurang

musikhalibo mel jamya. Oraha musikhalibo lengojora jamya, oraha jima nangya lingma nangya, dao-mi gaojima nangya, disingjaomabo nangya.

Jewsaraojahng Christian saraolai Musolmansaraobo Zoroastriasarao nisingning sworgoni graokhe maibase. Musolmansaraoni sworgode khaisa jadi gibinse. Oraha khimni phadain dong. Boni bakhlakhe thaoyasi dibu sukhilailangdu. Bo diha musi jabai giri, phin giri. Oraha gakher (musundi)ni dibubo sukhilailangdu. Bo gakher musikhalibo thaoyadao jaya. Oraha juni dibubo sukhilailangdu. Bo ju thaoba ede thiphuya. Ora ragaosisi beredini dibu sukhilailangdu. Oraha jadi jadi bathai thaiyabani bongphang sainkhlime dong. Oraha jadi jadi thaoyaba jikhu maidu. Oraha subung hambarao bosini buma buphakhe, bihikhe goronphinhire.

Greeksarao ode Romansaraobo sworgojahng norok-khe manidu. Bosini Sworgode Elysian Haphlai ode bosini norokde Tartarus. Bosini Sworgoha sain ode sathrai gibinhatha jnadao. Oraha sain jnakhabo gasaindikdikse. Barbo nalaibo gathar. Orani bongphang majangsisi. Haphlaibuthubo gakhranglili. Khimni baryaba haphlaiha jadi gibin gibin nuridu. Orani dibu Eridinu guire guithab khlaihi khimling gejerke sukhilailangdu. Boni dergungha mulukni khlaihi thiyarao, gathar puja khlaiyarao, thairili rehpyarao thanghi dongbaha dongbalaining khajasisi dongdu. Basai bihikhe, lugu lugukhe goronphinhidu.

Germanni Teutonsaraobo Elysian sworgokhe manidu. Oraha dhormo yaowaiyarao, gibi dangyora yaosandi rijaodu. Hamyayarao mikhinthorao dukhu rijaohi norokha haijaodu.

Norowaysaraoni sworgola bosini Madai Odin-ni hamdaothaoyaba dongthaniha. Bo sworgoha dongyaraoni jathai, nangjaothai, khalaomakhe hamsisi phunudu. Oraha nalaibo maijidu mailingdu ode dainlaibo dainlaiphudu. Bo sworgoha masainjakraoni khusi miyaraone ju lurima. Muluk jenba nising jbaha thiyarao norokha thangdu. Orani norokni bumu Valhalla. Nalaibo salaihi gorai gahi, Odin ni sagangha, courtha niyakhala phadainha thangdu ode saosijahng saosi dainsolaisi dainlaidu. Thikhabo Odin-ni gmangthaosisiyaba boljahng bumain hamphinthardu. Ode hagrani hono phaikhaning rikdu, daindu, phraindu ode jilaidu linglaidu. Olaining thaoyasi nalai nalai japhalangdu.

Jadi masini subungbuthu, dhormo masini subung buthu somokhe hamba baoba, somokhe nangjaoba bokehning sworgoha maiba phunubase. Ganiya saosila khusi khusi gani maiyaba sworgoha thangma mijingma. Jalai

miya masainjikla majangba bihi basai maiginyaba sworgokhe saomi numa. Hinduraonibo olaining jadi gibin sworgo dong. Hindurao thibalai thikhade dongthani majai jadu. Bo buthu jakha—Bhu, Bhubah, Svah, Mahah, Janah, Tapah, Hiranya ode Brahmalohe. Bhuloke jakha phirthi, thanghi dongyaraoni dongthani. Orahama hambaraobo dong hamyayaraobo dong. Hamyayaraola thibani yaohonha Bhuvahloke-ha thangdu. Eboke norok-bo thidu. Hambaraola thibani yaohonha gibin mado dongthaniha thangdu. Hambarao sworgoha thangbade dini dakhna mastorni khusi maibalai jadu. Phoriba bangyayarao H.S.L.C. pass jayarao L.P. Schoolni mastor jadu, B.A. pass jayarao M.E. ode H.E. Schoolha mastor jadu. M.A. jahi NET-SLET pass jayarao collegeha ode Ph.D yarao Universityha mastor jadu. Olaining khaisa hamba khusi dangyarao Svahlokeha thangdu. Bositha hamdaoyarao Mahahlokeha, ar hamdaoyarao Topohlokeha, ar hamdaoyarao Hiranyalokeha ode hamdaothaoyarao Brahmalokeha thangdu. Bhulokejahng Bhuvahloke-khe garhi gibin khrib sworgoha hamyarao gajaning dongbase. Hamthaila thikhabo jadi gibin jalaidu. Brabai gowal damdam, brabai dimlang. Bo dimlangni di-de siriya. Branbai khim majangsisi bardu. Brabai tharili rehplaidu, brabai bailaidu, brabai rajablaidu brabai madai bilaidu. Bosi habsaoha hamba khusi dangbani yaoblai maiyaba jamyasi bosijar jarni sworgoha dongma. Boni yaohonha Phirthiha-Bhulokeha subung jahi hajaiphinma. Bhuvahlokeha-norok ha dongyaraode mi-dao, yungthe-guthe jahi hajaihinma. Thikhabo Brahmalokeha dongyaraode hajaiphinya. Hajaiphinma nangyakha. Habsao nising golangkha. Bosini besede Brahmani beseyung nising phaiyabahaning gabaphinlahidu.

Dimasaraonide sgang sgang hade Jewsaraolaining sworgobo giri norok bo giri. Dimasa graoha ebo magin graothaining giri. Dimasaraonihade habsaode dambra sening dongba Thanghi dongbaha habsaoha dongma ode thikhaning dambraha thangma. Dambra nisingning hajaiphinbase. Dimasaraonihade hamyayarao girinaidu. Khribbo hamba gajase janaidu, odebanise saikhoma nangyanaiba. Hambaraojahng hamyarajahng gibin dongthani dongma nangyanaiba. Odebanise graodimaha sworgo jahng norok graothai girinaiba. Jewsaraolaining yaohonhase mlaikhe nuhi, mlaikhe khnahi ebo graothai thaiginkhe yaowaiba ode sworgojahng norok-ni graokhe lonbabo lonba. Duhala hamba khusi dangyaraoni bese sworgoha thangma ode hamya khusi dangyaraoni bese norok ha thangma thihi londu ode ebo graothai thaigin 'Sworgo' ode 'Norok'-khe yaowaidu. Thikhabo sworgola

bedehe norokla bedehe bo grao Dimasaraoniha giri. Sworgola hamba hathani. Ode norokla hamyayaba hathani odesening thiba. Sworgola baraha, norokla baraha bo graobo ragaosisi giri. Sworgola basaoha ode norokla bakhlaho odesining thilaiba lonlaiba.

(N.B. :- Serebalaiyaba eboni basaoha hamsisi glao khlahi tharmaima mijingkhade 'Complete works on Swami Abhedananda' Vol I Solvation Through Lore ode Tarasis Gangapadhay-ni 'Maha Sindur Opar Theke' laisikhe phurilaphure).

* *Phanindra Jahari* bumugnang Dimasa rehpyah saosi. Boh rehpyaba laisi baigoyaba buthu jakhade Kalika Puran ni Shiva ni Kharmin, Dimasa Graojang Srimad Bhagavat Geeta, Graothai ni Phandar (Dictionary), Dimasa grao jang Ramakhishna Upanishad odebdasi. Gedema givin givin rehpu rehpbabo bangbi. Gedema Jahari North Cachar Hills Autonomous Council-ni Principal Secretary jahi retired jaba.

Graodimani 'di' Thaiminjahng Dikhong odehe Haphaini Bumu

Deepak Barman

Guhahati

Jini jadi, Dimasa jadikhe malai laisi-laibraha dedaoyaba bojohmha Mongoloid race, odehe khasedaoyaba bojohmha Kachari thihi thidu. Jini magraokhe dedaoyaba bojohmha Tibeto-burman, odehe khasedaoyaba bojohmha Bodo-Garo 'group'ni grao thihi thidu. Jing Mongolian race thikhala, jini kharaosaoni hainrao-thirao Mongolia niphrang phaiba. (Jing Dimasarao Monglian niyanaidu thihi duha gejobthithi theory gdain baigophaikha. Phoriyarao ebokhe mithiplama nangjaokhade jarimin khiring Uttam Chand Barman ode Sibendra Narayan Koch rehpyabakhe phorilaphure-Rehpsaikhugao). Jini kharaosao niphrang thihi phaiyaba graograh thairilikhe naikhathikhala sumu haphrang maidu thilainang.

Has-jeeng mailangi;

Has-jeeng muthum-hi,

Dain ha doh r'jing jang,

Dao-hi phaidada:

Di-Louhi bra-ha,

Tsang-di bra-ha;

Has-jeeng mailangi,

Has-jeeng mogonti,

Dobong phulilee, Khas-sai jaolilee.

Boh-ni htani ha

Melma khamphai ba.

Dahbo, boh-ni h'tani phrang

Dao-yan zee-sni jang

Melchha khamtao hi,-

Dao hi phai-ba se.
Wloohi phaiba la-
Phrah deh sari,
Phrah phang sundri;-
Yah-der khormaiduk,
Bo-soh damai-luk.

Yah-der ha mih
Rih zeeng mileere;
Bo-soh ha dau
Rajiung malao re.

Ha-yung ha kha bo
Laib-si galao ya,
Bahr-yung phaikha bo
Dehb-si garai-ya.
Melma kham tao tao, melchha kham tao tao.

Basaoni graogra maphi jini kharaosaoni hainrao-thirao Di-Louhijahng Tsang-di goronlaiyaba haphaiha dongre. Historiansarao thibalaibo, jini jadisarao (Kachari) Upper Assamni Sadiya haphaiha dongba. Graode gibining jamase, niyathikhala, ulai badam badam dikhong odehe haphaini bumu beren Graodimajahng bedeha thaokha. Phunudaogari- Dihang, Dibang, Dikrong, Dikhao, Disang, Digaru, Diphuk Pass, Dibru-Saikhowa National Park, Dibrugarh, Dikroimukh, Darrang (Dirrang) odebasi. Hathanisining niya, Arunachal Pradeshni jadibojohmsa 'Digaro Mishmi' dikhong Digaru gabaha dongbani bo jadibojohmsani bumu ulai jahi thaolaba. Dinini basainhade, ebo hathani berenha Dimasaraoni raji giri. Duha raji khahi dongyaba haphaini bumu 'dijahng' dongyaba jakhala Diphu (Karbi Anglong), Dimapur/Dimabong Halali (Nagaland), Doyongmukh (Diyungmukh, Diyungbra nolai gabaha), odehe Dihangi (Dima Hasao), Ditekchora (Haranggajao, Dima Hasao), Digarkhal (Cachar) odebasi.

Basaoha rehpyaba di odehe haphaini bumuberen Arunachal Pradesh odehe Upper Assamha dongyabani graokhe laisi-laibraha malai rehpbalai thikhade Bodo graojahng dengyaba bumu thihise rehpbaba. (Thikhabo olaila niyamuh, sumuni thikhade Bodo ba Boro graojahng 'di' khe 'doi' seh thiba). Historiansarao Kachari jadikhe 'Bodo race' thihibo thidu. Dinini basainha, Kacharini bojohmha jadi bojohmsa bangsabi, phunudaogariha- Barman Kachari (Dimasa-Plains), Bodo,

Chutiya, Deuri, Dimasa (Hills), Garo, Hajong, Hojai (Dimasa-Nagaon), Koch Rajbongsi, Rabha, Sonowal Kachari, Tipra (Jamatia), Bru (Reang), Debbarma (Tiprasa) odehe Tiwa (Lalung). Historiansarao odehe Literature niya thikhabo Language-ni ringyarao grikyarao rehpbalai thikhade Bodo bojohmse sagangha dongjenba, odehe khre khre yahonha degaodao degaodao jahi gejesi jadi bojohmsa buthu jahiba. Elaining Dimasa jadi bojohmsabo jahiba, gdain khlaihi jadi bojomsani bumu 'Dimasa' thihi denglaiba. Eboh grokhe rikhislmmani dong. Bedehe thikhade, bo haphai odehe dibu-dikhong'ni bumuberenkhe dinini basainha naikhala Graodimajangsening baosi baosi jahiba, niya thikhabo jadih jadih jahiba. Graodimahasening, duhade 'di'khe 'di' thihi thiba. Jadini bumuhaning 'di' thaimin dongladu : Dimasa = dimani basa = gedeba dikhongni basa. Sagangha, khribjahng jadi masi jahi dongbaha, 'di'khe 'di' thihi thilabathibo, bo graokhede jing duha thiphrangphuma dusabi, thikhabo, dinini basainhade Dimasakhe haigarhi, gibin jadi bojohmsabuthuni graohade 'di'khe 'di' thihi thiya. Phunudaogariha—

Bodo '!' doi '!' [dYj]

Deuri '!' jee/zee '!' [d'i:]

Garo '!' chi '!' [tʃj]

Kaubru (Reang) '!' tui/twi '!' [tʃj]

Kokborok '!' twi '!' [tʃj]

Rabha '!' chika '!' [tʃjkQ:]

Tiwa '!' ti '!' [t'i:]

Dinini basainha, Upper Assamha Kachari bojohmni baijiha gejesi jadibojohmsa berenhabo 'di'khe 'di' thiya, phunudaogari—

Mising '!' asi '!' [Ysj]

Tai '!' nam '!' [nYm]

Linguisticni graokhe yawaikha thikhala, ebo thaiminberen, odehe Graodimani 'di' jakhade 'Cognate Words'. Basaoha rehpbalai Dimasarao duha Arunachal Pradesh odehe Upper Assamni Darrang, Dibrugarh, Jorhat, Sadiya (Tinsukia) odehe Sivasagarni haphaiha dongya thikhabo, orahani dikhong odehe haphaini bumu 'di'(/d/) thaiminjahngse dongba. Odehe, duhabo, Dimasarao 'di'khe 'di'ning thibase. Orahaha dongyaba jadi bojohmsa odehe gejesi Kachari bojohmni jadi bojohmsa berenaha 'di'khe 'di' duhade thiya; sagangha thilabathibo, odehe yahonha khre khre bubli laibajahng slailabathibo, ebo graokhede duha thiphunang niya. Graudima odehe Dimasa jadi, Kachari niya thikhabo Bodo bojohm niphrang gdain khlaihi baigobabo, odehe niyathikhala, sagang niphrangthi donglababo, ebo graokhe mithiphukhdade jini jarimin blengdaonang, bladaonangmu.

Historiansaraobo ebo graokhede sring-sring khlaiphudaoyakho. Thikhabo, ebo graode gibise, Graodimahasening thaimin 'di'khe, odehe boni thaiminkhe slaiyahi duha sosi mathaohi dengdu. Odebani jingde thilaphudu jadigra, jadi yaderde Dimasa-ning, malai givin nidaoya.

References:

1. N.K. Barman. Queens of Cachar or Herambo and the history of the Cachari. Cachar: N.K. Barman, 1972.
2. H.K. Barpuzari. Comprehensive History of Assam. Guwahati: Publication Board of Assam, 2007.
3. Goswami, Madhurima. The Bodos: culture and society. Blue Ocean Research Journals. October 2012.
4. Wikipedia.

** Deepak Barman Guwahati-ni Indian Institute of Technology-ha Library Assistant-ni khusi dangdu. Boh Linguistic-hah Master degree maiyaba. Graodimani rehpju rehpyah saosi.*

Khariminsah

Odeno Dong

Nripendra Kumar Barman
Khaspur, Cachar

Digrain nolai. Boh nolaini sainyaosi gedehe disakhong masi disur surphalangdu. Maising sophakhade di-ni khlaihi nolaisarao dukhu maisalaidu. Nolaihah hamba dikhor kharnai gri thikhabo thijare. Nolaini sainyaoda gedehe lamah dong. Boh lamaha bus, taxi, truck edebasi daokhu daokhlai jadu. Sohor Silcharha thangma phaimani isi waimu giri. Nolaiha gnang subung giri thikhabo thijadu. Nokhor dongbasi thapju thapjanu basain phlaibase.

Boh nolaini banju saosi Denodi. Denodini thain hamya. Nosong dongba sainkhalihabo boni dukhu golaya. Boni basai Desodao bupha-sao nising gani lingba silingkhane. Odebani bupha saoni ha-noh gbinne phainsengtharma glailabane. Gani linghinu Desodao basain phlaihi dongre. Noh hah jamakhebo baoyane. Noh jabli lailang blaihise Desodao Denodikhe noh jaba. Odebani basah bisikkhe deriphuya-juriphuyahinu Desodao dambra gakhah, Denodi hajumah thaisilai waimu odeh bubain lahi basain phlailama glaiba.

Denodi laisi laibara ringlaya. Mlailai hamsi yaophra khuphrabo nilaya. Bidimah thainha olainu rehphanaiba baohi dukhu-hadi soihinu bsah gni bisik saosikke khrangkhulaba.

Desodaoni bda bri odeh bahandao saosi dongbane. Khrabbo sainha gani linghi thuhi basain phlairene. Hor jakhade bupha danglangyaba bupha saoni thin jahng nohkhim lapyaba thinkhe sehbsih sehbsih khohi nolaiharini gani phainyaba subungne phainsenghirene. Desodao odeh bahandaosinu rabani sainkhalihah noh jasiba. Gejeside rahi phuhi dambra gakhane. Denodi phaihi nokhorkhe sogobalainu sogophailabamuh. Denodi jahng Desodaoni bsah bisikbo dephailakha juphailakha. Bsah saosi bisik saosikkebo bubli maphinu nohbo songlakhamuh. Sumukhenu thinang basain hamya Denodikhe yahon ruba hainu haigarya !

Haithibari basain. Jaithri badain jamdidi japhaikha. Bangla sal-maithai gdain rijingsi rjabri maithaijaih mukhang naihondidi japhaikha. Maithai gdain

sophaima jabani dukan nohbo jnadaophaidu, rgaodaophaidu. Maithai gdainha jima-lingma, baima-luma, khajama-minimakhe nagani naga, mathlani mathla, haingajuraoni haingaju, haingaraoni hainga jalairao lugu khalaidu.

Okhali slingkhoha ansaraokhe silingrimane thangma nangyabani nohlaihari Digrain nolaiha daobailangba. Maisingha boh nolaini disakhongni hatho hathoha di rainphare. Odebani nolaini bumukhe Digrain thihi thilaire. Sorkarni revenue village hisab jahngde bumu gibin dong.

Lailangyaba horha bar-hadi phaiba raosakha. Bar raobani nolaini subung buthuni khusibo baradaolangkha.

Denodi hakhli sibhi rondaha khamhi lenggodu. Hakhliha jabai sibthimhi sibthimhi gathaisniha dengdu. Phorongha sibranglayaba. Nangdayabakhe dangdahi hakhli sibba sain juba.

Ang sungkha— Dede ! Bedehe jadu?

Denodi— Odeno dong.

— Buplung noha girina?

— Giri dabo!

— Braha thangkha? Nohabo saosibo girilaiseh jadulao?

— Giridabo. Silcharha thangtharlaikha.

Silcharha thangtharlaikha! Sumuni Silcharha thangtharlaiba, boh graokhe sungma na sungya baobaikha. Nokhorni khusi jang khribbo Silcharha thanglaidu. Ringhamdaola sainsi nokhor jang thangjayane? Laolaibangsi singsoba rikhisobathi baorebo?

Ringhamdao ansa hambi. Angkhe hamjaore. Sainsikhali gabangning khasaore. Bumabo khraosao nisingnu jingde hainthiseh thihi thire. Ringhamdao laisi ringya, gnang niya. Thikhabo angbo bokhe hamjaore. Odebani singsohanang baokha.

Ringhamdaoni buplung Rajen maithaigni sganghanu dambra gakha. Bahandao Samdibo rojo rojo basa bisik galanghi maithaisi saganha boh lamahanu thanglakha. Sumunibo, khaha ang boh grao buthukhese wainsokha thiphuya.

Ang singlakha— Dede! Noha sereba limba saba nah? Nah — gibin khusi jahng thanglailaba?

Denodi hahngmah glaoseh sukha. Rondani nosibkhe khaisa disaihi dengkha. Hahngmah glao subakhe khanahi khaha jigrib jakha. Duhasinu thibakho 'odenu dong'. Smadi jabokha? Gmang smang jalakha. Denodi thikha—

— Sumukhenu thinang! Miya horha bar-hadi thaohi go, bahamjuraokhe nursing home-ha langlaiba. Basain bohorla sokhamuh. Bera baimani musibo blam jayabani Silcharha langlaikhathi. Ringhamla horhanu phaiphinhi dini phorongha

bisik magnikhe lahi thanглаikha.

–Angla khanayathi dede.

–Khananang niya, horni ghothonasethi. Ningla givin nolainisekho. Bedehe khanasangma? Duh bedehe jalanangbo waimuh nangladu. Hakhlum hakhlum bipod japhabulaibani khinjri habkha.

–Dakhin dede, dakhin. Madai giribathi!

Bukhuhase thilaba. Kha-de ahni olai thiya. Ahnibo khaha khinjiri habhi dong. Dini nising maithaisugu sanganngni bipod duhabo blaoyakho.

–Bedehe dongsima mithiya.

–‘Odeno dong’ lama, dede. Madainu sogolamada.

Ode thihi– Ringhamkhe bipod nising sogo thihi madainiha bihi ang noha phaiphinmane yaphri surkha.

–Bedenu khlainang? Donglayadadala?

–Odeno dede! Odeno.

Ang noha sophinphaikha. Thikhabo Ringhamni bipodkhe ang blaophuya. Madai bokhe sogonang na sogonang niya, boh graosinu alang alang khaha phaisidu.

Madai okhali jing biba, grabakhe khanaya. Yahn phinhise dongnaiba. Denodikhe Madai khasaoya. Okhali horha thaophari masainhi noha saojahng Denodi jima lingma hagarhi bsah, bahamjuh, busuthaithu phaiphinbakhe jonhi dongladu. Khribjahng jismailainang baohi makham samlai sungi sophaikhanu khurima thihi khamhi jonhi dongladu.

Boha hor thusakha. Hor thubakhe Denodi tharmailaya. Jonhi jonhi dongladu. Hor thusahide daoglabha taxi sophaihi thaokha. Thaophari lahi Denodi lamjaophailabamuh. Smadi khlainang! Basain bohor sobani phaiyaba gadain busuthai ode bahamjuh– gnibo ebo habsaoraoli haigarhi thanglakha.

Ebokhe nuhi khanahi Denodi birthlim birthlim gralakha. Sere khananang boh grabakhe? Denodisinu graya, khanayaraosibo grakha, dukhu nanglaikha. Yahnthao Denodikhe thilangkha ‘odenu dong’. Hai Madai! Hoi hoja, jingla nalaibo ‘odenu dong’ thilama ode thijaolamathi? ‘Odeno dong’ thiyaba graola gadani, duhani na danangni? Basain-bohor, jathai-hungthai slaikhabo ‘odenu dong’ graothaila slaidaoyathi?

* ‘Odeno Dong’ bumuni ebo khariminkhe rehpyah Nripendra Kumar Barman dambra gakha. Thanghi dongba sainkhali rehpyasah jar All India Radioni Dimasa Programmeha phorihi khanariba. Gedema slingjenkhoni slinghoja dongba ode graodimajang baigojenyaba laihjab ‘Dimasa’ ni phingni damsai rehphoja dongba.

Gajaudi

Mukul Ranjan Barman (Naiding)

Silchar

Manang ansaha ang alangsi lugurao gathamjahng garimah gahi Hasao rajiha thangba. Garimaha Dimajikrao dolsi Maibangha thangyaraoke goronba. Jing gatham sengphongsi thikhabo lugusi khaiphlung thusilaise. Mathlarao jing khamyaba rogongha phaihi—

—Nisila Dimasase janaiduda?

—Dimasaraolai nudadaning singnaibada?

Ada Gisim thihakha. Bohaning dausari dainlaibalaise jrau jrau jahi minilaikhathi. Bohaning mathlarao brub brub jasi jing khamyabaha gakhuphaikhathi, khamthani selaihi sere sagang sere yahon jalaihi khamsenglaikha. Mathlasa sausi rigu gurnu gainladu, rikhaosabo gakhrang-gili, jolisa masiha rijem jalanaidu, songhi thaokha, gibinhabo thangya. Jing khamyabahaning boni lugu sausike degaoma sanidu. Thikhabo hathani giribani degaolaihibo boni hathani jayabakhe nudada ang songkhulakha berth-ha gakhumane. Songkhubahaning angke nekhaohi ahni seat'hase bo mathlasa khamlakha. Angbo masainjuraoni jathai baohi brungyakha. Baini dongdada ada Gisimbo 'tha gibinha hathani nahinang' thibajangning mathlarao thidu—

—Nisi bra thangma? Nisikhe nubanise jingla eraha gakhuba.

—Noh niphrang baigobaha jingke trainha goronnang baohi baigoba na?

—Heu abo sumuni? Noha bubi bihandao giri na? Nini bubi bahandaothu thangbaha alai lemkhilaihi thangnang na?

Ada Gisim smaba thima sining baolanaiba. Dausari buthu aluke nuhi jrau jrau jabalaise gajebilaikhathi. Angbo ada Gisimke dabrunsimudi baodumu thikhabo mathlaraola haigarrene. Angjahng Nothu'de prik prik khamhi jarraokhe lo-la nailaihi musibo jayalai sausikhebo mithiyalai jahi seat-ha sadainphadaohi thumaisihi thaokha. Mathlaraobo smaba jajaolakhabo bringya thaolaikha.

Lama gajain garimaha gaba thiyabala gayaraose mithiba, lugu thusi gronlaikhade jiu jahi gopni basaoha gop jahi lama jamba, sohiba mithiyasi jadu; musi grao maiya thikhade rogongha khamyabani bugung laoba, khmau warba,

sauhai maramba, khamthai majangba, rigu majangba, muthaiha glaiyabasikhe mathlaraola gop mailanglabase. Boha rogongha khamyaba subung gibin jadini jare, grao khmau habya jare thikhala thine nangyaka, minithai khaikholaishi jiu jasi minithailailabase. Thikhabo dinini jathaila gibinse rogongha khamyaraola Dimasa basaraose jabodu khrib graokhe sainlaijaya thilaijaya odebani sausijahng sausi lo-la nailailaba. Hasru hasru jalailaba, sereba sereyabade dinide dungba dungyani graoke sainlailaremu; woo aa jahi thaolailama nangre. Graode gariha gamaiyarao Dimasa ansa gatham germaphanglai jahi dongbaha isi khajeng khajeng dajaseng prik prik khamhi dongsain— 'Dekusagang mathlaraode prik prik dongginyaraode niyamu.' Ning ang lo-la nailaibani yahonha je ja jalainang, hasru hasru jalaibonang, ning dayao, ning dabrungsain, yaoba thkhabo jalaihining yahonhade ningse yaoba, angde yaoya jalaihining dausari jrau jalaibalai jiu jalailabade baisi. Yathonthaohala gag gag gig gig minilahi minikhaulahi mel bairibaning masainjikraonide dara. Dinide mathlarao jabaisi baisikhede blaolaibathibo seelailabathibo naikhu naikhlai jalaihining khamlaihi thaokha. Sainlaima sleba, grao maiyabani graode niyamu, hatho hatho sainlaimathi, khrib graokhe sainlaimani hathanibo maiya jalabase. 'Jalajahng hagongmah gabaha waimusa waigili nangne nangya' thihi thiba khnare. Waimula nangbani graobo niya waimubo nangdaoya thikhabo dinini basainha ebo garimaha dini khamhi dongyarao jalairaoni waimude waimuthi thima na snadi. Graothai maiyakha thikhabo bising bisingde hamsining kharainkha, prik prikbo khamjaya prik prik khamyadadabo jaya. Garima gayasanila ebo mathlaraola hamlai jiu jalaiba, minikhaulaiba; duhala sumu gabajaoba. Prik prik khamlaibahabo samabakhe jonlaibalai sereba baijiha naikhonhaba, sereba jami bakhokhe ejahng phinsi ujahng phinsi, sereba jarni yaokhening bilibhi alangsi mathainhi alangsi naibaiba dongdusihaning Haflong-ha solaihika.

Haflongha sohibajahngning sereba sereyaba mithiyaraokhe goronnangthi, serebakhe nuhanangthi baobailahi baijiha baigolaikha. Jingbo kamsophuya rogonsophuya jahi baigolaikha. Horbo thusakha 11 baji jakha, sereke nubala numa thikhabo baijiha baigodada daobailaikha. Mathlaraobo makham jimane hotel-ha thanglaika, jingde hukhriyabani thangyakha. Garima maophinma jabani khribbo gakhuphinkha.

Haflong niprang Maibang sosi thangbahade mathlaraobo gop maidaokha hainthi rikhilaikha. Jini sengphongni bisik thihi gatham bri-jahng rikhilaikha. Ahni khamthaniha khamyaba mathlasani bumula 'Gajaudi'. Gajaudijahng angjahng sagang prangsang khamlai banithibo smathibo naikhuhakhabo naiding baihakhabo muthai glailaiba muthai kamsrangyasi jalangdu. Gajaudi bumukhede balaomani

niya. Jini nolaiha Gajaudi bumu gathamni jadu, gathambo gajaudi'ning. Ahni sagangha khamyababo gajau- gajaudining. Nolaini Gajaudithukhe serebakhe bumaosi, serebakhe bubagnaijik, serebakhe bedeh glaibani malao-mini jathaoyabani Gajaudi amao, maosi Gajaudi thihise lungre. Ahni sagangha khamyba Gajaudikhela sumu thihi lungmabo, lugubo thijaya, hainbai rikhibaihi sumu glaiba singhamabo niya. Hamside ang Gajaudi bumuke jurubaha amao maosi juruba baisibani baophrangphuya jahi dong sumu thihi sainlaikhuhama. Gnijahngning naikhulaihakhaning muthai glailaikha. Muthai glaikhaning sereba naikhlaikha- sereba train'ni gongding malang dongthi samailaba, sereba baijiha naihonbaihaba- jalaiahining thaolaikha. Ang baobaiba hathoha rogongni buthu sereba jiu jasi sainlaibakhede khanadu, sumu graokhe sainlaiba, angkethi thilakhabo, bonsijahng sainlailababo, musi khamaoha habya. Elai jahi Maibang sophaikane thihi jiu jalaibahase phlang smaubalai smaukha. Maibang sophaubani jingbo jar jarni bakho smailaima glaikha. Plab plab jalaibahase Gajaudini bokrojahng ahni bokrojahng suphalaikhathi, gmangthaosisi- gibinjangbo suphajare, ebo Gajaudi'jahngla sumuni suphakha! Gibin miya raojahng dophakhade smaba jalangkhamuh? Ang jahng Gajaudi suphariphinhi thika.- 'Elai dophalaikhade phin alangsi dopharima nangrene, niyakade danang hajaiha bogrong baigorene.'

Ang bo- 'Oh' thihi thilakha, bising bisibgde phin alangsi dopharima mujunglakha, alang alang dopharimakhe mujunglakha. Gajaudi hasru hasru jahi angkhe phagrongha yaojahng dohi thikha- 'Hoi! nisi bakhali thangphinma?'

Ang bohase phlang smaubalai baolakha, eyau angbo Gajaudikhela 'Hoi' thihi isaba graokhe singkhuhaphumamuda ! Angbo. Olai baobaihi thilakha- jingde haphasilai dongma. Mahurha maosithuniha thangmakho. Mahurha maosi master jahi dong, bojahng gronhima. Jingbo haphasilai dongma. Maosithuniha haphasilai dongbaha Gajaudijahng gronpranglaiphuya jahining nolaiha phaiphinkha. Saominlai muthanglai Gajaudini mukhangkhe dinihabo wainsohadu. Bakhilibade gronphinlaimase baohi duhabo khading khading jabailadu.

**Mukul Ranjan Barman graodimani kharminsa, thairili odebasi rehpyah saosi. All India Radioha Asstt. Station Director jahi khusi dangba. Retired jakha.*

Bhuban Hajikmah

Makhanlal Haflongbar

Diphu

Oh—hajikmah, Bhuban hajik hajikmah,
Naihi nuhi gamanghi khilimladu yaphaha.
Hajikmah; sumde thihi ningkhe ang naima,
Maiyalao graothai phaiyalao khaha.
Nini yaphakhlani haphlaisaha nohlai ahni Nikama,
Thoraihi ma-mani hoha hajaihi habesaoha
Munuba naiba ringkhalining ningkhe nuba hajikmah.
Dongladu duhabo bo hajikmah.
Gakhrang nokhasao baklaha gakrang hajikmah,
Malai nudu bedebo angla mithiya.
Ang nuladu hajikmah pherthiha ningning judaoba.
Judaobani dong hahthani bukhe jajaohi,
Brai Sibarai dongba oraha Bhuban Baba jahi.
Bhuban Baba bumujahng mulukning mumajahng,
Madaigrah Sibarai bidu ningkhe mulukjahng.
Ang ansa nolaiha nuladu Bhuban hajikmah,
Khaibaiba malaobaha mailadu ningkhe khilimba.
Jing ansa nolaini grah guru dongbani
Dongba dangba jibaha jalanaidu gajaihi.
Wainsoridu kharaorao gajaibase ansarao,
Danggajai jakhade baogajai jakhade
Hamya khusi dangkhade nuhadu Bhuban babade.
Nangdu bokhe khilimma, nangdu bokhe bima,
Bilakhade khajajng sogodu Bhuban baba.
Graoha thidu khanadu 'Satyam Shivam Sundaram',

Grao mosol jokhade hamya khusi dangkhade,
Bhuban hajik gashophuya lonthaiha yaga sephre thaolare.
Bhuban baba donghathani hajik jubani
Nainudu dongbasi mosol gibi khiribni.
Bothormajahng bothorha bhuban hajik basaoha,
Jathai salaihi phunudu boni mohima.
Bothor majang Phagun badain
Naidao majangdao dain sain.
Barsiri barsebdu bongphang samphang hajikni
Lamjaobalai yao sibhi gonglep godoh
Gonglahi jirikladu Sibkhe Sibratrini.
Bhuban hajik bisingha khase khase dikhongsa,
Jonhi dongdu khajasi yapha surima madaini.
Hulaosabo sillikdu magusabo gujidu
Berebuthu birphlungi hoh jahi khim khaolaidu.
Misaisa hongdu, miyung brengdu
Kirtan rima baobalai, Bhuban baba Sibkhe puja rimalai
Hajik yarai, hakhro ragaoridu nolaisarao,
Dukha-duling bondebsa saubani waikhudi guphu nokhasao.
Hajikkhroha waisaoba waiphri giphinba,
Jajaoladu thaoparise saodaba, sathrai sauhi madaikhe sagang lamjaoba.
Khajalaidu dongbasi Nikamani jing nolaisa
Maithaisini Sibaratri sophaiha Bhuban hajikha.
Muluk pherthi mithidu Bhuban hajik thijaodu Sibaratri basainha,
Madai Bhuban babakhe dongbasibo khilimdu.
Bidding jogoya thangyarao gakhudu hajikha
Khajasisi nuladu ang saojahng bakhlahi, Nikama hadi hawarsaha
Nikama disru dikhong dirgungha.
Galaibajora ahnila musupalla raokhima
Thangphaphuya malaijahng naihi nuhi naikhuhi
Khilimlaba eraha ang saojahng.
Bhuban hajik judaoni thidaoyanaidu thibani
Bharat raji mulukha thangdao masi hathani.
Bharat swadin labune guphusakhe riklaine
Daing'laiba sainkhali riba lenggokhoh Sengyah Sambhudhan-ne.
Bhuban baba madaikhe baohi madai Sibkhe

Puja riba Sambhudhan khajahng mujahng madaikhe
Gadra sigi baohi khilimphain rilahi
Khilimlaba bilaba Sambhudhan yaphaha galaihi.
Sainsikhali Sambhudhan grao gibi baohi,
Sainthiba jingthane baobamaihi baosohi.
Rang buphang gailangdu ang khana Dimasa
Rijingjahng rangbathai thainang madaikhoha.
Garhi malai mulukbo jing Dimasa dongbasi mainang nisi bublikhe.
Sibaratri basainha chathurdashi bohorha
Rijingjangbo subung marsi thangdu khilimma
Thilangbalai Sambhudhan galaidu beseng lakhajahng,
Bhuban babani yaphakhlaha nuladu jing mujahng.
Sainsikhali Sambhudhan bilahi Sibraikhe,
Sehng gepher phinjab dohi simaha Bhabanandakhe
Thilangba ringkring-sa Dimasa, hajaima nini noha.
Mosol jaya, Janmejy hajaiba Dharmi nolaiha.
Alang alang khilimdu Bhuban hajikmah
Nikama nolai sainjaha judao khorosaoha.

Bese

Mohanjoy Barman (Hojai)

Joypur, Cachar

Hajaiba dambra gaba pherthisao
Habsaoni darane Madaini pharane
Hajaidu munis mjang pherthiha—
Gabaodu habsao lalike !
Khimsa khimling samphang bonphang
Hagra majang gakhranglili —
Laliridu habsao hadam munisni.
Thikhabo hai ! Munis'sao lalide,
Hayu maiphang gaiba bubli gnangseh !

Habsaoraoli marju munisni jamba daraseh.
Hayu maiphang rakhaning marjuh babah jamkhaning
Habsao haigar dambra gaba daraseh.
Habsao haigar munis dambra gakhabo,
Mang'gathi boniba thairesao wai khamkhabo,
Haduri thphla jahi saogari jamkhabo
Bese gmang habsaoraoli munisni,
Sehngphong sehngmai nangjaoya
Waihah khamya dihah gajaoya;
Giphinya barjahng raji khunglanghah !
Kha-khlip saogari bising besede,
Gajam gdain bubli maphi saogurslai'
Subung saogari bising hajai dongbaseh !
Bese ebo habsao munisni
Jammah giri bese boni marsisao !
Dongba slaislo hajai dambra-habasao !
Jathai hamre, khathai dihre marsisao
Pherthisao majang khusi bublihah—
Bese bokhe yawaihi dibaire.
Jathai maphi ringthai ringsaha
Bese bokhe habsao dambra garire.
Basain bohar bubli gnang khusi beseni
Pherthi giding ringmah yawai dongba bode Munisni.
Habsao hajai dambra gaba munisni,
Ajao dongba bokhe nalai khusi beseni.

Khathik Lugu

Mohanjoy Barman Hojai
Joypur, Cachar

Hamba jathai mel dolha
Gilim gasa jaba bubliha –
Githi gathang khusi nangbaha –
Raji nohkor maijiya bubliha –
Raji bese wainsoh maimuh tharbaha –
Dongre sere kha lugu jahi,
Marsisao boning khathik khah lugu;

Habsao munis nohkhorni.
Boneh bara Madai sara
Somaj lugu marsi-sao jini
Raji hainthi gabao dong'goneh,
Giri saosibo habsao pherthiha.
'Habsao dongba sainkhali khrib marsirao
Bokhe wainsoh dongma nangre pherthisao.'

Dihu Digablai Baothai Khahgablai

Risma Bodo Thausen
Komorakata, Hojai

Digablai dihuni di maoya
Risiya hagejeng khebsore'
Gablaiya dihide di maore
Hagejer maisoya sao sire,
Khebsoya rimkhuhi langmaire
Dihudi gablairima nangjaola.
Kha-gablai baothaini jathaide

Mlaikhe musuya jothiya,
Jabakhe belepjahng thirire
Darakhe baijahng khlaihi subrungre.
Hamrimni waphangde lepdingbi
Barsara waphangha nangkhade
Baisijahng lepyahi lepdingre
Gubuhma rogonma bajahng'gedeh
Saosibo tharmaiya thaolare.
Hamirimni waphangkhe dasiling,
Lepdingba waphanglai jakhade
Saosibo khah maiya thaolare.

Kha-budi Dang-budi

Risma Bodo Thaosen
Komorakata, Hojai

Habasao gajam japhaikha
Bar hamya sibphaikha
Di-gathar giriphaikha,
Hosomni ansarao-jalairao
Jarkhe tharmaila grikla.
Khabudi ganangdao subungde
Jalanghor bonphankhla khamdada
Habsaoni jathaikhe kha baore,
Yahonha japhaima graokhe
Jalairao gainsongya thikhabo
Khibne sainthirih hamjaore.
Khabudi ganangdao subungde,
Asin-ni nokhaphling bakhlaha
Ginijahng gathamjahng khamlaihi
Khani khabudi rilaire.

Ansarao, jalairao khribbo
Khabudi ganagdao thibakhe
Gainsongla, grikla, tharmaila.

Khabudi ganangni budikhe
Jarningjenkhuhi naibaila
Khribbo mrikla grikla
Jarni egaha songkhula
Jarni rajikhe sogola.

Daukhuh Riliba

Padmini Daulaguphu
Komorakata, Hojai

Dainbo thiba bojorase jalangkha
Sainbo thuwaise thuwainaiba
Sangsaiyahbo blaose blaonaiba
Hadise maonaiba sasrai nuya.

Phirthi gabraiba subungbuthula
Rjah rijing dau mi'lah
Dangbudi daubudi blaosila
Sumuni esih lengkha smaikhuphuya.

Yungthe guthe baithe luthu
Sring sring sirikhuba duhase duh baoba.
Daukhuh rilikha najju sriphaikha
Ha-sri noh-sri phirthi sri sri.

Gisim najju jahng phirthi mirphaikha
Daukhuhse thijaoba boseh mithidao
Bubli jora sain horni
Rilikha daukhuh ling ling japhaikha.

Gangthing doba khanakhathi girjaha
Ajan riba khanakhathi masjid-ha
Sanga sugar sugayung mdaikhoha
Nokha naibakhe mithigar sanga.

Nokhasau

Padmini Daulaguphu

Komorakata, Hojai

Khajahng hamjaokhade mukhangning sainthidu
Yaoblaining sainthire bisilai hamjaobi
Baryungmahbo sibkhlaiphuya
Sainyungmabo khamriphuya
Thangre yaphri sganghining,
Mathaophuya saosibo.
Baolade nangre khorohase
Gangdingre yaphrihase;
Hajengkongjahng baosi dikhong dongkhade
Di jirimre hajengkonghabo
Barbakhe naiba noya
Dongbakhede khribbo mithire.
Thang' gneyaba bisilai jainbi?
Bokho mithikhade
Yahonha bisilai laibukha
Bojahng mithire bisilai jainbikho!
Lairidimning mirimding jadini
Sainbisi saikhaohi dangma
Bo khosihaba lairidimni niya,
Nokhasao jathaoya
Naibasining nure,
Jamthaoba boni habsao niya

Khansoba mologkha bose boni basao,
Lairidimbo nokhasaoning.

Habsaoni Marsi Thangrai

Minist Jigdung

Amaluma, Dimapur

Habsaoraoli sangsaijaoba
Dambra daoba Lairehpdi rehpa.
Habsao raoli hajai phaiba
Ma-phani yaoblai khurang ruba.
Habsaoraoli phirthi warba
Dangma jima bubain thikba.
Habsaoraoli sangsai bangba
Bului sangsai Mdai riba.
Habsao raoli naisari dongba,
Haphlai hajik dikhong laoba.
Habsaoraoli muihima nuba
Dain-sain sathrai juba.
Habsaoraoli lekha yehba,
Gede khaseh rikhi nangba.
Habsaoraoli grao soba,
Jadi givin givinhi joba.
Habsaoraoli dara naiba,
Githi gathang khusi renba.
Habsaoraoli lugu khaba,
Thangrai habah Dambra daoba.
Habsaoraoli dangkhilai thangba,
Marsi thangrai hayu jamba.
Marsiraoni thangraide naorai phaibalai
Sainsi phaiba sainsi thangbaseh,

Marsiraoni thangraide hakhong gabalai
Sainsi givin sainsi judao thangbaseh,
Marsiraoni thangraide daowa birbalai
Yahonthaoni sasangthao birphlai thangbase,
Marsiraoni thangraide dauthu birbalai
Sainsi hidaosainsi judaoseh,
Marsiraoni thangraide badai laibalai
Sain hor hadaihi dongbaseh,
Marsiraoni thangraide yasong khabalai
Graosi yaosi bojohm dongbaseh,
Marsiraoni thangraide yaojora bidinglai
Khrao-saoni jathaikhe sonba dongbaseh,
Marsiraoni thangraide maiding gongbalai
Khro-saoni mdairaokhe gongma nangbaseh,
Marsiraoni thangraide thulsiduh khabalai
Ma-phani graokhe lonma nangbase,
Marsiraoni thangraide bangai laithailai
Phaiba nudu thangba nuyaseh—.

Dimajik Majang

Minist Jigdung

Amaluma, Dimapur

Hajaiba Dimajik mahoni
Hojaijuh mirik yao-gongni
Maiguruh haingajik bomani
Malaohi hobising dongthani
Laithuri thorailai thoraiba
Laikhonthai suhonlai hajaiba
Lairehpdirehpsosi rehpyaba
Lalihi habesao sadiba.

Gonthai gara horaigili
Gonsaisani rikhuh-mili,
Saomang naiba jagaisolai
Saogur boni waisalai,
Yaobailik yakhithu muduba
Yaosi yaosi smaiba,
Golonbabo halo mulo
Gajoh gajoh dilolo.

Adungsa wahgyungtho sungbaire
Aliya hakhiri nubaire
Nabalu haduri jaobaire
Naithehi khusikhe slingre.

Rikhonthaima muh gaya
Rihmin gra gmaya,
Rigari rikhu bekhlebsa
Rihsen daosling mathlasa.

Manoh sibring gainsongba
Mathah thangdaohi ringsingba,
Mamdai rmaohi dongyaraoni
Maning Mdai sa-sikni.

Mihyung gongre thulsidungjahng
Mihleng khaire laganduhjahng,
Marsi gongre darakhe
Mdai naire musnisokhe.

Hamjuh sibring sijuring
Hadaibakhe subung ring,
Bubar bidi bisingni
Bredi jare bregani.

Hadam guphu dangslinghi
Habab sosih dangsohi
Brah mainang Mdaini
Bubra janang baoyabani.

* *Minist Jigdung somajni khusi dangbani lugu lugu rehpbo rehpre. Hamside Sibrai Missionni hoja saosi jahi khusi dangba. 2003 maithaiha boh rehpsuguyaba Sibarai Bithaini laisi baigoba. Gedema Jigdung dambra gakha.*

GRAH KHURANG

Palon Chandra Warisa

Haflong

Kh nabade khnaba grah khurangha,
Daojalengni luguha Daosur bakhase,
Bonjuphangbo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Miyung thurao luguha Misai daokhase,
Hadingmabo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Nayung thurao luguha nasah daokhase,
Dikherengbo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Bonglebphangni luguha bonsa dongkhase,
Bongarabo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Khimdojini bubarbo bobo dongkhase,
Barisingbo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Satharaini luguha dainbo dongkhase,
Nokhasaobo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Jadidoji marsibo bobo dongkhase,
Habesaobo mjangba bobo rhiliba.
Kh nabade khnaba grah khurangha,
Grahraoni khurangsi hah-grah maiphangsi,
Grah khurang jing jonang jingbo rhilinang.

Habsaoni Jarimin

Palon Chandra Warisa

Haflong

Dimasa Sahitya Sabha

Jalangmah basainha gaikhase
Maisengmah bohorha jireneh,
Eboni dangbudi naidada
Rmaoya adungrao rmaola.
Jaitiri bohorha lukhase
Maisengmah bohorha phinreneh,
Eboni lubudi naidada
Rmaoya adungrao rmaola.
Bonjolong Daokholo biringre
Sainsini basainde thangbore,
Eboni bubili naidada
Rmaoya adungrao rmaola.
Habesao hadali phaikhade
Haduri jaobakhe slingre,
Haduri jaobili laikhade
Rihgonthai daobakhe slingre..
Rihgonthai daobili laikhade
Daorili thuraojahng birbore,
Daorili thuraojhng birdada
Misaisa thuraojahng himbore.
Misaisa himbili laikhade
Hakhongma gayaning gabore,
Hakhongma gayaning gadada
Khurini phakhuri jabore.

Khurini phakhuri jakhade
Gaisaiya phanthaosa gaisaire,
Gaisaiya phanthaosa gaisaihi
Rayaning ragonggong rabore.

Rayaning ragonggong rakhade
Habsaokhe khathaohi khabaire,
Khahbising khabaihi garare
Glaiya mudibo glaire.

Khulini ragonggong rayarao
Khaselik khabaihi ning dadong,
Dambara lamakhe ning naila,
Lairidi yajumuh ning khonla.

Hayude sainsini khimbarlai,
Maiphangde horsini mudrilai,
Habsaokhe khathaohi jadaoya,
Dibsaokhe muh thaohi maidaoya.

Nokhasao thangmani yaokhelem
Jenlangkha Gabara mdaide,
Rmaoya mamarao dadongsi,
Naijuni daonaiju gisikha.

Dimasaraoni Hojai Barowa Sangsaibani Graothai

Palon Chandra Warisa

Haflong

Phirthi giliha phalang giliha,
Bonsa giliha wasa giliha,
Hading giliha dibu giliha,
Mdai basajahng Haithi basajahng
Melma khamhi melsa khamhi,
Hojai giri Hojai sangsaiba,

Barowa giri barowa sangsaiba,
M dai basa thikhabo Haithi basa thikhabo
Baipha jithaoya baipha lingthaoya,
Hojai basa dainhi rikhasa suhi rikhasa,
Barowa basa songhi rikhasa baohi rikhasa,
M dai basabo Haithi basabo
Khonhi jiphuba khonhi lingphuba..

Thikhala—

M dai basane Haithi basane,
Sere Hojai jama sere Barowa jama?
Sere dainhi rima sere suhi rima?
Sere songhi rima sere baohi rima?
Sere suwar jama sere mohar jama?
Ode thidada ode jodada—

Daomeser basakhe Daodip basakhe,—
Hojai japhunangthi Barowa japhunangthi,
Dainhi riphunangthi suhi riphunangthi,
Songhi riphunangthi baohi riphunangthi,
Suwar japhunangthi mohar japhunangthi,

Singbala—

Daomeser basala Daodip basala thibokha—
Jingde yao giri khurang giri, nothip giri hathip giri,
Maikho giri, rangkho giri, hading daohi dibu luhi,
Jiphalangma nangdu lingphalangma nangdu,
Hojai japhuya barowa japhuya,
Dainhi riphuya suhi riphuya.

Daomeser basa daodip basa ode thibala ode jobala,
Misai basakhe Mosoh basakhe —
Hojai japhunangthi barowa japhunangthi,
Dainhi riphunangthi suhi riphunangthi, baohi riphunangthi,

Thidada singbokha—

Misai basabo Mosoh basabo, olaining olai thibokha,—
Jingde yao giri khurang giri, graomah joringya graosa thiringya,

Nothip giri hathip giri, rangkho giri maikho giri,
Hading daohi dibu luhi, jiphalangma nangdu lingphalangma nangdu
Hojai japhuya barowa japhuya,
Dainhi riphuya suhi riphuiya.

Misai basa Mosoh basa ode thibala ode jobala,
Mdai basala Haithi basala—
Marsi basakhe Marsi bisikkhe , yao gnangkhe khurang gnangkhe,
bisar gnangkhe hasar gnangkhe,
Nothip gnangkhe, hathip gnangkhe, rangkho gnangkhe, maikho gnangkhe,
Hojai jamane barowa jamane, dainhi rimane suhi rimane baohi rimane
sanibala—
Marsi basala Marsi bisikla thibokha—
Marsi basade Marsi bisikde yao dongkhabo, khurang dongkhabo,
Nothip dongkhabo, hathip dongkhabo, rangkho dongkhabo,
Maikho dongkhabo—
Marsi yaoblaose, Marsi khuhblaose , Marsi dangblaose,
Dainha gjaidu, suha gjaidu, dangha gjaidu, baoha gjaidu.
Dainha gjaikhade, suha gjaikhade, baoha gjaikhade
Saoha gsainang saoha prinang,
Mangha gsainang mangha prinang,
Hojai jaraoya barowa jaraoya,
Dainhi riphuya suhi riphuya.

Marsi basa Marsi bisik ode thibala ode jobala,
Mdai basala Haithi basala olaining olai thibokha—
Marsi yao gnang, marsi khurang gnang, maikho gnang, rangkho gnang,
Ningning hojai jama nangmase, ningning barowa jama nangmase.
Ningning dainhi rima nangmase, suhi rima nangmase, baohi rima nangmase.
Dainha gjaikhabo, suha gjaikhabo, baoha gjaikhabo,
Mdai basaning haithi basaning, saihi jilama saihi linglama,
Saoha priya mangha priya.

Mdai basa Haithi basa ode thibala ode jobala—
Marsi basala marsi bisikla thibokha—
Dainhi ribaha, suhi ribaha, baohi ribaha,

Khurang

Dainha gjaikhabo, suha gjaikhabo, baoha gjaikhabo,
Saoha priya, mangha priya, saihi jilang saihi linglanang, thikhade-
Mdai basa Haithi basa,
Marsi basane marsi bisikne,
Soth rilangma nangma, giroth rilangma nangma.

Daoyung soth baiya, daowa soth baiya,
Thaphu soth baiya, thagdi soth baiya,
Daoyung soth baiyasi, daowa soth baiyasi,
Thaphu soth baiyasi, thagdi soth baiyasi,
Dainha gjaikhabo, suha gjaikhabo, baoha gjaikhabo,
Hojai basakhe barowa basakhe,
Saoha primaiya, mangha primaiya,
Yaodoh rimmaiya, yakhithu rimmaiya,
Noruh khlainimaiya, haruh khlainimaiya.

Dainha gjaihi, suha gjaihi, baoha gjaihi,
Saoha prikhade, mangha prikhade,
Yaodoh rimkhade, yakhithu rimkhade,
Marsi basa marsi bisik,
Hojai janang niya, barowa janang niya.
Nini jimuh gmanang, nini gainmu gmanang,
Nini halam gmanang nini duwar gmanang.

Marsi basa marsi bisik ode thibade ode jobade,
Mdai basabo Haithi basabo, bujilahi rmaolahi,
Marsi basane marsi bisikne, soth rilakha giroth rilakha-
Daoyung soth baiyasi, daowa soth baiyasi,
Thaphu soth baiyasi thagdi soth baiyasi,
Marsi basa marsi bisik, hojai jama barowa jama,
Dainhi rima, suhi rima, baohi rima,
Mdai basa Haithi basa, saihi jima saihi lingma.
Dainha gjaikhabo, suha gjaikhabo, baoha gjaikhabo,
Hojai basakhe barowa basakhe saoha priya, mangha priya.
Phirthi sakhi dong, phlang sakhi dong,
Bongleb sakhi dong, bonglang sakhi dong.

Soth bairiya giroth bairiya.

Mdai basa Haithi basa soth ribani giroth ribani,
Marsi basabo marsi bisikbo hojai jakha barowa jakha,
Dainhi rikha suhi rikha baohi rikha;
Mdai basabo, marsi basakhe naisoh dengkha nusoh dengkha.

** Grah Khurang, Habesaoni Badera ode Dimasaraoni Hojai Barowa Sangsaibani Graothai- ebo magtham thairili Dimasa Khurhrgai Sahityani phantha. Palon Chandra Warisa ebo buthukhe muthumhi rehpkhuba. – Rehphojaraoni johm.*

Saumi

Jatiram Bodosa

Hojai

Bahai maidu hagong dangmani
Hadam saoyaba bahai, jaithrini barha
Garmai birbaidu waislai girihi gajain guthuni haphaiha
Thanghi dongmani jimani lingmani
Dangmaima hagong, limkhabo sakhabo.
Sainyung raokhabo hayung hakhabo
Hagra bongra yaohi noni gajainha
Haglai biglai riyakhabo thokiya hadam Amai hah
Raja baodu dongdu dangyahi hagong hading saoyahi
Maijima mailingma sainkhlimha khamhi
Rajini bosong jahi rajikhe garhi
Bonthaoni saikhlimha lenggodu makham khalai rimhi
Saumi nuladu midimladu khribbo maijidu anglaining baohi
Raja smaodu rajikhe khnaridu lengmah goyahi
Raja jidu, lingdu rajani hadamha makham thaidu
Gba glo jadu yagardu, haglai biglai daukha jiladu

Waimu girihi khribjahng badailaidu
Smai niya smai dangdu saumikhe sainthiridu
Jobase slaikha dangriya dangjamkhade wainsonang niyamase
Senthe mani saumini grao jamlang lamase
Hagong maima maijima mailingma
Braima khun dauma rijamphai, gengma
Baidima baikhajama Raja khe lamjaoma
Jini saomi muthang jayahi thaolama
Dau ruhi di gangdu, sain jorodu hor jamani
Bondomah bongereng rijunghi magain hor gomani
Wainsomaidu phorong nunang sumukhe jihi
Thanghi dongma phorong numa Daukhani sabakhe jiyahi
Dunghi dongma waidomah mere mere nujaoyahi waislai
Nunang, nainang sainside sainjaliha Raja Saumi nubalai
Danghi hadam waislaiha haduri thaphla jayaroo
Dambra gahi thangyaroo saugari gmahi dongyaroo
Hadam dini waislai gdain jini saumiha
Yawarlainang sainjalini madai muthai dini rajiha.

Thaislaiyaba Rjabathairili :

*Pherthini thangdaothaoba Nobel yaosandi maiyaba Rabindranath Thakur-
ni Geetanjali nising rjabathairili thaigni thaislaiba Phanindra Jahari.*

Madai Biba

Bipod ha angkhe sogo
Ode ang biya.
Bipod ha ang khinyathing.
Dukhujahng kha sabaha
Pholaya thikhabo,
Dukhukhe dephuthing.
Juruma maiyakhabo
Agni bol dabaithing,
Songsarha bibkhabo
Khali thokhijaokhabo
Jarni khaha dajojaothing.
Angkhe ning sogo
Ode ang biya,
Golangne bol thaothing.
Agni bakho khe sogohi
Kha phoronriyakhabo
Ang/bakho baphuthing.
Bokhro naikhlai sukh basainha
Nini mukhangkhe tharmaiphuthing
Dukhuni bohorha dongbasi muluk
Bakhali mlai thokhinang
Okhali ningkhe dablaothing.

Bokhening Khaha Hamjaolaba

Gabara nini khlaihi muthai khruba,
Naiba maiya,
Lamaha naidaoba,
Bokhening khaha hamjaolaba.

Haduri dergaha khamhi
Khrangjiyani kha
Nini khasaomah sainba.
Khasaomah maiya,
Naihi thaoba,
Bokhening khaha hamjaolaba.
Dini ebo habsaoha
Bisi sukhha bisi khusiha
Khrub saganghi thaglakha.
Lugu maiya,
Ningkhe nangjaoba.
Bokhening khaha hamjaolaba.

Sersing giding thiyamuli
Gakhrang phirthimah
Garariba hamjaomajahng.
Naiba maiya,
Kha saba,
Bokhening khaha hamjaolaba.

Thaislaiyaba Thairili :

Bakhlah dongyaba Rabindranath Thakur-ni thairili thaignikhe grao-bangla nising graodimaha thaislaiba Biswajyoti Barman (Daolagajao).

Singthai (Prashna)

Mdai, Ning alang alang haihaba duth joog joog-ha

Kha-doya grinih songsarha-

Bonsih thilangba 'Khoma khelai khribkhe'; thilangba 'Khasaulai-

Khah-nising khah-khaithi sajamlai'.

Khlimjaogneyaba bonsih, wainsohjaogneyaba bonsih, thikhabo baiji

nohdirung-ha

Dini sain-hamyaha phinhadu bonsikhe thayayaba khlimthai-jahng.

Angla nukhathi hingsa-mithim jamaisithai hor-maojrimha

Khmakha jrumah maiyakhe.

Angla nukhathi- prothikar-gri raothoni oporad-jahng (dang-hamya jahng)

Bicharni graothai prik prik gradu sau-jahng.

Angla nukhathi dekhusgang ansa khai-gibir khaiigmangbaihii

• Bisih khahdukhu-jahng thiladu longthaiha bokhro dopruhii.

Khurang ahni guphunghii dini, suphin rjabthai gmanghii;

Amabishani halongkhoh

Khmakha ahniba Phirthimakhe saumin hamyani khlahah.

Bohaseh ningkhe singkhulaba mudithai-jahng-

Srerao barha ninii- bish habridu, sthaidu nini wai-jnalikhe

Ningla bonsikhe khoma khlaikhathi, ningla khasaukhathi (bonsikhe).

Duth = ambassador, khoma = pardon, forgiveness; hingsah-mithim = hiding jealousy, violence; oporad = offence, bichar = justice

Gjaohni Rung (Sonar Tari)

Nohkhasao hadi grimdu, khrimdu jlangmah.
Dirgungha saojahng khamjohn khamdu, grih khademah.
Buphrib buphrib rungkhu rungkhu mai rahi rakhu-jamkha,
Dibu gaphau dilam-dirau diphra-diaphalmah –
Radusih radusih mai sophaikha jlangmah..

Khlepsih mamahng hadamsah, ang saojahng –
Sarsing giding di-gerem mlau-mlau jabajahng.
Ojahng nar nainuhadu buphang-sainkhlím simphradu
Nohlai gibim hadi khliphjaohih phorongbiliha.
Ejahng nar hadamsah, ang saojahng boha..

Rjahthai rjahih rung jaohih sere phaidu ejahng narkhe !
Naihih nuhih dongmaiyaodu, mithidu bokhe.
Bar-lam maihih thangladu, mussih gedeh naihaya,
Lam maiya dilam buthu gubruglaidu nargnikhe–
Naihih nuhih dongmaiyaodu, mithidu bokhe..

Hoi, ning thangdu braha soom rajiha?
Phinsih mamahng jaopha phaidi rung dirgungha.
Brah thangma thangla mijingbalailai, rima-sereneh rila khajabalailai –
Lahng mamahng ning langphahadi phungsih mnihih
Agni gjaohni mai dirgungha phaihih..

Bislaí lama–oslai lalah rung' gaphaosih.
Aro dongkho? – ar grikha, rikha gablaisih.
Duha sohsih dirgungha soom bisih lakha gorohnnih
Ritharkha dongbasih bangbasih beseph-beseph khlaihih –
Angkhe langdi duhade kha-doya khlaihih..

Thani grih, thani grih, rung ebola khasehsethi
Ahnining gjaoni mai jahng gatlaikhukhathi.
Shrao-nohkhasao khondinghih daodu hadi baihdinghih,
Glaihih thaolakha ang khungja dibu-dirgung(hah) –
Dongyabasih langtharlakha gjaoni rung..



DIMASA SAHITYA SABHA

Dangjohmsgao

Registration No. NCH/359/A/17 of 2010-2011

Head. Qtr. Haflong- 788819, Dima Hasao

JATINDRALAL THAOSEN LITERARY AWARD - 2014

The Dimasa Sahitya Sabha

Presents

'Jatindralal Thaosen Literary Award'

to

SHRI UTTAM CHAND BARMAN

in recognition of his outstanding contribution in the field of Dimasa Language, Literature and History:

While presenting this prestigious award to Shri U.C.Barman, a leading literary personality of Dimasa community the Sabha takes the privilege to recall his innumerable works of high value. The most notable contribution of this writer, historian *'The Dimasas and The Ancient History of the India'* (in two Volumes at present) opens a passage for evaluating the ancient history of the Dimasas from a new dimension. The other works of this scholar in different branches of literature namely- *Habiling*, *Khimthori*, *A Peep in to the Past of the Dimasas*, *Shahid Vir Sambhudhan Fonlgo*, *Ranighat : The Last End of the Royal Voyage of the Dimasa Kings and Chandrgiri*- also deserve a special mention as these works not only enriches the Dimasa literature but also plays a key role in inspiring the Dimasas of the present generation working in different fields of literature and culture.

The Sahitya Sabha feels pleasure in mentioning some other aspects of the bright carrier of Shri U.C.Barman, 3rd sibling of Late Bipin Chandra Barman (Hagjer) and Late Madri Barman of village Karkari, Kalain in the District of Cachar, Assam, who devoted himself in literary works since his school days in Kalain M.E.School, Raja Gobinda Chandra Memorial High School, Barkhola, Cachar (passed Matric in 1955 A.D.) and college life in St. Edmond's College, Shillong, from where he graduated in 1959 A.D.

He tiredlessly continued his literary works amidst the business of his service carrier as an Officer under Central Administration of North East Frontire Agency (NEFA) and Govt. of Assam (as Deputy Registrarer). In recognition of such tiredless works, this historian has been honoured by many social, cultural and literary organisations of South Assam. Granting the prestigious *'Literary Pension'* by the Govt. of Assam to this social worker and litterateur is not only a significant event for the writer himself but also a glorious event for the Dimasa Community as a whole.

The Dimasa Sahitya Sabha feels deep joy and proud to get the opportunity to honour Shri U.C.Barman, one of the pioneer literary-figure of South Assam, in presenting the highest literary award of the Dimasa Community, instituted in the name of Late Jatindralal Thaosen, the first President of the Dimasa Sahitya Sabha.

By accepting this award, given on behalf of the entire Dimasa community this distinguished scholar and recipient of different titles- *Itihas Ratna*, *Itihas Gabeshak*, *Sahitya Ratna*- Shri Uttam Chand Barman has made us emtremely proud.

Juthai

Diphu 28 February, 2014

(Gopal Bhargov Thaosen)
General Secretary
Dimasa Sahitya Sabha

(Najendra Nunisa)
President
Dimasa Sahitya Sabha



DIMASA SAHITYA SABHA

Manlekhanl Jatindralal Thaosen Lahirimin Yaosandi
yaophadu

REHPKHRING-GEDEH

MUNGMAJANG UTTAM CHAND BARMAN-NI

yaophakhor majanghah-

*Dimasa Grao, Yawairimin odeh Jarimin habbah hah boni dangkhring
dangyaoblaini khalaihi.*

Rehpsang rehpkhring, Gedema Uttam Chand Barman'neh eboh yaosandikhe yaophababab boni dangyaoblai mjang-gegeh buthukhe jing wainsophaladu. Eboh jariminkhring'ni hamsih sainthiyagotharyaba laihni 'The Dimasas and The Ancient History of India' (duh sohsihah Volume magni baigokha) Dimasa jadani glani jarimin hokhuslam phinbani blahm-hah lamah gdain phunukha. Eboh ringkhring'ni- laihrimin habbah gibin gibinbah dongyaba khusiyaoblai buthu, graokhening thinang- grao Dima jahng rehpyaba thairili laihni grao'gni *Habiling odeh Khimthori*, grao English jahng rehpyaba *A Peep into the Past of the Dimasas, Shahid Vir Sombhudhan Fonglo, Ranighat : The Last End of the Royal Voyage of the Dimasa Kings* odch grao Bangla jahng rehpyaba *Chandragiri* bumuni jarimin laihni buthubo sainthijaogothaining. Sumuni thikhade eboh buthu Dima-lahirimin odeh Dimajarimin khe gngang slamkhuhsining thaoya- jarimin, laihrimin habbah khusi dangyarao yabsing garah phaiyarao, wahslah deruh japhaiyarao-khebo khajurihi lama phunudu.

Cachar zilani Kalain haphai Karkari nohlaini dambra gayaba Bipin Chandra Barman (Hajer) odch Dambra gayaba Madri Barman'ni khuri majanghah sah-ham langjer jahi 1934 maithaini 29 July basainkhahi thai' majang thaiyaba Gedema Uttam Chand Barman- Kalain M.E. School, Barkhola Raja Gabendo Chandra Memorial High School hah phoriba sainkhalihah odeh yahonhah Shillong-ni St. Edmund's College hah phoriba sainkhalihaning laihrimin rehphadaire, olaibakhe wainsohi Sahitya Sabha khajasisi jajaoladu. Thaphajare eboh college nisingning 1959 maithaihah gedema B. A. pass khaliba.

Central Administration of North East Frontier Agency (NEFA) hah Officer odeh Assam sarkani Deputy Ragitrarar jahi sramyasih khusi raoba sainkhalihabo Gedema Barman laihrimin rehphadaibakhe haigarta gri. Olai lengba mithiyasih khusi dangyaba eboh rehpkhring, hojakhring khe man-lekha khalaihi samaj, laihrimin odeh yawairiminni gibin gibin mel-hosom buthu man-yaosandi riba gngang. Assam sarkar elaba dangkhring dangyasah odeh jarimin khring'neh man-lekhani 'Literary Pension' yaophabade gedemanech khilzhising nrya Dimasa jadi gibimneh phanthabo khajasisi odeh sahng jasisining.

Dimasa Sahitya Sabha- Saindao Assam'ni elai rehpsang rehpkhring, dangsang dangkhring Gedema Uttam Chand Barman-ni yaophakhor majanghah Dima-jadini thangdaothaoba 'Jatindralal Thaosen Lahirimin Yaosandi' yaophamani basainjora bojora mailahi khaja-yung khajaladu, sahngdeyung deladu.

Itihas Ratna, Itihas Gabeshak odeh *Sahitya Ratna* thihi bumung-yaosandi yaophajayaba rehpkhring-ringkhring Gedema Uttam Chand Barman- Dimasa samaj gibimni jahi yaophayaba eboh yaosandikhe khasaobu ajaobani khalihibo jing gbang'ning sangdede jaladu.

Juthai

Diphu 28 February, 2014

(Gopal Bhargov Thaosen)
General Secretary
Dimasa Sahitya Sabha

(Najendra Nuisa)
President
Dimasa Sahitya Sabha

Dimasa Laihrimin rehpyaraoni Laisi Gdain Beren

1. Baohkhringdaoni Lairehpkho, Rehpyah– Vijayananda Kempthrai Barman, Khaikhoba repyahsah jar, khaikhoba maithai June, 2012, Haflong. Roman rehpmiin jang rehpyaba ebo laisini beseng Rs.80/- Eboh rehpyahsani rehpuu gibin gibin buthukhe gathaisiha jomyaba laisi. Rehpuu buthu Dimasa jadi somajni gibin gibin grao maiphahi rehpyaba.
2. 'Dimasa grao jang Sri Ramkrishna Upanishad', C.Rajagopalachari rehpyabakhe graodima jahng thaislaiba Phanindra Jahari. Khaikhogajen maithai 2009, rehpmiin roman, beseng Rs. 75/-. Khaikhoyah Phanindra Jahari, Haflong.
3. Dima Raja Aru Dijuwar Parompura Puja Sanskriti, Joychandra Kempthrai grao Asumjahng rehpsuguyaba laisikhe dihonba Tarun Diphusa, Dawjingphang, Dhansiri, Karbi Anglong, July, 2009, beseng Rs.35/- (Laisikhe sgangha maikhabo 2011 maithaini 'Khurang' ha ebo laisisahkhe bumu rehpsugu berenha sugujaoya thaoba).
4. Ning Thanglabaha Dukhu Ang Nanghabo Garaphuba Giri; Thairili laisi, rehpuu Jaan Kempthrai, dihonba Banashree Publication-ni jahi Sunanda Rani Barman, Natunbazar, Hojai, February, 2010, rehpmiin Roman, beseng Rs.20/-. Eboh laisisaseh.
5. Ning Thanglaba Budu Laosakha; Thairili laisi, rehpuu Jaan Kempthrai; dihonba Banashree Publication- ni jahi Sunanda Rani Barman, Natunbazar, Hojai, September, 2011, rehpmiin Roman, beseng Rs.30/-. Eboh laisisah grangsi.
6. Hajaibance Thairilee; Thairili laisi, rehpuu Paritosh Barman, rehpmiin Bangla, khaikhoba Directorate of Assam Institute of Researh for Tribals and Scheduled Castes, Jawaharnagar, Guwahati-22, khaikhogajen 2011, beseng Rs.50/

7. Ranighat—The last End of the Royal Voyage of the Dimasa Kings; Rehpyah Uttam Chand Barman, english-jahng rehpyaba ebo jarimin laisikhe rehpyahsah jar khaikhoba, Khaikhogajen 2005, Silchar, beseng Rs.30/- (Laisikhe sngnga maikhabo 2011 maithaini 'Khurang' ha ebo laisikhe rehpsugujaoya thaoba).
8. The Dimasas And The Ancient History of India... Volume - II; Rehpyah Uttam Chand Barman, english-jahng rehpyaba ebo jarimin laisikhe rehpyahsah jar khikhoba, Khaikhogajen November, 2012, Silchar, beseng Rs.200/-.
9. Dimasa Vir Kingbadanti Purus Sambhudahn Phonglo : Uttar Purbanchaler Ekti Anyatamo Jagoron; Vir Dimasa Kharimingnang Sambhudhan Phonglo : Sainkhlip Sainja Haphaini Thangdaoba Smaokhumin Khongsih; grao-hadi ode grao-dima'jahng (roman rehpmi); ebo laisikhe rehpya Biswajyoti Barman, Dimasa Sahitya Sabhani jahi laisikhe khaikhoba rehpyahsah jar. Khaikhoba maithai September, 2013, Khaikhothani Haflong ode Rongpur, Silchar-788009. Beseng Rs.180/-.
10. Rmaolai—Praphang, Nikhil Cachar Haidimbo Barman Samiti, Cachar, Silchar, November, 2013. Rehphoja Mukul Ranjan Barman. Rehpmi Roman ode Bangla; grao multilingual. Beseng Rs.100/-
11. Hayung Khrasing, Komorakata Jarimin Mel-Khisaiha khaikhoyaba rmaolai laihjab, Khaikhoba Dimasa Sahitya Sabha, Nogaon Zila Johm, Rehphoja Ramchandra Daolaguphu; December 2013, thaimin roman.
12. Dimah-Dibu, Rehpyah Jyoti Ram Sorongphangsa. Ebo thairili laisikhe khaikhoba Dimakhurang Publication, Bakalighat, Silputa, Karbi Anglong, October, 2013, Beseng Rs.75/- . Rehpmi roman.
13. Birilini Thai Rili Rili, Rehpyah Makhan Lal Haflongbar, ebo rjabthairili laisikhe khaikhoriiba Dr. Kunaljit Chakrabarti ode Dr. Triveni Haflongbar, Diphu, Karbi Anglong, December, 2013. Rehpmi roman, beseng Rs.120/-.
14. Dima Rajar Bongshali ode Dima Rajaraoni Bongso Beren; grao munggnini jarimin laisi. Graohadijanhg laisikhe rehpya Jaykumar Rajiyung Barman, Biswajyoti Barman graodimajahng thaislaiba ode editing khlaiba. Eboh saphaislamyaba ode thaislaiyaba laisi. Khaikhoba Dimasa Sahitya Sabhani jahi Danghojsgao Gopal Bhargov Thaosen, Haflong, Dima Hasao, Assam,

- February 2014. Graodimajahng thaislaiyaba roman rehpm-in-jahng. Beseng Rs.150/-.
15. Thairili-Thangamin; thairili johm laisi, saikhu suguba Gopal Bhargov Thaosen, Dimasa Sahitya Sabhani jahi khaikhoba boning. Rehpm-in roman, beseng Rs.100/-. Khaikhothani Haflong, Dima Hasao. Khaikhoba maithai February, 2015.
 16. Khurang, Dimasa Sahitya Sabha Laihjab, Khaikhogagni, Rehphojasgao Biswajyoti Barman, Khaikhoba Dimasa Sahitya Sabhani jahi Danghojasgao Gopal Bhargov Thaosen, Haflong, Dima Hasao. Rehpm-in roman, beseng Rs.150/-, khaikhoba maithai February, 2014.
 17. Diphu-Dilanggi (Rmaolai), Dimasa Sahitya Sabhani Khamgasni Melrajiyung, February, 2014, Diphu. Rehpsaikhuhoja Nobojyoti Bathari, Grao multilingual. Beseng Rs.100/-.
 18. Dimasa Luko Sanskriti, rehpu johm-laisi, rehpa Joychandra Kemprai; grao Asum, khaikhoba rehpyahsah jar, Diphu, Karbi Anglong, Beseng Rs.85/-.
 19. Sainjurang, Vol.I, 2014, Shillong-ni Dimasa Students Association-ni rmaolai, grao multilingual.
 20. Anada Marge Manab Dhormo; Acharjya Bahimchandra Langthasa, graohadijahng rehpyaba laisikhe dihonba Derpnai Publising Group, Haflong, January, 2015, Besehng- thodan.
 21. Busu-2015, ebo rmaolaikhe khaikhoba Central Busu Celebration Committee, Haflong, Dima Hasao, Assam. Grao multilingual– graodima, graohadi ode graoenglish. Ebo rmaolai laisiha rehpuh, thairili ode khuhrgai sahitya nising muthumhi rehpkhuyaba dongphadu.
 22. Sainjalee, multilingual lairimin laihjab, Khaikhoba– Graodima Janadaomi Hoshom, Silchar, January, 2015, Besehng- thodan, rehpm-in roman, bangla, asum. Laisiha rehphoja ode khaikhoyahni bumu gri.

* *Ebo list jing maiyaba laisi buthuni mamangsining. Eboh buthukhe garhibo Dimasarao rehpyaba gihin laisi baigoyaba donglanaidu. Khurang-ni Vol. I habo elaining list grangsi rehpsugiyaba dong. Jini yaoha sophaiyabasi laisi buthuni list elaining danangbo khaikhophalangma. – Rehpsaikhusgao, Khurang.*

Dimsa Sahitya Sabha Dangyabasi Khusi Habah

1999 maithaiha khajenba nising phra-phri jahi gbang dangphuya jalakhabo Dimasa Sahitya Sabha dangyaba khusi nid bangyade niya. Dimasa Sahitya Sabha dangyabasi khusi berenkhe eraha songthethe khilaihi rendu.

Slingkhoni Phori Laisi ode Laisi Gibin : Sahitya Sabha-ni dangjohmsgao salaihi Mel khamyung alang-sni khamkha. Dangjohmsgao ode zila johm-ni rmaolai khrib jahng grang jaih mamangde khaikhokha. Khurang laijab khaikhoba duha jahng phintham jakha. Ebone bara jarimin laisi grangsi, saojarimin laisi grangsi ode thairili laisi grangsi khaikhorikha. Laisini habaha thangdaothaoyaba jakhade rehpminkhe ajaohi Dima Hasaoni slingjenkhoha 2008 maithai nising graodimakhe phoririba jenrikha. Eboni khilaihi duh sosiha Sahitya Sabhani 'Text Book Evolution Sub-Committee' naisohi laisi grangtham damsi khaikhorikha.

Training cum Workshop : Slingjenkhoha phoririmani blamha Dimasa Sahitya Sabha bosong jahi habah ajaodada odehe North Cachar Hills Autonomous Councilni sling'habah department jurudada slingjenkho buthuni slinghojarao (teacher)khe laphahi phinbri damsi 'training cum workshop' haba salaikha. 2008 maithaini July bdainni 25 basainkhali ode Augustni 10 basainkhali Haflong-ni Cultural Hall-ha ebo habakhe salaire. Maibangha elai training cum workshop haba salaiba 2012 maithaini 19 February basainkhali. Minisih 2014 maithaiha Julyni 19 basainkhali elai haba salaibakho Haflongha. Elai haba buthuha hoja (expert) jahi gabayarao buthuha dongba Vijayananda Khimphrai, Ramendra Langthasa, Kalijoy Sengyung, Dinendra Thaosen, Prasanna Nunisa ode Longkeswar Nunisa-thu. Eboni sgangha 'Spelling and Glossary Sub-Committee' alang alang mel khamhi odeh 'Central Institute of Indian Languages' ni jrumajahng workshop salaibani yahonha 2005 maithaini 6 March basainkhali mel khongsiha

graodima bthaini minjohm (spelling) maiphahi grao sbaiba.

Melkhisai ode Khusi-khisai Habah : Ebo buthuni basaotha givin givin workshop, seminar odebasibo Sahitya Sabha salaikhakho. Elai seminar ode workshop salaijenba 2011 maithaiha August-ni 27 ode 28 basainkhali Haflongha. Eboni yahonha 2013 maithaiha June-ni sainjaih basainkhali Diphuha 'Spelling' (minjohm) ode 'Glossary' (thaimin) maiphahi session khongnini workshop (khusi-khisai) salaibakho. Khusi-khisai habaha khamhoja jahi khamba boh sainkhalini Dimasa Sahitya Sabhani (DSS) melhoja dongyaba Najendra Nunisa. Thaimin Khusi-khisai habaha moderator (khusi salaihoja) jahi dongba 'Khurang' laihjabni rehpsaikhusgao Biswajyoti Barman odehe resource person (mithikhring) jahi grao joba rehpkhring ode Dimasa Text Book Evolution Sub-Committee-ni danghoja saosi Vijayananda Khimphrai. Habah khongnibaha moderator jahi dongba Dimasa spelling ode Glossary Subb-Committee-ni Chief Convenor Ramendra Langthasa ode resource person jahi dongba linguistic phoriyba Devid Bathari. Mel lamjaohi grao joba DSSni danghojasgao Gopal Bhargov Thaosen. Melha artist Mohananda Haflongbar jarni baothaijahng graograha dongyaba Dilaobra Sanggibrakhe art khlaiyabakhe jar Dimasa Sahitya Sabhane yaophaba. Dimasa Sahitya Sabhani jahi bokhe ajaoba DSSni melhoja Najendra Nunisa.

Jarimin Mel-Khisai : 2013 Maithaiha December badainni 29 (sainkhonsuguh) basainkhali Dimasa Sahitya Sabhani dangjohmsgao jruhi ode Nogaon Zila Johm naisohi salaihi Hojai rogong Komorakata nolaiha Jarimin Mel-Khisai khongsi khamba. Mel-Khisaini graobonoh dongba 'Dimajarimin : Hokhuslammani Grao, Bojora'. Boha jariminkhring Uttam Chand Barman limhi thangphuyabani Sahitya Sabhani melhoja Najendra Nunisa melhoja jahi khamba. Thaophari masainhi melni habah jenriba Sahitya Sabhani danggajam melhoja Virbhadrha Hagjer. Mithikhring graode resource person (johoja) jahi melkhisaiha gbayarao jakhade Satsanga Hojai, Biswsajyoti Barman, Kalijoy Sengyung, Uttam Bathari ode Ramesh Thaosen. Melha Dr. Sudipta Khersa rehphi haihayaba rehpyukhe phorihi khanariba. Mlai givinrao dimajarimin rehpyarao goron soron khlaihi rehpbani graokhe thihi johojarao jarni maphi dimajariminkhe hokhuslamphinma nangre thihi baothai, nangjaothai khanarilaiba.

Melha 'Hayung Khrasing' bumuni rmaolai grangsi dihonba. Boni rehphoja jakhade Ramchandra Daolaguphu. Melkhisaiha Vir Sambhudhan-ni saojarimin maiphahi Biswajyoti Barman graodimah ode graobangla jang rehpyaba laisikhe

dihonjenba. Laisini bumu jakhade banglajahng 'Dimasa Vir Kingbadanti Purus Sambhudhan Phonglo : Uttarpurbanchaler Ekti Annyatama Jagoron' ode graodimajahng 'Vir Dimasa Kharimingnang Sambhudhan Phonglo : Sainkhlip Sainja Haphaini Thangdaoba Smaokhumin Khongsih'. Eboh bilingual laisikhe khurujenriba melhoja Najendra Nunisa. Melha jariminkhring rehpkhring Uttam Chand Barman-neh Dimasa Lairidim Mel, Nogaon Zila Johm nising manlaisandi yaophabakhao. Melha Kumud Chandra Bodo rehpyaba thairili phorihi khanariba Sumi Barman (Bodo). Boh recitation khlaibakhe khanayaroo khribbo gbangning jajaolaikha. Okhali horha baithai-luthai, rjabthaini haba salaibakho. Bokhe jenriba Jayanta Khemphrai. Boha rjabring Phani Bhusan Haflongbar ode Risiraj Bodo- ne manyaosandi yaophaba Dimasa Sahitya Sabhani Nogaon Zila Johm nising.

Khamgasni Melmayungni Haba Beren : 2014 maithaiha February badainni 26, 27 odeh 28 basainkhali basain sainthamni habaren givin gibinni blamjahng Dimasa Sahitya Sabhani khamgasni melmayung khamba Lungmailam Hakhon Diphu haphai Dilaji Mithiphang nolaiha. Eboni thangdaoba haba givin gibin buthuha dongba Laisi Gdain Khurujen Haba, Lairimin Habani Mel-Khisai, Thairili Hayam (Poets Meet), Jarimin Mel-Khisai, Melguwar, Jatindralal Thaosen Lairimin Yaosandi yaopha haba odebasi.

a) Laisi Khurujen Haba : February badainni sainkhonsni khali laisi gdain khurujen habani mel khamba. Boha melhoja jahi khamba Dimasa Sahitya Sabhani melhoja Najendra Nunisa. Boha Khuruhoja (Inagurator) jahi phaiba Assam sorkarni higher educationni Director Phonindra Jigdung, narwaigede jahi khammaiphaiba Guwahati Anandaram Barooah Institute of Language, Art and Culture (A.B.I.L.A.C) ni Director Dilip Kalita. Melha khurujenyabasi laisi buthu jakhade 1) Melmayung khamyabani Rmaolai 'Diphu-Dilanggi'; 2) 'Khurang' Dimasa Sahitya Sabhani laihjab, rehpsaikhusgao Biswajyoti Barman; 3) Thairili johmgathai laisi 'Thairili Thanggamin', saikhu suguba Gopal Bhargov Thaosen; 4) Bilingual jarimin laisi 'Dimarajar Bongshaboli' ode 'Dima Rajaraoni Bongso Beren', rehpbha Joykumar Rajiyung Barman, graodimajahng thaislaiba ode rehpsaikhuba Biswajyoti Barman. Eboh laisi buthukhe khaikhoba Dimasa Sahitya Sabha.

Joraijahng khaikhoyaba laisibo melha khurujenriba. Boh buthu jakhade 1) Dimah-Dibu, Rehpyah Jyoti Ram Sorongphangsa. Ebo thairili laisikhe khaikhoba Dimakhurang Publication, Bakalighat, Silputa, Karbi Anglong; 2) Birilini Thai Rili Rili, Rehpyah Makhan Lal Haflongbar, ebo rjabthairili laisikhe khaikhoriba

Dr. Kunaljit Chakrabarti ode Dr. Triveni Haflongbar, Diphu, Karbi Anglong, December, 2013; 3) Dimasa Luko Sanskriti, rehpu johm-laisi, rehpa Joychandra Kemprai; grao Asum, khaikhoba rehpyahsah jar, Diphu, Karbi Anglong.

b) Lailrimin Haba (Literary Session) : Februaryni sainkhonsnikhalining sainbli gedede Lailrimin Mel-Khisai khongsi khamba. Khisailaimani grao bonoh dongba 'Dimasaraoni Sahitya-Sanskriti Yawaithai Hadaithai : Mnangha, Duha ode Hamkhudaoni Lamphong (Dimasa Literature and Culture Past and Present)'. Ebo melkhisaiha melhoja jahi khamba Bir Bhadra Hagjer(IAS), Dimasa Sahitya Sabhani danggajam melhoja. Melha mithikhring johojahi gabayaraoha dongba Dhansiripar slingkhogujuni slinghoja Rup Kumar Langthasa, kobi-rehpkhring Biswajyoti Barman, N.C.Hills Autonomous Councilni Cultural Department-ni Deputy Director, Sahitya Sabhani danggajam danghojasgao Ramendra Langthasa ode rehpkhring Ramesh Thaosen (ACS). Grao joyarao khribbo dimajadini yawairimin ode grao, sahitya-khe slmakhudaone harsengdaomani nangthaini basaoha bol senghi thiba, graodima odeh boni khuhrgai sahitya gning-gujuhningmuh, yawaithai hadaithaini blam jahng bokhe mathangkhuhi dengbani lugu lugu hamkhudaoni lamah gedeh yaphri sgangriphalangma nangre. Thikhase gibijahng jadikhe mathanghi dengba jama.

c) Thairili Hayam (Poets Meet) : Sainkhonsni February sariphangha 'Thairili Hayam' ha Dimasa kobirao jar rehpyba khakhuyaba thairili phorih khanariba. Dimasa Sahitya Sabha salaihi ebo khongnibayaba thairili mel. Kobiraoni ebo melha melhoja jahi khamba Biswajyoti Barman. Melhabakhe jenriba rehpu rehpkhring Vijayananda Khimphrai. Boha jar khakhuyaba thairili phorih khanariba dimakobirao Uttam Chand Barman, Jyotiram Sarongsa, Ajanta Sarongsa, Minist Jigdung, Padmini Daolaguphu, Makhonlal Haflongbar. Yathonthaoha melhojani grao jojambaha thairilini nangthai ode thairili baigojenbani graokhe thiba melhoja dimakobi Biswajyoti Barman. Gedema jar khakhuyaba thairil ode graodimajahng jar thaislaiyaba Rabindranath Tagore-ni thairili phorih khanariba. Kobiraoni thairilini thaomah-dimah maihi khanayarao gbangning jajaolaikha. Kobiraoni mel graodima jahng thairili khakhuma ode sahitya reh hadaimakhe khajakhurikha.

d) Jarimin Mel-khisai (History Session) : Melmayungni sainthamba, February badainni sainkhonjaikhali phorong gedeh jarimin melkhisai khamba. Boha melhoja jahi khamba jariminkhring Uttam Chand Barman, Mithikhring johojahi gabayaraoha dongba Dimasa Sahitya Sabhani Convention Committeeni Chief Convenor, rehpu rehpyah Anil Daolagajao, rehpu rehpyah Minist Jigdung

ode rehpyah Biswajyoti Barman. Melkhisaini graobono dongba 'Dimajarimin Hokhuslamphinmani Bojora (Dimasa History : Necessity of Reconstruction)'. Johojarao grao jobaha dimajarimin-ni yaderkhe Mohabharat jahng dophaba thihi bo thanebo gajam jadao thihi khanariba. Bonsi thiba dubo hokhuslamphinma nangbani lugu dimajariminha rehpseng juseng khlaini bangbikho. Eboh khusi hamsi nagyaba ode gebrehi dangma nangyaba thihi bonsi baothai khanariba. Melkhisaini melhoja ode jarimin laisi rehpyaba Uttam Chand Barman thiba, dimajarimini yader bisi thudu jaindu baokhade gmangsisi. Dimasade khrib jadithane jadi gra jadao thaoyabase. Sainkhlip sainja haphaihasining niya sainjroba Bharathabo graodimani yagain maidu. Sainkhlip sainja haphaihalaining sainjroba haphaihabo dibu dikhong ni bumuha 'ti' suffix dongphadu; bo buthu jakhade Raowati, Nayungti odebasi. Gedema Barman thibakho, mlairao mithihise jathing ba mithiyahise jathing jini jariminkhe rehpyaba gbangning meser mosose, bo buthukhe hokhuslamphinma nangdu. Biswajyoti Barman melne khanariba, mithisosi mithiyaduse jarimin rikhithaini jamjora gri, rehpyamjora gri. Jarmin maiphahi dini dakna baothai rikhithaini dara slaikha. Asaba jadi masihi jarimin mithima thikhade rehphi phaihi grikhaha boh jadini graograh-graokhariminkhe bosong slamma nangbakhe jarimin khringrao jajaophaikha. Odebani jini jariminni rehphi phaihi griyayaba phanthakhe jini graogra maphining hokhuslamma nangbase. Jini jami graokhe hamsisi mithiphlayarao jing jaming olai hokhulama nangmase. Ebo graoha gedema thiba jini phagraro Chin hakhong nising sainkhlip sainja haphai jahi duhani dongthaniha daohi hapsengphaiba thihi sgangni jarimin rehpyarao thiyaba graokhe khringrao 'fency story' thihi thidu. Odejahng jini jariminkhe hokhuslamphinmani bojora bangbi.

e) **Melguwar (Open Session)** : Okhalining (28-02-2014) sainni ghonthaseh bubli nising khamgasni melmayungni melguwar khamba. Najendra Nunisa melhoja jayaba bo melha narwaisgao jahi khammajang khamphaiba Karbi Anglong Autonomous Council ni Chief Executive Member Tuliram Rongham odehe narwai gede jahi phaiba Assam sorkami Planning and Developmentni Parliamentary Secretary Bidya Sing Ingleng, Asom Sahitya Sabhani melhoja pharain Dr. Paramananda Rajbongshi. Narwai jmajaoyaraoha dongba Karbi Anglong Autonomous Council (KAAC) ni Executive Member D. Uphing Maslai, slingkho buthuni Inspector Lavja Jarambusa. Melha songjaoyaba johaja jahi dongba KAAC ni danggajam Executive Member Brajen Langthasa, DSSni melhoja pharain Kalijoy Sengyung.

f) Jatindralal Thaosen Lairimin Yaosandi (J.L. Thaosen Literary Award) : Mel guwarha Jatindralal Thaosen Lairimin Yaosandi-2014 yaophaba jariminkhring Uttam Chand Barman gedemane. Yaosandi hisabjahng dongba manlaisandi grangsi, risah-rmai grangsi, Dimasa Sahitya Sabhani (DSS) daogari (emblem) odehe rahng rijing dan-ni cheque grangsi. Manlaisandi yaophaba Dimasa Sahitya Sabhani jahi melhoja Najendra Nunisa. Graodima ode English jahng rehpyba manlaisandikhe phorihi khanariba DSSni melhojapharain Biswajyoti Barman.

Mel guwarhaning damthai-suthai-rjabthai-baithai-luthai ni habaha yaoblai gede phunubani khilaihi DSSni daogari ode risa-rmai rihi man yaophaba rjabring, rjabhoja Phanibhusan Haflongbar ode damring murihoja Kismot Hasnusa-ne.

Naiso bosong jahi mel-guwarke majangsisi salaisoba DSSni danghojagao Gopal Bhargov Thaosen.

g) Jahar Bodo ode Bishu Bodo Memorial Cultural Nite : Okhali februaryni sainkhonjai sariphanga Jahar Bodo and Bishu Bodo Wainsojaogari Rjabdambai Bohorbili bumuni rjabthai, baithai, luthaini mel khongsi salaibakho. Ebo habakhe jenriba rjabring rjabhoja Phanibhusan Haflongbar. Melha hathanini ode baijini Dimasa artistras baithai-luthai phunuba, rjabthai khanarilaiba. Ebone barabo jadi gibin buthuni baithai luthaibo phunubakho.

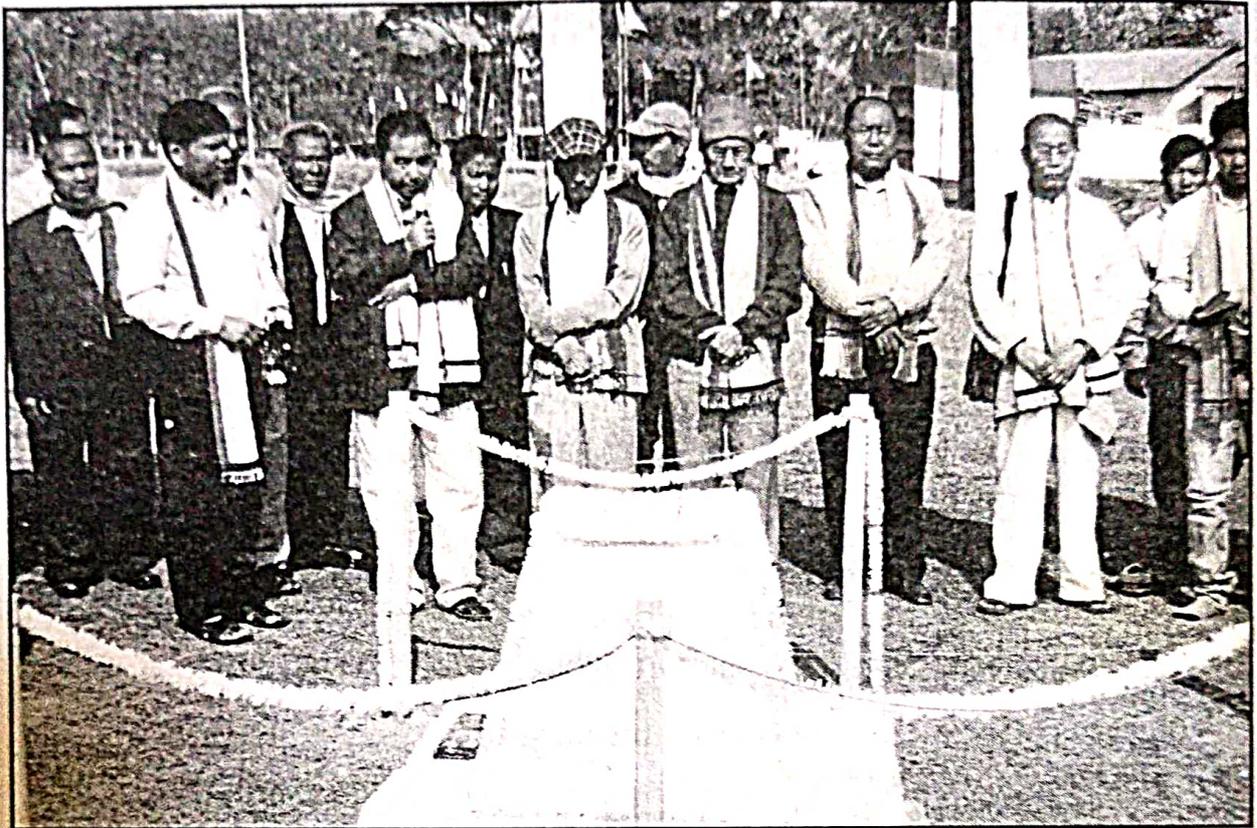
h) Delegatesraoni Mel : Melmayungha sariphang bubiliha Dimasa Sahitya Sabhani Delegatesraoni mel phingni damsi khambakho. Boha sahitya sabhani khusi jaba yayani grao sainlaiba ode nangba nangba habah saikhulaihi grao-bonoh gibin gibin ajaolaiba. Melha Dimasa Sahitya Sabhani dangjohmsgaoni dangbosong johm gdain saikhulaiba, songlaiba. Boha melhoja songjaokha Komorakatani Sibnath Bodo odehe danghojagao songjaokha Haflong-ni Prasanna Hasnu.

Rehpsaikhusgao, Khurang

Dimasa Sahitya Sabhani Nagaland Johm-ni 2014-2015 maithaini Dangyaoblai buthu

1. 2014 ha class x niphrang jenhi Post Graduate sosi khrib streamha (medical, engineering, law-laiyaba) pass jayaraone 'Blaiyaosandi' yaophaba June 7th 2014 khali, ode boni sagangha pass jayaraone hamjaomah yaophaba Dimapurni local dailies-ni blamjahng.
2. Dara phangsaha, thibaha condolence meeting khongsi salaiba Doyapur nohlaini Ujurmoni Langthasa thibaha. Gedema thanghi dongba sainkhaliha khrao ode hoja saosi dongba, khribjahngbo man lekha khilaijaoba.
3. Puri ansaraoni dukhu hadikhe naiphabuba silingkhoh buthuha.
4. Gedemah Minist Jidung-khe Kachari Tribal Council, Nagaland-ni (KTCN) President jamani convince khlaibaha Dimasa Lairidim Mel, Nagaland Johmni yao gede dongba. Jiniha dongyaba record maphi. 29-6-14 khali boh President songjaoba Amaluma nohlai ni Community Hall-ha. Jaba-hungba hamsodada boh KTCN-ni Melhojani bubain ajaoma grao dongbamu. Thikhabo dukhu nangsi bubain ajaobani sganghaning boh dambra gama glaikha.
5. Minist Jidung thanghi dongba sainkhaliha boni sao dukhu jayagothai boh khamlaphugneyaba khamthani masi riba, Dimasa Lairidim Mel-ni khrao gede saosi thihi. Ode boni maimu tharba sosiha jini hosom dophalaikha bokhe mahoni graoni hoja manilaihi.
6. Dambra gayah Minist Jidung-ni bumujahng 'Tribute to Late Minist Jidung' thihi laisi grangsi saphaibakho. Bokhe Dimasa Lairidim Mel, Nagaland Johmni Melhoja khurujenriba.
7. Dimasa Lairim Mel (DSS) ni constitution ha dongbalailai DSS-ni Nagaland Johm-ni dangbosong johm-ni mel daingni daingtham jahng khamphabudu.

D. Naben, Melhoja
Dimasa Sahitya Sabha, Nagaland Johm



Sahid Tarpan : Grao Jodu Kalijoy Sengyung, Melhoja Pharain, DSS
Diphu Melmahyung, February 2014.



Khurang Khurujen Habah, Komorakata, October 2011.



Yawairimin-Laihrimin Melkhisai Melhoja B. B. Hagjer (from left 4th)
Diphu Melmahyung, February 2014.



Kobiraoni Mel : Yaosi Nising Padmini Daolaguphu, Ajanta Sarongsa, Vijayananda Khimphral,
Uttam Chand Barman, Melhoja Biswajyoti Barman, Jyotiram Sorongsa, Makhanlal Haflongbar.



Baiyhraoni Buthu, DSS Diphu Melmahyung
February, 2014



Baidimah, DSS Diphu Melmahyung
February, 2014